

**Trieste (34122) Via S. Pellico 8**  
Tel.: 755255-755955 (centralino a ricerca automatica)  
Concess. Pubblicità: PubliKompas, p. Unità d'Italia 7

# IL PICCOLO

**Mercoledì, 16 gennaio 1980**  
**Anno 99** (Sped. abb. postale - Gruppo 170) **Lire 300**  
N. 10.117 nuova serie **Fondazione 1881**

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione. - ABBONAMENTI: C.C. Postale 115398. ITALIA con "Complemento illustrato" annuo L. 45.000, sem. 35.000, trim. 20.000 (col. Piccolo del lunedì L. 60.300, 42.800, 23.900) - ESTERO annuo L. 113.000, sem. 58.500, trim. 30.600 (col. Piccolo del lunedì L. 132.000, 68.500, 35.750) - Copie arretrate L. 600  
INSEZIONI: PK; tel. 34931/23 - Prezzi mod.: Commerciali L. 48.000 (festivi post. e data prestabilita L. 57.000) - Redaz. L. 57.000 (P. L. 68.400) - Pubbl. istituz. L. 70.000 (P. L. 84.000) - Finanziari e legali 1800 al mm alt. (P. L. 2.160) - Necrologie L. 1100-2200 p.p. (Partecipazioni L. 1450-2800 p.p.) - Economici prezzi su rubriche (domen. + 20% IVA 14%)

**L'OPERAZIONE ALLA GAMBA SINISTRA NON HA DATO «I RISULTATI DESIDERATI»**

## Nuovo intervento previsto per Tito Belgrado decide misure di sicurezza

**Non si esclude la necessità di amputare l'arto - I riflessi internazionali della grave malattia**

**DAL NOSTRO INVIATO**  
**LUBIANA** - La Jugoslavia sembra avvicinarsi a rapidi passi, a dopo Tito. Sebbene nessuno si azzardi ad ammettere che la vita dello statista jugoslavo sia in pericolo, l'ottimismo iniziale dei medici ha lasciato il posto a valutazioni più caute e riflessive. L'operazione della sostituzione di un tratto di arteria alla gamba sinistra con un tubo sintetico con il procedimento del "by pass" non ha dato «i risultati desiderati». Lunedì sera un acuto stato febbrile è insorto nel paziente e solo l'uso dei farmaci lo ha debilitato. Le possibilità di un secondo intervento, più drastico, sono state lungamente considerate dai sette clinici che si avvicendano da sabato notte al capezzale di Tito al Centro clinico di Lubiana. Non si esclude, al momento, la stessa amputazione della gamba sinistra di Tito qualora la mancata irradiazione dei vasi sanguigni rivelasse sintomi di gangrena.

Gli umori del comitato paese sono alla mercé dei pochi e laconici bollettini medici. Teri mattina si è sottolineato che le condizioni generali di Tito sono discrete ma che lo stato della gamba operata «non è cambiato». Molti si interrogano sui rischi che un secondo intervento, o addirittura un'amputazione, potrebbe avere sulla fibra del capo jugoslavo, troppo anziano per sopportare l'offesa di interventi così delicati e così ravvicinati nel tempo.

Al di là di ipotesi estreme, lo statista jugoslavo sembra destinato ormai a uscire dalla scena attiva e dall'impegno diretto. In pratica la transizione è già in atto. Le strutture previste per la nuova era jugoslava sono già in moto sia per il controllo e la guida della situazione interna, sia per l'esame dei problemi internazionali che si sono fatalmente acuiti proprio in questo periodo. Un esponente della Lega dei comunisti ha infatti ammesso che «la malattia del Presidente non poteva avvenire in un momento più complicato».

«Il comitato centrale della Lega ha riunito ieri a Belgrado i suoi 165 componenti. All'ordine del giorno figuravano solo due punti: lo stato di salute del Presidente Tito, la situazione internazionale e quella socio-politica del paese. In altre parole si è trattato di adottare le misure più urgenti collegate alle condizioni di inabilità dello statista jugoslavo. Si cercano indicazioni visibili e plateali di questi provvedimenti ma è difficile individuarle. Appare certo che le forze che sono state poste in uno stato di allarme di prima fase. I congedi di truppe più prossimi sarebbero stati rinviati, mentre i sistemi della difesa popolare a livello di fabbrica, azienda, struttura amministrativa sono pronti ad entrare in azione. Si tratta di misure di precauzione più volte attivate in Jugoslavia e che scattano come un riflesso condizionato in presenza di una situazione di crisi.

I corrispondenti sottolineano, ma forse è questo un sintomo delle cose difficili quando si fa presto a dar corpo ad ansie, che nessun messaggio di augurio è giunto dall'Urss e dai paesi satelliti. Una «scorrettezza» che emerge con stridore di fronte al flusso dei telegrammi di altri statisti tra cui l'americano Carter, il cinese Hua Gou-feng, l'italiano Andreotti, il tedesco Carstens. A Londra si è andati più in là. Rispondendo ad un'interpellanza ai Comuni, il premier signora Thatcher ha voluto ribadire che la Gran Bretagna è decisa a dare il suo contributo per il mantenimento dell'indipendenza jugoslava. Della Jugoslavia «senza Tito» si è parlato, ieri, anche al Consiglio atlantico di Bruxelles senza che venissero precisati i termini dell'interessamento per quella che appare ormai la crisi interna del paese balcanico.

Anche la Comunità europea, per la parte di competenza, ha voluto lanciare un segnale d'incoraggiamento alla Jugoslavia. I ministri degli Esteri del Nove si sono impegnati ad arrivare a un accordo di cooperazione fra la Cee e il governo di Belgrado. Istruzioni sono state inviate ai rappresentanti permanenti della Comunità per superare, quelle che vengono definite «le residue e non lievi difficoltà» tuttora esistenti al fine di concludere il negoziato nella prossima sessione di febbraio. In tal senso un portavoce ha dichiarato che l'Italia, cui spetta la presidenza di turno della Cee, predisporrà una visita a Belgrado e la relativa firma dell'accordo. La Jugoslavia in questa fase di svolta è attanagliata da una crisi economica che è resa più acuta dalla scarsità dei beni prodotti e da un tasso d'inflazione pari al 30 per cento annuo.

**Fulvio Fumis**  
(Continua in 2.a pagina)

### In preallarme la «difesa totale»

**NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE**  
**BELGRADO** - Nell'affrontare la nuova e delicata situazione le autorità jugoslave hanno intrapreso una serie di misure precauzionali. Nelle fabbriche, come nelle istituzioni e uffici, è scattato il programma della difesa totale e sono stati introdotti i «turni di vigilanza». Il numero delle guardie addette alla sorveglianza degli edifici pubblici e delle ambasciate, l'altra notte è stato raddoppiato; inoltre si è provveduto ai controlli delle auto e dei documenti degli automobilisti in alcune zone della capitale, come a Dedine, dove sono le abitazioni dei generali e dei più alti dirigenti jugoslavi, che sono diventati più numerosi.

Le ragioni di queste misure risultano comprensibili se si tiene conto dell'attività dei gruppi terroristici degli emigranti politici jugoslavi che vivono in alcuni paesi occidentali e che in questi ultimi anni hanno compiuto numerosi attentati contro i rappresentanti diplomatici jugoslavi e anche in più riprese hanno cercato di entrare in Jugoslavia per compiere attentati e sabotaggi. Una loro impresa anche irrealizzabile, ma che rappresentasse alcun problema per le forze jugoslave, potrebbe invece servire, secondo le autorità belgradesi, da pretesto a una delle due superpotenze per venire «in aiuto» alla Jugoslavia. Da qui l'estrema necessità di impedire qualsiasi tentativo del genere.

Certamente la malattia di Tito e una sua eventuale scomparsa giungono in un momento particolarmente complicato per la Jugoslavia. Gli sforzi per il superamento della crisi economica, che ha evidenti riflessi politici e che impone una serie di drastiche restrizioni, chiedono la mobilitazione di tutte le forze del Paese. Ma quello che maggiormente preoccupa Belgrado è il peggioramento della situazione internazionale che potrebbe ancor più deteriorarsi.

L'aumentata tensione internazionale (pressioni e mi-



Lazar Kolisevski, il macedone destinato a succedere a Tito a capo della presidenza collettiva della Jugoslavia

Dusan Pilic

**LE FORZE POLITICHE E SINDACALI SI INTERROGANO SUGLI EQUILIBRI IN UN MOMENTO DIFFICILE PER IL PAESE**

## Lo sciopero generale



Roma - Si è svolto ieri in tutta Italia lo sciopero generale proclamato dalle confederazioni per protestare contro la politica economica del governo. A Roma ha parlato il leader della Cgil, Lama. Il servizio in seconda pagina

## Netta spaccatura nel Psi dopo la relazione di Craxi

**Il segretario ha accentuato le sue posizioni togliendo ogni spazio alle mediazioni**  
**Dura replica di Lombardi e De Martino - Cambio della guardia o congresso straordinario?**

**DALLA REDAZIONE ROMANA**  
**ROMA** - Craxi non ha concesso nulla ai suoi oppositori che gli hanno immediatamente risposto chiedendone le dimissioni. Cominciato lunedì in sordina con la commemorazione di Pietro Nenni, il comitato centrale del Psi ha ieri ufficialmente segnato la spaccatura verticale del partito. Il dibattito si protrarrà sino a giovedì sera o venerdì mattina ma le posizioni di partenza sono tali da lasciare pochi margini ad ipotesi di mediazione e se non ci sarà l'accordo tra Craxi ed il cardello dei cinque (Lombardi, Signorile, Mancini, De Martino, Achilli) la strada di un congresso straordinario diventerà un passaggio obbligato.

Sul tavolo del Psi ci sono alcuni interrogativi ai quali il Paese attende una risposta:

primo fra tutti come assicurare un governo stabile, di legislatura. Questo rende ancora più drammatico uno scontro che ha come oggetto il partito, la sua linea politica: è sul risultato finale c'è la massima incertezza: la frattura è al 50 per cento e la maggioranza, su 220 componenti il parlamentino socialista, corre su una manciata di voti, quattro o al massimo cinque.

Nella sua relazione, Craxi ha mostrato una sicurezza nel convincimento che il comitato centrale non sarebbe stato in grado di provocare il rovesciamento della segreteria, e ha dato l'impressione di voler puntare su un congresso a tempi brevi per rafforzare ulteriormente la propria posizione. Ma la reazione dei suoi oppositori è stata altrettanto determinata, e non c'è dubbio che, conti alla mano, le sinistre cercheranno di dimostrare l'esistenza di una maggioranza contraria alla relazione del segretario.

Due posizioni che spaziano

via qualsiasi occasione di mediazione nonostante l'appello all'unità interna lanciato da Craxi (ma unita sulle sue posizioni) al termine della relazione introduttiva. Secondo il segretario del Psi, l'unità non vuole dire unanimità preconcetta, ma coerenza nel seguire una linea politica una volta che questa è stata stabilita dalla maggioranza del partito. Ma è proprio su questi punti cardinali della linea politica che le posizioni tra i due schieramenti divergono maggiormente.

Sul governo, il congresso d.c. e la questione degli eurocomunisti e la vicenda Eni, Craxi ha ribadito punto per punto, nonostante l'accesso dibattito che ha preceduto l'inizio di questo comitato centrale, le proposte che gli erano valse le critiche serrate della opposizione. L'obiettivo, ha detto, è quello di aprire la via ad un accordo di lungo periodo che dia respiro alla legislatura e la sottragga all'attuale stato di incertezza.

Per questo il Psi, secondo Craxi, deve rivolgere al congresso della Dc una proposta: «Assumere la democrazia cristiana l'iniziativa di aprire un negoziato politico e programmatico su tutte le grandi questioni. Avviò subito l'iniziativa di un confronto diretto e senza pregiudiziali con le forze politiche che si dichiarino disponibili. Su di una base di questa natura potrebbe essere affrontato il problema di dare espressione parlamentare governativa organica ad una politica di solidarietà democratica. Noi consideriamo irresponsabile l'apertura di una crisi al buio; ma non sarebbe meno irresponsabile il tentativo di sottrarsi al dovere di una scelta. Vi è certamente un nostro netto rifiuto ad ogni ipotesi traumatica di nuove elezioni. C'è ugualmente il rifiuto di piegarsi ad esigenze di altri».

L'annuncio dell'ipotesi di un governo di solidarietà nazionale dunque ma disponibilità anche a prendere in considerazione eventuali soluzioni alternative. Una proposta che non piace alla sinistra che ha subito fatto scendere in campo due leader di prestigio, Lombardi e De Martino. Il primo ha ribadito punto per punto le tesi di Craxi e ha annunciato il voto contrario.

«Alla Dc - ha aggiunto - non si rivolgono appelli, si pongono condizioni. Ammesso che la Dc accetti di trattare con tutti i partiti. Poi compreso condurrà gli incontri in modo da far fallire il negoziato. E' necessario invece un accordo a sinistra come base di un governo di unità nazionale. Craxi ha posto come obiettivo prioritario quello della salvezza della legislatura. Per noi il solo modo di salvare la legislatura sta nella formazione di un governo di emergenza».

Lombardi ha anche accusato Craxi di agitare troppo spesso l'arma di un possibile congresso straordinario: «in corso di legislatura - ha detto - in questa sede si discute e si prendano le decisioni necessarie. Dopo Lombardi anche De Martino ha svolto una dura requisitoria nei confronti dell'intervento del segretario.

**Tommaso Genisio**  
(Continua in 2.a pagina)

**PUNTUALIZZAZIONI SUL CORSO DELL'«OPERAZIONE OSIMO»**

## Cecovini polemico: la Zfic è economicamente valida?

**«L'avvenire della città è legato al porto e ai collegamenti con il Centro-Europa»**

Il mio amico e collega parlamentare Marcello Modiano è uscito dal riserbo e, sull'onda del suo «cauto ottimismo», ha dichiarato che la Zfic s'ha da fare. Meglio avrebbe fatto, a mio giudizio, se avesse conservato quella posizione di apparente neutralità, sulla quale s'era finora cautamente trincerato, con egli stesso ricorda, citando una propria frase, pronunciata nel 1976 alla presenza dell'allora suo presidente confindustriale Gianni Agnelli, frase in cui francamente ognuno può leggere ciò che più gli garba, il sì e il no essendo equamente condivisi.

Se allora Modiano ritenesse opportuno collocarsi «fra coloro che sono sospesi», oggi egli si schiera senza velo con chi offre a suo tempo e continua ad offrirgli la «scatola chiusa» in termini non diversamente fedelistic di quelli che, in negativo, si rimproverano a noi.

Quali argomenti porta infatti dopo tre anni di pensamenti il presidente della Camera di

commercio e dell'industria (oltre che della Piccola e Media industria e di numerose altre società e associazioni) alla tesi favorevole alla Zfic? Assolutamente nessuna. Come gli altri sostenitori di quella tesi, egli si limita ad «affermare», anzi a lanciare un appello alla città. Alla luce delle trattative in corso fra Cee e Jugoslavia, e «risparmiando l'aria del parlamento europeo» (non molta, peraltro, nei tre anni trascorsi avrebbe dovuto non già accumulare dichiarazioni e appelli, ma portare le prove concrete e dettagliate, i «fatti» sui quali la sua professione di fede si fonda. Egli avrebbe dovuto anzitutto contraddire con questi «fatti» e con queste «prove» le dichiarazioni di non tecnica e responsabilità dell'assessore Rinaldi. E' un principio antico quello che pone il carico della prova su chi afferma, e non vale che Modiano tenti di scaricare l'onere su chi, come noi, nega l'utilità della Zfic. Ma, in luogo di prove, ancora una volta abbiamo solo

parole; e di parole, non da oggi, i triestini sono stufi. Non tocca a noi l'onere della prova; ciò nonostante vogliamo portarne una, irrefutabile. «Economicamente valida» la Zfic? Non esistono altre alternative? Come mai Rinaldi e Modiano toccano lo scottante argomento della zona franca industriale creata ventiquattro anni fa da Zaule - unica in Italia - dall'avv. Bruno Forti, allora presidente dell'Epit, (poi Ezit)? Fu una grande invenzione, purpo- ramente «vanificata» dal Trattato di Roma, costitutivo della Cee, che con la creazione del mercato comune ne tolse ogni incentivo.

Uguale situazione si crea ora con l'imminente trattato Cee-Jugoslavia, col quale i benefici Cee vengono estesi a tutto il confine Cee-Jugoslavia, cioè al confine Italo-jugoslavo nella sua interezza. Se venisse ora istituita la Zfic, che gode per il trattato di Osimo esattamente gli stessi benefici e incentivi doganali e fiscali dei punti franchi triestini, e in particolare della zona franca industriale di Zaule, l'esito non potrebbe essere diverso da quello: il deserto.

La zona franca di Zaule, perfettamente attrezzata, affacciata al mare sul canale navigabile, cinta di regolare rete doganale, servita dalla ferrovia, in ventiquattro anni non è riuscita ad attrarre industrie. Perché Modiano, da quell'imprenditore che ama definirsi, non si prodiga a riempire anzitutto quella «scatola chiusa»?

Per quanto mi sforzi, non riesco ad immaginare altro interesse economico alla Zfic che quello delle grandi imprese di costruzione, che nella fase iniziale di un'ipotetica realizzazione ne trarrebbero un vantaggio diretto. Ma a quale prezzo sociale? Non posso pensare che un limitato interesse particolare possa prevalere su quello generale, di tutela ecologica, culturale e politica, che ebbe campo d'illustrare compiutamente a suo tempo alla commissione Interparlamentare presieduta dal senatore Sarti. D'altra parte, se le condizioni favorevoli fossero veramente l'interesse dei costruttori troverebbe sfogo anche nella zona franca di Zaule, vero?

E' bene chiarire che la cooperazione con la Jugoslavia è fuori discussione. Ma per questo abbiamo un contratto a disposizione lungo qualche centinaio di chilometri; eppoi non c'è nessuna ragione di collegare la cooperazione economica direttamente a un confine. Essa ha natura tale da scavalcare i confini e operare dovunque senza intoppi.

Nessuno può dunque sostenere l'utilità della Zfic in termini economici. Chi dunque, ciò nonostante la vuole ne dichiara le ragioni. Che, ovviamente, non possono essere politiche. Con tutta la loro buona disposizione a sostenere la Jugoslavia nella sua difesa ideologica contro l'Occidente, i triestini non lo sopporterebbero. Trieste ha pagato più volte e per tutti il prezzo della guerra perduta, ed è ora di dire basta. L'economia di Trieste si salva diversamente e in primo luogo restituendo la funzione di porta mediterranea della Jugoslavia orientale. L'Europa comunitaria sta per accogliere nel proprio seno la Grecia; bisogna dunque pensare in termini concreti alla via del Sud, l'idrovia adriatica, che passa per Trieste, il cui progetto ho già presentato agli organi competenti di Strasburgo.

La realizzazione di questo progetto significherebbe rinnovamento e rilancio del porto, autostrada e nuova ferrovia fino a Monaco, strutture complementari, linee di navigazione, lavoro per tutti. A questo traguardo dovrebbero puntare tutti coloro, triestini e friulani, che fuori delle beghe politiche hanno a cuore l'avvenire di questa città e dell'intera nostra regione. Bisogna che sotto questa spinta la Regione Friuli-Venezia Giulia chieda formalmente al Governo italiano di inserire nel proprio programma di politica regionale europea per il 1980-1984, accanto al Mezzogiorno, finora unico utente, anche la nostra regione, ai fini della realizzazione di questo progetto con i contributi europei. E' un progetto, fra l'altro, che consente anche un grosso risparmio energetico: cinque giornate di navigazione in meno della via Amburgo-Suez. Qualcuno può definire questa prospettiva come una proposta di isolamento? A me sembra al contrario che questo sia un parlare triestino, italiano ed europeo al tempo stesso.

Nel prossimi sei mesi il Consiglio dei Ministri delle Comunità sarà presieduto dal presidente italiano. In questa stessa sessione di gennaio avremo il piacere di sentire al Parlamento

**Manlio Cecovini**  
(Continua in 2.a pagina)



BUONA PARTECIPAZIONE ALLO SCIOPERO GENERALE

# Ancora polemiche sulla scala mobile

Lama replica a Roma a un documento della Confindustria

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Sciopero generale in tutta Italia. 14 milioni di lavoratori hanno partecipato all'astensione dal lavoro indetta dalla Cgil, Cisl, Uil. Indubbiamente si è avuta un'alta percentuale di adesione. Specialmente nelle grandi fabbriche del Nord più rilevante è stata la partecipazione, che a giudizio sindacale ha superato ogni ottimistica previsione. Più complesso invece valutare i dati nel Centro-Sud e in alcune categorie particolari come la scuola e i ministeri. Per i sindacati unitari anche tra i dipendenti ministeriali lo sciopero ha avuto un successo. I sindacati autonomi invece contestano questa valutazione.

Anche nel Mezzogiorno, sempre secondo il sindacato, l'adesione è stata massiccia. Ma al di là della polemica sulle cifre, indubbiamente il sindacato ha buoni motivi per essere soddisfatto, le previsioni pessimistiche sono state contraddette, si è trattato forse di una ulteriore prova del fatidico procedere di un'azione di recupero di credibilità del sindacato tra i lavoratori. Buona anche, nonostante le avverse condizioni atmosferiche, la partecipazione ai comizi sindacali.

A Roma, nonostante la pioggia e il freddo intenso, molte migliaia di persone hanno seguito il corteo che ha percorso alcune vie della capitale. Alla piazza del Colosseo il segretario generale della Cgil, Luciano Lama, ha tenuto un comizio. Nel corso del comizio romano, come del resto è avvenuto in altre parti del paese e in special modo nel discorso di Marini a Palermo, è stata sottolineata la natura dello sciopero indetto per precisi obiettivi sindacali e non per suggerire un nuovo quadro politico.

Lama ha ricordato che gli obiettivi fondamentali dello sciopero sono «una migliore difesa dei redditi di lavoro erosi dalla inflazione, una migliore difesa fiscale, dai livelli inadeguati degli assegni familiari, una politica economica programmatica rivolta agli investimenti e all'aumento della occupazione specie dei giovani, delle donne e nel Mezzogiorno; la denuncia di una direzione politica inadeguata e l'appello rivolto ai partiti democratici affinché essi si predispongano a dare al paese un governo diverso fondato su un più vasto consenso popolare, per una politica di unità nazionale».

Lama, in risposta al documento inviato dalla Confindustria, ha ribadito l'assoluta intangibilità della scala mobile che, anzi, in questa fase di forte inflazione non difende che parzialmente i redditi da lavoro dipendente. Per questo il sindacato non può accettare che, oltre tutto, venga meno questo strumento. Lama duramente ha anche avvertito che se la trattativa con la Confindustria sarà incentrata su questo punto «sarà impossibile proseguire il confronto».

Per il segretario della Cgil è innegabile che nel paese nella fase attuale della crisi si debbano fare dei sacrifici. Ma questi debbono essere equi, «paghino di più quanti ricevono di più», i lavoratori sapranno fare anche loro la loro parte ma solo se c'è una finalità di cambiamento e di rinnovamento, e non per lasciare le cose così come sono. «Noi sappiamo — ha detto Lama — che buona parte dei problemi che poniamo, quelli della direzione politica, devono essere risolti dai partiti, ma facciamo il nostro dovere denunciando una situazione che così com'è non può durare».

Nel documento della Confindustria, indirizzato alle federazioni Cgil, Cisl, Uil si dice tra l'altro: «La crescita della produttività è di per sé insufficiente a sostenere l'aumento dell'occupazione e ad incrementare le risorse da destinare agli investimenti; per uscire dalla

crisi bisogna tenere conto della necessità di contenere l'inflazione ed il costo del lavoro, tutelando la competitività internazionale dell'industria italiana». In particolare, poi, la Confindustria fa notare che è indispensabile correggere l'attuale meccanismo della scala mobile.

Anche a Milano le condizioni meteorologiche non hanno favorito la manifestazione sindacale. A piazza del Duomo però nonostante la neve, decine di migliaia di persone si sono raccolte per ascoltare il comizio del segretario generale della Cgil, Pierre Carniti.

La crisi politica — ha affermato Carniti — esiste ed è un dato di fatto. Il problema vero è di risolverla. In questo senso, se lo sciopero generale ha un significato politico, è quello di un pretesse richiamo alle forze politiche perché non lascino ulteriormente logorare la situazione.

Lo sciopero generale, ha però

detto il segretario generale della Cisl, «è una risposta all'esito negativo del confronto con il governo. Siamo stati pazienti anche troppo, ma era necessario perché tutti si rendessero conto che le nostre posizioni non sono aprioristiche ma ragionevoli e realistiche».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Giuseppe Sanzotta

## COSSIGA ALLA COMMISSIONE BILANCIO DELLA CAMERA

# Eni: il petrolio torna se tutto viene chiarito

Il capo del governo sentito anche in una seduta segreta

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Il governo dell'Arabia Saudita riprenderà le forniture di petrolio all'Italia, non appena «tutto sarà chiarito». Chiarito l'affare delle tangenti, chiarito il beneficiario, chiariti i sospetti a livello internazionale. Lo ha detto ieri Cossiga alla commissione bilancio della Camera, che lo interrogava sul caso Eni. Il presidente del Consiglio non ha però precisato che cosa i sauditi intendano di preciso con «definitivo chiarimento».

Una parte del colloquio avuto da Cossiga con la commissione è stato reso noto, mentre una parte è stata oggetto di una seduta segreta, per una forma di cautela nella salvaguardia dei rapporti internazionali. Ed ecco alcune delle domande rivolte a Cossiga, durante la parte «pubblica» della

seduta. Perché — gli è stato chiesto — lei non ha dato seguito, subito dopo il suo insediamento a palazzo Chigi, alla proposta formulata nel verbale della riunione a tre (Cossiga-Bisaglia-Mazzanti) del 31 luglio per la costituzione di una commissione governativa d'inchiesta sulla questione delle tangenti?

La commissione governativa — ha risposto Cossiga — sarebbe stata una doppia perché avrebbe dovuto svolgere un'indagine che già veniva svolta dal Sismi (servizio segreto alle dipendenze del ministero della difesa).

«Il Sismi dunque — gli è stato allora chiesto — venne attivato per la questione delle tangenti Eni?», e Cossiga: «Certo. Il Sismi fu attivato, ha lavorato e continua a lavorare sulla questione». Cossiga ha quindi spiegato di non avere trovato una

soluzione alternativa alla commissione proposta da Andreotti, perché non si era formato «un'opinione complessiva» della vicenda e perché «aveva continuato assicurazioni» che «tutto si era svolto regolarmente» per la stipula del contratto Eni-Arabia Saudita.

A questo punto sono stati numerosi i commissari che hanno chiesto: «Se tutto era regolare, perché Mazzanti venne sospeso dalla presidenza dell'Eni?». Cossiga ha risposto che Mazzanti venne sospeso perché il governo ebbe l'impressione che le forze politiche volessero «un'atto esecutivo» che poneva le condizioni per l'accertamento dei fatti.

Le domande nella fase segreta del dibattito, di cui ovviamente non si conoscono le risposte date da Cossiga, sono state: 1) Possono esserci state manovre di compagnie petrolifere multinazionali per impedire la stipula del contratto Eni-Arabia Saudita? 2) Fu intrapresa una trattativa tra Eni e Arabia Saudita? 3) Fu intrapresa una trattativa tra Eni e Arabia Saudita che prevedeva un contratto di mediazione per il pagamento di tre dollari per ogni barile di petrolio? 4) Il pagamento della mediazione costituiva una prassi costante per questo tipo di affari? 5) In base a quali elementi il ministro delle partecipazioni statali Lombardini ha potuto affermare che i sauditi non sono stati né mediatori né beneficiari per la concessione delle tangenti?

Oltre al presidente del Consiglio è stato ascoltato ieri dalla commissione anche Cilla, operatore economico vicino al Psi.

Inoltre, le rivelazioni fatte la settimana scorsa dal senatore socialista Rino Formica, secondo cui le tangenti sarebbero destinate all'acquisto di tre gruppi editoriali (Monti, Rizzoli, Il Mulino) sono state al centro di una dichiarazione di un altro socialista, Bassanini. Bassanini sottolinea che le parole di Formica impongono un supplemento di indagini, perché «presuppongono il ritorno in Italia di una parte cospicua della provvidenza». C'è poi un'aggiunta di Formica, che ha voluto far sapere quanto segue: «Il colloquio con il magistrato Orazio Savia è stato rinviato, non su mia richiesta».

M. Regina Perissinotto

Per il segretario della Cgil è innegabile che nel paese nella fase attuale della crisi si debbano fare dei sacrifici. Ma questi debbono essere equi, «paghino di più quanti ricevono di più», i lavoratori sapranno fare anche loro la loro parte ma solo se c'è una finalità di cambiamento e di rinnovamento, e non per lasciare le cose così come sono.

«Noi sappiamo — ha detto Lama — che buona parte dei problemi che poniamo, quelli della direzione politica, devono essere risolti dai partiti, ma facciamo il nostro dovere denunciando una situazione che così com'è non può durare».

Nel documento della Confindustria, indirizzato alle federazioni Cgil, Cisl, Uil si dice tra l'altro: «La crescita della produttività è di per sé insufficiente a sostenere l'aumento dell'occupazione e ad incrementare le risorse da destinare agli investimenti; per uscire dalla

crisi bisogna tenere conto della necessità di contenere l'inflazione ed il costo del lavoro, tutelando la competitività internazionale dell'industria italiana». In particolare, poi, la Confindustria fa notare che è indispensabile correggere l'attuale meccanismo della scala mobile.

Anche a Milano le condizioni meteorologiche non hanno favorito la manifestazione sindacale. A piazza del Duomo però nonostante la neve, decine di migliaia di persone si sono raccolte per ascoltare il comizio del segretario generale della Cgil, Pierre Carniti.

La crisi politica — ha affermato Carniti — esiste ed è un dato di fatto. Il problema vero è di risolverla. In questo senso, se lo sciopero generale ha un significato politico, è quello di un pretesse richiamo alle forze politiche perché non lascino ulteriormente logorare la situazione.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle interpretazioni per divenire la base di un piano di programmazione che vinca tutte le forze sociali».

Dopo aver difeso lo strumento della scala mobile, Carniti ha affermato che per far uscire il Paese dalla crisi occorre una politica fondata su una distribuzione equa dei costi della crisi una politica questa che è alternativa a quella del governo.

Nel suo discorso a Venezia, Giorgio Benvenuto, segretario generale della Uil, ha detto tra l'altro che «una strategia per l'energia va posta al centro della rivalutazione della linea dell'Eur, che va finalmente tolta dal limbo delle



## Ai compagni di viaggio sul pianeta Terra

«A PITTIMA, come a molte femmine, covare piaceva realmente. Piaceva il contatto dei gusci levigati contro la pelle scoperta e arrossata del petto... piaceva fantascienza sulla nascita dei piccoli, sul loro allevamento, sul viaggio di ritorno... si accovacciava sulle uova alzando le piume del petto per farle entrare in contatto». La tenerezza della maternità, un uccello migratore con le lunghe zampe scarlatte ripiegate su quattro uova; la casa, un buco nel fango circondato da alghe e gusci di conchiglie a due passi dall'acqua piatta della laguna di Orbetello.

Trentotto centimetri, un etto e mezzo di muscoli e penne, nel 1965 il Cavaliere d'Italia è tornato a modificare nelle nostre paludi dopo cento anni di assenza. Fulco Pratesi racconta in una favola triste e reale l'odissea di un gruppo di Cavalieri alla ricerca di una laguna per nidificare. «I Cavalieri della Grande Laguna», edito da Rizzoli, non è stato scritto per trasformare in romanzo le avventure di uno stormo di migratori. Da anni Pratesi si batte a fianco di Italia Nostra e del World Wildlife Fund per difendere la natura che muore. Per denunciare l'inquinamento, le stragi della caccia, la distruzione degli habitat, il disinteresse dell'uomo, Pratesi non taceva e non cedeva. Lo spinge l'amore per i nostri compagni di viaggio sul pianeta Terra, e questo amore cerca di trasmettere a chi legge.

Nel mondo oltre alle tragedie umane ci sono altre tragedie, e altre gioie, altre lotte, altri traguardi. Affogati nelle nostre case di vetro e cemento dimentichiamo troppo spesso che esistono altre case, fango e canneti per i trampolieri, nidi rocciosi per i falchi — quanti ne sono rimasti? — stagni per le folaghe e i piro-piro. Noi siamo solo una parte del mondo, un gradino della scala zoologica, il più forte, il più crudele.

Per i Cavalieri d'Italia la gioia è sentire l'uovo che si muove caldo a contatto della pelle, la lotta del piccolo per uscire dal guscio, la grande palude ricca di cibo. Le tragedie sono la mancanza dell'acqua di cielo, la volpe che strazia i piccoli nel nido, l'acqua che sale e sommerge le uova covate con fatica, il falco pellegrino che preda nel gruppo, il volo col vento in coda nella tempesta.

Più dolori che gioie, dunque, più morti che vite. «E' la Grande Legge» — insegna Durante, il capo dello stormo — eliminando i deboli, i malati, coloro che sono portatori di atteggiamenti o abitudini dannosi per la specie, la Grande Legge garantisce che solo i migliori possano vivere e riprodursi. Madre Natura, crudele e generosa.

Ma c'è un nemico in più, pericoloso nella sua indifferenza, che la Grande Legge non può prevedere. L'uomo uccide con i «bastoni di tuono», che spargono i «semi di morte»; uccide con le grandi macchine, «gialli animali con arti rigidi e neri», che scavano e sconvolgono il terreno; uccide con gli scarichi delle fabbriche, «rigagnoli cremosi gialli e bianchi che si perdono nel limo della riva». Dopo le fatiche della migrazione e le ansie per la difesa dei piccoli ecco la «Grande Strage dei bastoni di tuono». La laguna si riempie di corpi straziati, un lazzaretto di uccelli terrorizzati e feriti. Chi è sopravvissuto ripartirà ai primi freddi, l'odissea continua, si va a Sud, ai grandi laghi africani. Tremila chilometri senza fermarsi, in un dormiveglia di disperata determinazione.

Durante e Cartuccia, Zampa, Pallino, Salina, Vongola, trice fiorentina di via del Corso, come supplemento al catalogo generale della libreria stessa, allora in mano all'Opera Cardini Ferrari, della quale maggiore esponenti erano i fratelli don Giovanni e don Carlo Rossi ed Egidio Trezzi.

La storia dice che fu durante la «Festa del libro», tenutasi a Firenze nel maggio 1926, che Trezzi parlò a Papini della necessità di fare uscire artisti e scrittori cattolici dalla stretta cerchia clericale.

Giovanni Papini, che aveva seguito anni addietro la singolare esperienza del «Calendario dei pensieri e delle pratiche solari», una rivista fatta da

Quando, Beccecosto: i Cavalieri di Pratesi sono come noi, parlano da gente semplice, litigano, soffrono e sperano. Ma l'umanizzazione è soltanto il mezzo per coinvolgere e spingere il lettore a immedesimarsi. L'autore è attentissimo e scrupoloso nella ricostruzione dell'ambiente, delle abitudini, dei misteriosi istinti della migrazione. I suoi Cavalieri sono soltanto animali, non caricature di uomini. Il loro linguaggio non racchiude la saggezza ironica e smagata degli animali parlanti di Trilussa. Nella loro indifferenza rassegnazione c'è la condanna più dura. Nella felicità del primo volo del nuovo nato c'è un'innocenza perduta e selvaggia che vorremmo ritrovare anche noi, figli degenere di Madre Natura. In fondo, siamo anche noi Cavalieri d'Italia, uccelli migratori; senza pace in cerca di una grande laguna dove posarci e riposare le ali stanche per un volo troppo lungo.

Fabrizio Nicotria

### Il «Verdi» di Castellani interessa gli Usa

ROMA — Una delegazione della Exxon, composta dai signori Kansas, Katzowitz, Sawyer e Taubman, ha visitato nella sede della Rai alcune scene del «Verdi» realizzato da Renato Castellani per la seconda rete e distribuito dalla Sacis in tutto il mondo. Gli ospiti sono stati ricevuti, oltre che dal regista, col quale si sono rallegrati, anche dal direttore della seconda rete Fichera e dal presidente della Sacis Solari e dall'amministratore delegato Cresci.

## «Apocalittico» per Kennedy



Concord — Martin Shee, protagonista del film «Apocalypse now», firma autografi a Concord nel New Hampshire, dove l'attore partecipa alla campagna elettorale per il senatore Edward Kennedy

NEL 1979 RICORREVA L'ANNIVERSARIO DELLA FONDAZIONE DELLA RIVISTA FIORENTINA

## I cattolici del Frontespizio

Vi collaborarono, tra gli altri, Bargellini, Papini, La Pira, Bo, Luzi, Betocchi, Gatto e Casini

La Repubblica delle lettere, sempre così attenta agli anniversari, ai ventennali, ai cinquantennali, al secolo, questa volta è incorsa in una dimenticanza non trascurabile.

Il 1979, infatti, si è chiuso e nessuno — che di ricordi — ha rievocato un avvenimento importante quale fu la fondazione della rivista «Il Frontespizio», una delle voci più emblematiche della cultura fra le due guerre, e certamente il momento migliore, di maggiore auge, per quei cattolici che si occupavano di letteratura, di arte, di costume.

«Il Frontespizio» nacque nel retrobottega della Libreria edi-

trice fiorentina di via del Corso, come supplemento al catalogo generale della libreria stessa, allora in mano all'Opera Cardini Ferrari, della quale maggiore esponenti erano i fratelli don Giovanni e don Carlo Rossi ed Egidio Trezzi.

La storia dice che fu durante la «Festa del libro», tenutasi a Firenze nel maggio 1926, che Trezzi parlò a Papini della necessità di fare uscire artisti e scrittori cattolici dalla stretta cerchia clericale.

Giovanni Papini, che aveva seguito anni addietro la singolare esperienza del «Calendario dei pensieri e delle pratiche solari», una rivista fatta da

Piero Bargellini, Carlo Betocchi, Nicola Lisi e dall'incisore Pietro Paroli, fece i nomi di questi quattro e da loro, appunto, nacque «Il Frontespizio». A «firmare» il catalogo fu Enrico Lucatello, l'unico cattolico del gruppo che avesse allora la tessera di giornalista; ma direttore fu Bargellini.

Scrissero sul «Frontespizio» in quei primi numeri, Bargellini, Betocchi, Lisi, Papini, Casini, Giulioti, Hermet. Ma poi, con il successo, la pubblicazione andò arricchendo l'elenco dei collaboratori.

Nel 1930, il fallimento della Cardini Ferrari vide il passaggio della Libreria editrice fiorentina in altre mani. La rivista, rimasta priva di una sede, si acquartierò in casa Bargellini, ma ecco, nel 1931, l'editore Vallecchi — già per tanti versi benemerito — si offrì di rilevare la rivista e da allora, sino alla morte (gli inizi della guerra), con tanto editore alle spalle, «Il Frontespizio» navigò in acque sicure.

Collaborarono uomini come don Giuseppe De Luca, Igino Giordani, Cesare Angelini, Guido Manacorda, Luigi Fallacara, e poi i più giovani: Bo, Macri, Luzi, Gatto, Parronchi, Bugiani. Cattolici osservanti e giovani sul «Frontespizio» trovarono modi e occasioni per rivelare se stessi: è il caso di Bo, il quale, proprio dalle colonne della rivista, sotto forma di «Lettera a Nicola Lisi», lanciò il «manifesto» dell'Eretismo.

Sulla rivista uscirono le più belle poesie di Betocchi, liriche illuminate di Giulioti, polemiche al cianuro di Papini, Bargellini e di don De Luca — il quale firmava Ireneo Speranza —. Si parlò dei francesi da Claudel a Mauriac, a Maritain. C'erano dibattiti, c'erano discussioni. Si formarono due correnti: una sorta di gruppo facente capo ai giovani e al nucleo originario, con Bargellini, Papini e Giulioti, arroccati su posizioni di ortodossia ol-

tranzista. E stette qui, dal punto di vista del cattolicesimo, il significato principale della rivista: la battaglia antideista combattuta in un momento ed in una temperie dominati da Croce e Gentile. Fu la battaglia antimoderna, condotta coraggiosamente contro la cultura di moda, che emarginava i cattolici.

Fu per merito soprattutto di De Luca, Bargellini, Papini, se il cattolico del tempo potesse fare sentire alla loro voce, insistere su certi temi, affermare la loro presenza anche in campo culturale, rispettosi della Chiesa e della gerarchia — mai dipendenti dalla gerarchia.

Nessuno era iscritto all'Azione cattolica; «certe polemiche di Bargellini sull'arte, prendendo di petto il critico dell'«Osservatore Romano», sono in questo senso esemplari. Cioè dietro non c'era — lo si vede — né la Chiesa né l'Azione cattolica, né essi chiedevano che ci fosse» (Silvano Nistri).

C'erano, semplicemente dei «cattolici scrittori», non degli «scrittori cattolici», come volle distinguere puntualmente Bargellini. E c'erano degli artisti. A parte il fatto letterario, filosofico, di costume, il Frontespizio fu spalancato agli artisti. Dopo Pietro Paroli, che dette il meglio della sua opera di xilografo su quelle pagine, comparvero disegni di Rosi, Manzi, Soffici, certi numeri furono addirittura dedicati ad un solo artista; si pensi a Casorati, a Vagnetti, Tomea, Bucci.

Una rivista che oggi non ha paragone, non soltanto in campo cattolico, ma in altre consimili del mondo intero; per gusto grafico, per impostazione, per omogeneità. Una rivista — una stagione — della quale anche i cattolici di oggi possono andare fieri: oggi che altre filosofie dominano e contro le quali, in campo culturale, ben poco, finora, è stato fatto.

Giovanni Lugaresi

## L'ALPINISMO ESTIVO DI MASSA STA VIVENDO IL SUO REVIVAL

### Cent'anni al giorno sull'Ortles

Ma in agosto ci sono state punte di quattrocento che hanno raggiunto la più alta cima delle Alpi Nord orientali - Un'affermazione ecologica



Solda — Gran Zebù, Zebù e Ortles in uno schizzo di Marcello Manetti.

SOLDA — Oltre due metri di neve che con l'aria che spirava non molteranno fino a Pasqua, impianti di risalita a pieno ritmo e piste levigate a bowling grazie ai mezzi tecnici e ai guidatori sottozero, alberghi antichi e nuovi già aperti con il tutto esaurito: questa è adesso la scheda di Solda, villaggio a duemila metri «in capo al mondo» (ma si scia fino a tremila metri), la cui popolazione, nei mesi di febbre turistica, dalle seicento anime stanziali tocca

le duemilaquattrocento, cioè si quadruplica, che non è poco a tutti i livelli.

Forse già troppe le cifre tra tanta poesia attorno, ma rimangono solo nell'attacco del pezzo e poco più in là, proprio perché oggi sono i numeri che impressionano, non gli endecasillabi. E in realtà l'avvio a questo nuovo incontro con Solda, lontana per strade ma vicina per consuetudini triestine (una per tutte basterebbe quella di Julius Kugy, fratello am-

co della guida Joseph Pinggera), avrebbe dovuto essere legato ancora all'estate trascorsa, quando d'agosto ci sono state giornate che hanno visto anche quattrocento alpinisti raggiungere la cima dell'Ortles (3905 metri), modesta ma la più alta vetta delle Alpi nord orientali. Il che, disseminato nel periodo luglio-settembre, equivale a una media di cento al giorno arrampicatisi fin lassù. Come un'autostada bianca puntata verso il cielo.

Nel comunicare con pudore questi numeri da capogiro, a Enrico Wieser, albergatore giovane ma di antica esperienza, brillano gli occhi, e ne spiega la ragione: questo ritorno massiccio alla montagna d'estate, a lungo e per troppo dimenticata, è un'importante vittoria ecologica oltre che un non disprezzabile vantaggio economico. Da vent'anni almeno, cioè dal lancio superenergico degli sport invernali, non s'era mai vista tanta gente a Solda anche per le vacanze estive. A chi il merito di questa rinascita di polmoni e di umidità (visti i costi globali dello sci)? A chi il merito di questo entusiasmo a livello di neofiti che ha visto accomunati nelle scarpinate anziani e giovanissimi, fieri anche di raggiungere a frode i rifugi ai piedi delle vette, il Payer, il Tabaretta, il Città di Milano, il Serristori, il Coston, dimenticando l'auto lasciata laggiù?

Certo che oggi questa valle «in capo al mondo» conserva meriti vari. Arroccata nel cuore del Parco nazionale dello Stelvio, ultimo baluardo incontaminato e facilmente accessibile delle nostre montagne (l'altro è Val di Genova ai piedi dell'Adamello, ma l'accesso è improbabile e la stagione più che dimezzata), Solda, forse dal celtico piccola acqua, o ultima

solitudine, fluisce attorno a sé ventitré vette sopra i tremila e dieci ghiacciai. Ovvio che il tutto affondi ancora tra mito e leggenda, e che provochi le debite suggestioni. Ortles: un gigante che si nutre del midollo degli orsi, che era dimora degli dei pagani, e che i valligiani — impauriti dalle sue pareti, dalle sue morene e dal suo ghiaccio eterno — chiamavano la «fine del mondo». A vincerlo, appena nel 1804, fu un piccolo cacciatore di camosci, Josele Pichler. Zebù, vertiginoso sperone di ghiaccio: forse il nome di un crociato, Johannes Zebustus; ma anche dimora dei malaghi, come il dirimpettaio Angelus ospitava gli uomini buoni e il Cavedale le donne buone. Insomma ciascuno aveva il proprio territorio sufficientemente ampio e bello, e la fantasia dei piccoli uomini ci ricamava sopra; del resto nei lunghi mesi d'inverno, sepolti nella neve non era certo il tempo a mancare.

Né le dimensioni e i modi d'interpretare quel grande piccolo universo sono mutati con il trascorrere degli anni, anche se i quattro ospiti che Solda poteva numerare nel 1863 sfiorano adesso i duemila. Bene infatti aveva avvertito questa maestosa Julius Payer, l'ufficiale topografo austriaco che lo scorso secolo aveva fatto i primi rilievi del gruppo: «L'uomo è uno scarafaggio, un coleottero piccolo ed estremamente misero, e se diventa potente, allora è uno scarafaggio con le ali verniciate...». Perché forse soltanto da queste cime, raggiunte con fatica e pericolo, si sente l'infinità di tante brame e frenesie e si ritrova la pace con se stessi.

Libero Mazzi

TRE PREZIOSI VOLUMI DI FOTOGRAFIA PUBBLICATI DALL'EDITORE SELLERIO

## Scaturito tra le pietre vissute un singolare inventario siciliano

Il primo libro presenta il paesaggio degli Iblei, il secondo è l'album di famiglia di Luigi Pirandello, il terzo infine costituisce il frutto di venticinque anni di «milizia» fotografica

Su in Carso nevica. La punta del naso stropiccia il vetro appannato della stanza, sentimento indotto per assorbire umori e fascino, di mistero che alligna fra i volti di pietra o che trasuda l'anima sua di balza in balza, fino agli strapiombi che già vedono il mare che squarcia l'azzurro.

E' l'eterna rinascita della natura in una sorta di predominio che attecchisce laddove resiste ancora la vita e che spinge ad amare le pietre come parte di un unico corpo. Ricordo di sensazioni provate un'altra volta soltanto, a contatto con un albero siciliano dove la dura essenza delle cose si staglia netto nella scorza del proprio paesaggio, che pure vive a pelo d'acqua, con l'onda a infrangersi sulla roccia che la stagione invernale contribuisce a rendere saggia, quale criniera di cavallo mosso dal vento che viene giù dai monti. E questa immagine ormai fissa nel bozzolo dei pensieri continui a tormentare per il ghiribizzo del caso che pare avere trasferito nel nostro Carso un disegno di terre lontane.

E lo strano disegno di un destino amico ripete ora questo attimo, che pure sa di privato, di un paragone che non può esistere e che pure sopravvive al nostro strano destino, nella purezza adamantina dei propri tratti naturali, nella lotta contro l'inquinamento e altre diavolerie.

«La pietra vissuta», il cui sottotitolo identifica già il preciso riferimento al paesaggio degli Iblei, è il primo di tre volumi fotografici; ne è autore Mario Giorgianni, con un saggio di Rosario Assunto e fotografie di Giovanni Leone, Sellario editore (via Sirausa 50 Palermo), pag. 156, 84 illustrazioni, lire 25.000. Certamente è un libro di alta qualità, un'opera di acutezza grafica, un'opera che presenta in dettaglio come precisa e acuta indagine critica; di una sorta di fotografia critica che travalica netto il discorso della documentazione, per offrire — e non a caso nell'ambito di una siffatta tematica paesaggistica — motivi di una puntuale lettura a mezzo tra il sentimento, che vive una sorta di simbiosi atavica con l'autore, e la proposizione lessicale che pure è sempre insita nel linguaggio fotografico.

A osservarle queste fotografie c'è, infatti, un motivo in più che sopravanza, filo sottile che dell'essenza delle cose è pure vita e che nella storia di queste «pietre vissute» continua a segnare un tutt'uno con l'ideale presenza umana. Già, in un'epoca così sofferta come la nostra, questo paesaggio è insieme di vita contemplante e contemplata — come scrive Rosario Assunto — di una vita che vive se stessa nel paesaggio e lo vive nell'uomo, come modo possibile: contemplando. Contemplazione, aggranderemo, tanto più nostra quanto più aspra e vorace viene modellandosi la pietra, tegumento inserrato in una sorta di graffito privato.

Le immagini di Giovanni Leone fissano del resto questo discorso in maniera precisa, evidenziando il contrasto di un territorio che proprio da questa sequenza diviene — come poche volte — territorio culturale: di una storia che sentiamo nostra. Così, per le prospettive dei muretti, o per i tagli di luce a segnare sapientemente la scenografia dei piani; oppure per le figure da corte della contrada Salsedda a Mannara che vivono la continuità dell'ombra: esili fili del nostro discorso.

Ci piace, infine, sottolineare l'utilità della descrizione testuale delle caratteristiche ambientali e geografiche del territorio, come pure le note ad esso e quelle in appendice, che costituiscono un altrettanto giovevole commento ai soggetti trattati.

«Album di famiglia di Luigi Pirandello», Sellario editore, pag. 166, lire 22.000, è il secondo volume ed è curato da Maria Luisa Aguirre D'Amico, nipote del celebre drammaturgo e narratore.

Per i suoi estimatori quest'opera non costituisce solamente «uno strappo nel cielo di carta», come annota nella prefazione Leonardo Sciascia, ove l'antica violenza, l'antica tragedia della famiglia siciliana emerge nel racconto stesso di Pirandello in una sorta di piega di visite che riporta già il discorso nel filone storico della nostra iconologia tradizionale; ma racchiude un'occasione unica per la trasposizione di ricordi di chi «storificano» proprio grazie alla funzione, questa volta documentaria, dell'immagine fotografica.

Dunque un album di famiglia, da quale pure scaturisce il nesso principale della stessa arte di Pirandello, se è vero che nello sfogliarlo abbiamo «sentito» quel dualismo tra vita e forma che rimane il principio della sua ispirazione: incrocio — come scrive giustamente Sciascia — di spazio e tempo, qui fusi nell'attimo privilegiato di ogni album di famiglia.

La pubblicazione di queste fotografie è scaturita, in effetti, da un suggerimento avanzato ancora nel 1976 da Romolo Valli, per ricordare Pirandello nel quarant'anni della morte; lavoro difficile per l'innata propensione di Pirandello a rifugiarsi da ogni sorta di conservazione e archiviazione, fino alle sue estreme volontà, quando diceva «Bruciatemi. E il mio corpo, appena arso, sia lasciato disperdere; perché niente, neppure la cenere, vorrei avanzasse di me».

Pertanto, ogni e qualsiasi lavoro di raccolta è merito di pochi, come lo è certamente questo, dovuto all'amorevole cura della nipote. Perché, quando un «album di famiglia» è come in questo caso, le immagini che pure si ritengono al personaggio Pirandello, esso diviene parte integrante della nostra storia, per la quale la funzione fotografica sta ormai da tempo dimostrando non solo utilità e importan-

za, ma la indispensabile nella ricostruzione.

Storia di tradizioni, costumi e usanze che vive nel ritratto di Jenny Schulz Lander, la fanciulla amata da Pirandello quando era a Bonn; o nella casa dello zio all'ultimo piano di via di Ripetta e nella quale sarà ambientato l'episodio centrale del romanzo «Il fu Mattia Pascal»; ma che ugualmente lascia il privato, per i riflessi che ci interessano.

Con «Inventario siciliano», Sellario editore, 180 pag., 172 illustrazioni, lire 30.000, entriamo, invece, nel campo dei libri fotografici veri e propri; ne è autore lo stesso Enzo Sellario, affermato fotografo prima e — come poteva essere diversamente? — sensibile editore poi di tutta una collana che ha ampiamente aperto a una iconografia le cui origini nascono probabilmente in uno con l'autore. E l'accurata realizzazione tipografica impreziosisce decisamente il discorso fotografico che sorregge da solo il pregevole volume; discorso-sentimento che nasce in ciascuno di noi allorché viviamo la realtà delle nostre città, paesi e campagne. Ed è quanto è accaduto all'autore, la cui realizzazione fotografica nasce ancora agli inizi del suo vagabondare per la Sicilia, ma che si concretizza solamente ora dopo ben venticinque anni di «milizia» fotografica.

Dice Sellario che queste fotografie costituiscono il frutto di un lavoro condotto in particolare da

l'area dal 1954 al 1968, ma a guardare una ad una sembra che dall'uso sapiente della tecnica e soprattutto dalla loro espressione e composizione emerge un'attualità che per taluni versi ci spaventa: già, si ripete allora la riproposizione storica della nostra «cronologia» che da sola, pensiamo, dà il merito alla realizzazione di questa opera. Che, si badi bene, non dovrebbe esistere nella biblioteca solo per l'amante di una sorta di ricerca fotografica, nella interpretazione delle figure che appaiono delimitate nella composizione rigida, quasi isolate nel loro mondo (vedi Vissini e Partinico), o nella ricerca scenica della foto n. 12 scattata a Palermo; ma dovrebbe esistere per un'attenta valutazione e comprensione di cosa possa e voglia dire «fotografare».

Allora, il contenuto — pure senza apriorismi di sorta — emerge in maniera tale che, e non solo perché il soggetto o i personaggi ritratti si chiamano Sicilia, consente un prezioso recupero storico, benché nell'assenza della perizia tecnica dell'autore. Pensiamo, insomma, che aver festeggiato con quest'opera le nozze d'argento con la fotografia, sia stato per Sellario non solo motivo d'orgoglio, ma un momento di riflessione nell'attimo in cui pure si tirano le fila del discorso personale e allorché si giunge a una maturità che a ben dire costituisce riassunto della propria esistenza: inventario siciliano. Claudio Sacconi

## Premio del GOVERNO AUSTRIACO per la letteratura Europea 1979

### FULVIO TOMIZZA LA MIGLIOR VITA

ROMANZO

Un capolavoro della narrativa contemporanea Premio Strega 1977

RIZZOLI EDITORE

## La rassegna dei libri

Ronald Laing: «Intervista sul folle e il saggio» (ed. Laterza pagg. 174, lire 3500).

Nell'«Intervista sul folle e il saggio» Laing ripercorre, attraverso la focalizzazione di alcuni temi principali, l'evolvi della sua analisi: dalla sua prima formazione alle sue conclusioni attuali. Partendo dal suo rifiuto per la medicina occidentale che «proviene dallo studio di carne morta», passando attraverso la sua delusione nei confronti del metodo psicoanalitico e giungendo, fra l'altro, al riconoscimento dell'influenza esercitata dalla sua riflessione sull'opera di Jung l'autore perviene alla rivendicazione della propria identità come rifiuto di ogni etichetta, come ricerca di un rapporto paritario con il «paziente».

Di qui al nostro stare con gli altri il passo è breve. Amare per Laing significa vedere l'essere dell'altro come l'altro è (San Tommaso). Mentre David Cooper vorrebbe abolire la famiglia considerandola la causa principale della nostra mancanza di

autonomia, Laing afferma, che soltanto dopo aver accettato la famiglia e dopo esser riusciti a vederla dentro di noi si può comprendere fino in fondo la nostra individualità. Insomma la famiglia quasi come un prolungamento del nostro io, senza però dimenticare quante volte e per quante persone essa sia luogo di disperazione, mentre potrebbe essere un «luogo in cui è simpatico stare» quasi una pausa e un tramite tra noi e il mondo.

M. L. M.

Autori vari: «Nuovo Frontespizio». Bimestrale di cultura, arte e scienze, Rimini (una copia Lire 1.000; abb. Lire 6.000). Diretto da Egidio Finamore, «Nuovo Frontespizio» è un bimestrale di cultura, arte e scienze ove il lettore potrà spaziare attraverso vari e vivaci contenuti. E prestigioso è il richiamo della rivista a quel periodico culturale pubblicato a Firenze negli anni 1929-40 che con il titolo «Frontespizio» vantava collaboratori illustri quali

Papini, Betocchi, Bo, Soffici. Il presente numero (9 - settembre/ottobre 1979) di «Nuovo Frontespizio» comprende dunque stimolanti argomenti che si aprono con una nota di Anselmo Bea su «La poesia in Sicilia» e proseguono con «Mezzo secolo di storia del «Viareggio»» (testimonianze di Gianni Boari sulla lunga vicenda dell'omonimo Premio), quindi «Scrivere significa agire» (intervista con Italo De Feo), e, dopo la cronaca dell'assegnazione del Premio G. Pascoli '79, avvenuta il settembre scorso, un interessante articolo di Salvatore Arcidiacono su «Le lettere di Sbarbaro», mentre la pagina su «Poeti del nostro tempo» propone la sensibillissima vena lirica di Caterina Felici che, autrice di due silloghi, ha già ottenuto importanti riconoscimenti dalla critica.

Ma anche storia, pittura e scienza sono presenti in «Nuovo Frontespizio», così come «Rassegna di poesia», «Scaffale» (ovvero recensioni librarie).

G. P.



# GIORNALE DI TRIESTE

LE MOTIVAZIONI DELLO SCIOPERO DIBATTUTE DAI SINDACATI IN ASSEMBLEA

## Perché il governo non eluda i grandi temi dell'economia

Proannunciate nuove proteste a breve termine a difesa dell'occupazione nella provincia

Paralisi quasi totale per commercio, industria e servizi ieri a Trieste per lo sciopero nazionale indetto dalla federazione sindacale Cgil-Cisl-Uil a sostegno della piattaforma presentata al governo su fisco, tariffe, pensioni, occupazione e assenti familiari. L'astensione dal lavoro non è stata generale in quanto alla protesta non hanno aderito la Cisl (che ha giudicato gli scopi dello sciopero «esclusivamente politici») e numerosi addetti in esercizi e negozi a gestione familiare. Non è stato

### Nuove difficoltà al cantiere di Muggia

A distanza di neppure tre mesi da un accordo che sembrava dovesse aver risolto i problemi finanziari più gravi del cantiere Alto Adriatico di Muggia (con tanto di impegni sottoscritti e ampiamente pubblicizzati da parte dei soci privati e di quelli pubblici), l'azienda si trova nuovamente in difficoltà. Venerdì scorso i dipendenti non hanno ricevuto l'anticipo sui salari di gennaio e ieri c'è stata quasi un'occupazione del cantiere.

L'assessore regionale all'industria Rinaldi ha così convocato per oggi pomeriggio una riunione, nel corso della quale si farà il punto sulla situazione. Vi parteciperanno, oltre allo stesso Rinaldi, i rappresentanti dell'azienda e quelli della Friulia, nonché i dirigenti della federazione sindacale regionale e provinciale e il consiglio di fabbrica.

simultaneo inoltre lo sciopero delle varie categorie interessate, le quali hanno articolato la loro protesta secondo orari differenti. Così, mentre l'industria si è fermata in blocco per l'intera giornata, nel settore del commercio sono rimasti chiusi per otto ore soltanto i grandi magazzini; nel settore ferroviario ed aereo vi è stata un'astensione dal lavoro di mezza giornata per ogni turno; i portuali hanno scioperato per l'intera giornata e così pure i dipendenti del pubblico impiego, degli enti locali (con la sola eccezione di alcuni servizi essenziali, quali ad esempio per il Comune una squadra del servizio trasporti funebri, un veterinario al macello, due vigili urbani di turno al Municipio e una squadra della disinfezione), delle poste, banche e rivenditori di giornali (i poligrafici avevano scioperato lunedì per far mancare il giornale di ieri). La protesta ha toccato anche le scuole, ma una buona metà degli insegnanti aderenti al sindacato autonomo — ha svolto regolarmente le lezioni. Particolare disagio ha causato il blocco del bus fino alle 8 del mattino: orario questo che ha messo in crisi lavoratori e studenti soliti viaggiare con mezzo pubblico (lo sciopero ha compreso pure gli scuolabus).

I grandi temi nazionali che sono stati all'origine della protesta sono stati dibattuti nell'assemblea provinciale dei delegati sindacali indetta ieri mattina alla stazione marittima con larghissima partecipazione di lavoratori. Nella sua introduzione alla relazione di base, il segretario della Cisl De Grassi ha voluto subito sgombrare il campo dagli argomenti di portata locale, quali la ventilata cassa integrazione per i lavoratori dell'Arsenale San Marco. Questi temi — ha detto — saranno affrontati al massimo entro i primi di febbraio dal direttivo sindacale provinciale che — in assenza di fatti nuovi — non esiterà a proclamare un nuovo sciopero generale, questa volta in sede provinciale. Degradati ha infine ribadito, in polemica con chi l'ha pensata diversamente, che lo sciopero ha in primo luogo un significato sociale ed economico e solo di conseguenza politico.

La relazione del segretario della Cgil Gialuz è partita da un commento preoccupato sulla situazione internazionale. Distensione ed energia — ha detto — sono due temi strettamente uniti che riguardano da vicino la lotta dei lavoratori: distensione ed energia, infatti, sono presupposti indispensabili al funzionamento dell'economia nel nostro Paese. A fronte di questi problemi di grave urgenza, ai quali si accompagna il dilagante terrorismo, sta l'inerzia di un governo che fa della dispersione delle risorse, della mancata programmazione e del blocco delle riforme indispensabili la propria linea di condotta. Un non governo — ha detto Gialuz — che si concretizza in un governo contro i lavoratori. E a questo punto — ha ribadito — laddove non è vero che

abbiamo indetto questo sciopero perché questo governo cada, è d'altra parte vero che non abbiamo certo rinunciato a questo sciopero perché il governo non cada. Dobbiamo giudicare la nostra controparte dal fatto: e se l'attacco padronale continua, dovremo difenderci, queste irrinunciabili, quali ad esempio la difesa della scala mobile e dei salari. Da questo punto di vista — ha concluso — occorre rendersi conto che la provocatoria proposta di cassa integrazione per l'Arsenale San Marco altro non è che il riflesso di una situazione nazionale. Particolarmente applaudito è stato l'intervento — svolto in apertura di dibattito — di Badaluce, del sindacato di polizia Cgil-Cisl-Uil, il quale ha riproposto le istanze di rinnovamento del settore che il governo si ostina a eludere. La riforma della polizia — ha detto — tanto più urgente ora che il terrorismo dilagante prende

sempre più di mira gli agenti che sono anche loro figli del popolo. Solo con l'aiuto di tutti i lavoratori e di tutta la classe operaia — ha detto Badaluce — potremo sperare di battere l'ondata di violenza che avvelena la convivenza civile: per questo gli agenti di polizia di proclamano parte integrante del movimento sindacale del lavoratore, dopo anni ed anni di distacco.

La discussione è proseguita con Sacchetti, degli edili di Roma, il quale ha ricordato come la confederazione sindacale accettata all'Eur una politica di sacrifici in cambio di promesse precise: occupazione giovanile e creazione di nuovi posti di lavoro. Queste promesse — ha detto — non sono state mantenute, ed è per questo che il sindacato deve ritornare su una linea più intransigente nei confronti della controparte. Il dibattito è proseguito con numerosi altri interventi, tra cui quello di Zali, del metalmeccanico, il quale ha detto che il governo, anche se si considera «a termine», non può esimersi dal dare delle risposte precise, urgenti ed approfondite ai gravi problemi sollevati dal sindacato.

In chiusura il segretario della Uil, Fabricci, ha tratto le conclusioni del dibattito respingendo le «capziose interpretazioni» date allo sciopero. «Lo sciopero — ha detto — è fatto contro il padronato e contro il governo, e nei confronti di quest'ultimo non per lo schieramento che ha ma — ha sottolineato — per i contenuti che porta avanti». Fabricci ha infine preannunciato che tra qualche giorno i metalmeccanici sciopereranno in sede locale per respingere la ventata cassa integrazione all'Arsenale San Marco. Subito dopo, il direttivo unitario della Cgil-Cisl-Uil si riunirà per decidere uno sciopero generale di tutte le categorie in difesa dell'economia triestina.

INVITATO DAL PRESIDENTE GHERSI

## Vaiiani a Trieste

Parteciperà a una pubblica manifestazione

Il prof. Leo Vaiiani, che nei giorni scorsi è stato nominato senatore a vita dal Presidente della Repubblica, Pertini, quale riconoscimento alla sua esistenza dedicata alla milizia antifascista ed all'affermazione dei valori democratici, sarà a Trieste l'11 febbraio. L'illustre studioso, di origine fiorentina, ha infatti aderito all'invito del presidente della provincia, Gherzi, nel corso della manifestazione indetta dal comitato per la difesa dei valori della resistenza e delle istituzioni democratiche, di cui lo stesso Gherzi è presidente.

I dettagli di tale manifestazione che il comitato aveva già deciso nel corso delle iniziative intese a rappresentare la risposta della ragione alla follia del terrorismo eversivo da parte di una città che vuole riaffermare il proprio carattere civile in difesa del clima di convivenza nel quale debbono svilupparsi le iniziative politiche. Incontro politico — sono stati periferati ieri in una riunione del comitato per la difesa dei valori democratici, alla quale sono intervenuti, oltre al presidente Gherzi, il vicepresidente della Provincia, Martone, l'assessore Colombini, la rappresentanza del Comune di Trieste, il vicesindaco di Muggia, Ciaccia, il sindaco di S. Dorligo della Valle, Scwab, l'assessore Bas di Monrupino, i rappresentanti

della Dc (Locchi), del Pci (Malfon), del Psi (Giachetti), del Psdi (Devescovi), nonché i rappresentanti della Federazione sindacale unitaria, Gosdan e Todera.

La manifestazione — è stato convenuto — si terrà lunedì 11 febbraio al teatro Verdi alle ore 18.30. Il significato dell'iniziativa è stato ribadito dal presidente Gherzi che, nell'introdurre i lavori del comitato, ha ricordato la gravissima atti terroristica di Palermo, dove è stato assassinato il presidente della Regione siciliana, e di Milano, dove sono stati uccisi tre agenti di pubblica sicurezza. «Trieste — ha detto — è fuori dall'epicentro del terrorismo, ma i recenti attentati fascisti alla sede del Pci di Rozzoli e di quella della Dc di Servola non possono in nessun modo essere trascurati o sottovalutati. Tali episodi, saldandosi con le spinte nazionalistiche, cui forse non tutte le componenti della vita politica cittadina hanno dato una risposta chiara, possono inquinare la vita politica e minacciare la pacifica convivenza fra i cittadini di lingua italiana e la minoranza slovena. La manifestazione unitaria dell'11 febbraio avrà perciò il significato di una risposta alle provocazioni, alla violenza neofascista, e allo stesso tempo di una testimonianza del rifiuto di Trieste della spirale terroristica che colpisce il resto del Paese».

A SEGUITO DI UN «DOSSIER» FATTO PERVENIRE ALLA FINMARE

## Indagine del Lloyd Triestino sull'agenzia greca del Pireo

Una commissione di inchiesta del Lloyd Triestino sta verificando la fondatezza di alcune accuse mosse nei confronti dell'agenzia del Pireo, il cui titolare (il greco Harry Condopoulos) si sarebbe reso responsabile — così sostiene la Finmare — fatto pervenire alla Finmare di irregolarità doganali e amministrative nei confronti della società triestina e dell'Adriatica di navigazione. Sulla vicenda un'interrogazione è stata presentata ai ministri delle marine mercantili e delle partecipazioni statali dai parlamentari Cufaro, Pellicani e Serri.

Essi hanno chiesto di conoscere quali elementi di verità ci siano e quali misure siano state prese per accertare le responsabilità, impedire il protrarsi di eventuali abusi e porre riparo ai danni provocati dalle presunte irregolarità commesse dall'agenzia greca delle due compagnie italiane. Gli interroganti hanno altresì chiesto di sapere se i risultati corrispondenti al vero che la società Adriatica ha abbia rilasciato all'agenzia del Pireo un'attestazione dalla quale risulterebbe che quest'ultimo avrebbe il compito addirittura di amministrare delle navi della stessa Adriatica.

A quanto si è appreso, tale riconoscimento sarebbe stato in effetti ottenuto per le navi della società triestina, mentre il Lloyd Triestino, che pure aveva ricevuto analoghi richieste, ha sempre opposto un netto diniego. La commissione d'inchiesta nominata dalla compagnia giuliana (formata da funzionari della direzione amministrativa e di quella commerciale) è stata comunque chiamata a far piena luce su alcuni aspetti della gestione dell'agenzia greca, anche in considerazione del fatto che, prima del «dossier» inviato alla Finmare

da un ex ispettore dell'Adriatica (il quale — detto per inciso — si era offerto di ridare l'agenzia del Pireo) «voci» erano state raccolte nel palazzo di piazza Unità sul signor Condopoulos.

Alcuni comandanti di navi Lloydiane si sarebbero inoltre lamentati, lo scorso anno, di come andavano le cose al terminal container del Pireo, tanto che lo stesso Lloyd aveva distaccato in quel porto un proprio ispettore per effettuare dei controlli sul comportamento dell'agenzia. Il 4 dicembre scorso la Finmare trasmise al Lloyd copia del «dossier» nel frattempo pervenuto, e la compagnia triestina fece immediatamente pervenire a Roma una memo-

ria che, sotto molti aspetti, ridimensionava i fatti esposti dall'ex ispettore dell'Adriatica autore delle segnalazioni contenute nel dossier.

Per accertare le presunte irregolarità e per completare alcune delle verifiche già avviate nel dicembre '78 sulla produttività dell'agenzia greca e sui costi operativi del Pireo, è stata comunque nominata la commissione d'inchiesta che entro la fine di questo mese dovrebbe dare una risposta definitiva. La commissione ha già compiuto due visite nel porto ellenico, una prima volta alla vigilia di Natale e una seconda settimana scorsa, sul cui esito viene comunque mantenuto un assoluto riserbo.



I furgoni degli ambulanti sistemati in piazza Unità davanti al Municipio

COMUNICAZIONE DEL FOREIGN OFFICE A TOMBESI

## L'Union Jack resta



CHIEDONO MAGGIOR SPAZIO DISPONIBILE

## Protesta di ambulanti davanti al Municipio

I risultati dell'incontro con gli assessori comunali

Un gruppo di venditori ambulanti, schierati con i loro furgoni, hanno dato vita a una protesta pacifica davanti al Municipio per chiedere all'amministrazione comunale maggior spazio disponibile per la loro

attività commerciale. Dopo alcune ore in cui i rivenditori hanno scandito la loro protesta con il suono dei clacson e l'esposizione di striscioni, una delegazione è stata ricevuta verso le 13 dal prosindaco Bassani, l'assessore alla polizia e annona Galazzi e quello agli affari generali Serri, alla presenza del segretario generale Rava.

Nel corso dell'incontro, voluto su iniziativa dell'amministrazione nonostante gli ambulanti non avessero avanzato nessuna richiesta di essere ricevuti, la delegazione ha messo sul tappeto le richieste della categoria. Queste si articolano in due punti essenziali: acquisizione di una maggior fetta di piazza Ponterosso in ragione anche dello spazio reso disponibile dal diminuito numero delle «venderie» di frutta e verdura; reperimento di un parcheggio per i mezzi dei venditori ambulanti nella stessa piazza.

E' stata chiesta inoltre la destinazione di nuove aree al commercio ambulante dopo un'attenta verifica delle autorizzazioni di vendita «veramente attive» e la regolamentazione di quelle aree tradizionalmente destinate al commercio ambulante, come piazza Garibaldi e piazza Cavana.

Riguardo al primo punto — questa la risposta della giunta — la commissione consultiva del commercio esprimerà oggi stesso il proprio parere obbligatorio; in merito al problema del parcheggio gli assessori hanno riaffermato la loro indisponibilità a concedere le aree prospicenti il canale (via Rossini e Bellini) ed hanno dato mandato, nel contempo agli organi tecnici di reperire altri spazi nella zona contigua. Da parte loro gli ambulanti hanno ricordato come l'amministrazione sia inadempiente per quanto riguarda la pianificazione del settore che pure la legge espressamente richiede. Per questo motivo la categoria, che aderisce alla Conferenza alla Fiva «Piccolo commercio» e alla Uil, ha deciso di continuare ad oltranza la propria protesta fino all'ottenimento di queste richieste.

I pescatori protestano

Il presidente del consorzio cooperative pescatori della Friuli Venezia Giulia ha aderito a una petizione che per oggi allo stato di agitazione nazionale, continuando lo sciopero iniziato ieri. I motivi che hanno provocato questa agitazione devono riscontrarsi principalmente nell'aumento

La Gran Bretagna continuerà ad essere rappresentata a Trieste da un console onorario. Questa decisione è stata comunicata all'on. Tombesi del Foreign Office, in seguito all'intervento da lui fatto presso la signora Thatcher, alla quale il parlamentare triestino ha chiesto di recedere dalla decisione di chiudere il consolato inglese a Trieste.

Nella lettera del Foreign Office si fa presente che la richiesta dell'on. Tombesi è stata accolta in deroga a un programma di economia che prevedeva la chiusura di ben 23 sedi consolari britanniche. L'ambasciatore inglese in Italia è stato però autorizzato a mantenere il consolato sotto forma onoraria — dice la comunicazione del Foreign Office — per mantenere visibili legami fra Trieste e la Gran Bretagna.

Per il mantenimento della sede a Trieste l'on. Tombesi era incontrato lo scorso dicembre con l'ambasciatore inglese sir Ronald Arculus e aveva fatto intervenire anche il nostro ministero degli esteri nelle persone del sottosegretario Zamberletti e del direttore generale ambasciatore Gardini.

No parking

Per lavori di rifacimento del manto stradale è stata disposta l'istituzione temporanea del divieto di sosta e di fermata dalle ore 6 alle 18, per la sola durata dei lavori, su entrambi i lati delle seguenti vie: S. Servolo, del Pozzo, delle Lodole, del Vento, del Muraglione dell'Industria, Pettini, del Doretto, dei Giuliani, Strada di Fiume, nel tratto compreso tra la via Colalunga e la n. 19.

DUE RAGAZZI BLOCCATI DAI CARABINIERI

## Nell'auto un'infinità di generi alimentari

Dopo tre colpi andati bene e compiuti tutti nella stessa notte, i due autori del furto (un giovane di 19 anni e un ragazzo di 16 anni) hanno avuto la sfortuna di venir bloccati da una pattuglia dei carabinieri, mentre in macchina avevano ancora tutta la refettoria. Il fermo è avvenuto alle 7 del mattino, in via Carducci, all'altezza di piazza Goidoni. I militari dell'Arma hanno visto le facce imberbi dei due occupanti ed hanno pensato di fermarli per controllare i documenti. Alla guida si trovava Igor Severi, un carabiniere di 19 anni non ancora compiuti, abitante in via Forti 58. Al suo fianco un suo amico, Ruggiero B.

Alla richiesta della patente di guida Igor ha candidamente confessato di non averla mai avuta. Per questo motivo i due sono stati invitati a seguire i militari dell'Arma in caserma. Nell'auto i carabinieri hanno trovato un'infinità di generi alimentari: da un prosciutto intero a diverse bottiglie di liquore; poi merendine, formaggi e tanta altra merce, per un valore

di quasi 300 mila lire. Alla domanda dove avessero preso tutta quella roba, i due hanno dichiarato di averla rubata nello spaccio n. 16 delle Cooperative operaie di via Curiel 5. Quando i carabinieri hanno cercato il gerente del supercoop, Livio Barba, di 47 anni, abitante in via dell'Istria 18, egli si era appena accorto del furto, per cui è stato subito invitato in caserma per presentare regolare denuncia.

I due giovani visti ormai scoperti, hanno rievocato con dovizia di particolari la loro «notte brava». Con la «124» del padre del minorenne i due hanno raggiunto lo spaccio delle Cooperative, dove hanno mandato in frantumi il vetro di una finestra del magazzino che si affaccia sul retro dello stabile. Entrati e spacciato un secondo vetro, si sono trovati nell'ufficio dove c'è la cassaforte che non sono riusciti ad aprire. Per non uscire a mani vuote si sono impossessati del resto di cassa (8830 lire) ed hanno quindi fatto man bassa di generi alimentari.

Dopo aver caricato il tutto sulla «124» hanno fatto tappa in via Valmaura, al n. 37, dove hanno dato un'occhiata nel cantiere della Edile Adriatica trovando tre lampadine a pile e un tronchese. Infilatisi in tasca gli oggetti sono ripartiti con l'auto fermandosi al vicino distributore dell'Agip di fronte ai cimiteri. Li hanno subito usati il tronchese per tagliare la grata in ferro e penetrare nel magazzino, dove hanno trovato una tanica piena di benzina. I trenta litri di carburante li hanno versati nel serbatoio della «124» ed hanno ripreso a girare per le strade fino alle 7, quando sono stati bloccati dai carabinieri. I due giovani sono stati denunciati in stato di arresto per furti aggravati; la «124» è stata sequestrata.

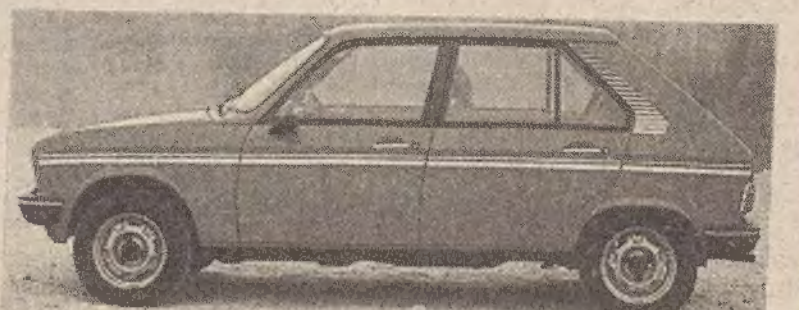
STATO CIVILE

NATI: Drabeni Marina, Zilve Martina, Samperle Carlo, Mancosu Manuela, Pecman Elisa, Visintin Michele, Cecchi Sandro, De Vonderweil Elisabetta, Sponza Nicola, Travani Manuela, Chelucci Giovanna, Piccardi Andrea.

MORTI: Depangher Carmela, di anni 74; Coll Guido, 75; Virgili Mario, 70; Sideri Wanda, 69; Dalmata Vittorio, 66; Parenzan ved. Digiorio Antonia, 88; Rudes Edoardo, 86; Zagar Vittorio, 35; Franzia Angelo, 64; Zilve ved. Iellenz Ernesta, 74; Cueti Gioiella, 68; Donadel Davide, 83; Demarelli in Flego Elvina, 56; Grio Antonia, 72; Manzoni ved. Colussi Giuseppina, 88; Kopp ved. Leumann Elisabetta, 92; Blasich ved. Sterco Angela Maria, 83; Perosa ved. Pecchiari Antonia, 87; Marangon in Rosso-Cicogna Laura, 63.



le  
**PEUGEOT**



**104** Sette modelli, quattro cilindrata, tre e cinque porte a partire da **L. 4.920.000** (IVA compresa)



**305** 1300, 1500, 1500 diesel a partire da **L. 6.230.000** (IVA compresa)



**505** 2000 cc, carburatore a iniezione e diesel a partire da **L. 9.550.000** (IVA compresa)



**604** Diesel turbo a partire da **L. 15.750.000** (IVA compresa)

in pronta  
consegna  
presso la  
concessionaria

**BAN & LEUZ**

Sede:  
Trieste, via Flavia ang. Montedoro  
tel. 810214

Filiali:  
via Maiolica, 1  
tel. 790059  
via Ghirlandaio, 5  
tel. 790659



## GIORNALE DI TRIESTE

PROSPETTIVE PER LA NOSTRA CITTÀ ALL'INIZIO DEL 1980

## Appartiene ai giovani questo nuovo decennio

Secondo il presidente dell'Associazione degli industriali Trieste deve anzitutto poter offrire lavoro ai suoi figli

Con le seguenti dichiarazioni rilasciate al "Piccolo", all'inizio dell'anno Ottanta, il presidente dell'Associazione industriali di Trieste, Paolo Tassi, fa il punto sulle prospettive che si schiudono alla nostra città, in termini di realtà effettiva.

Oggi, come non mai, a mio avviso, Trieste ha bisogno di capire cosa vogliono significare effettivamente — per il suo futuro e per le scelte che ne conseguono — le affermazioni spesso ripetute dai "regitori dei palazzi" (consentanei, a parole, su concetti peraltro mal effettivamente approfonditi) di «qualità della vita», di «sviluppo», di «attenzione al mondo della scuola», di preoccupazione per i giovani.

Queste e altre affermazioni, proprio perché è mancato un effettivo dibattito sul contenuto, non hanno modificato affatto lo status quo e hanno lasciato immutati gli equilibri di forza, con ricambi puramente nominalistici, in quanto, nella sostanza, tutto continua come prima. Si tratta di valutazioni che mi pare dovessero sottoporre agli inizi di un nuovo decennio, anche perché gli anni futuri non potranno non darci comunque un giudizio preciso sui fatti che la città sta vivendo, evidenziando meriti e responsabilità, sia individuali, sia collettivi, nelle decisioni operate, come anche nelle non-scelte di fronte alle occasioni che a Trieste si sono presentate.

E' da sei mesi, poco più o meno, che un altro gruppo dirigente è alla guida dell'Associazione degli industriali: queste persone, senza avere la pretesa di proporre nulla di nuovo, chiedono soltanto che problemi e prospettive vengano esplicitati in termini chiari e comprensibili per tutti (non solo per gli addetti ai lavori, quindi) e hanno iniziato a impostare un dibattito sulle ipotesi di sviluppo della città, portando la testimonianza della componente industriale e sollecitando il contributo di tutti.

Per realizzare ciò, è necessario poter contare su un'informazione precisa ed effettiva, quanto più possibile svincolata dalle logiche del potere, in un sito di un agguato, quindi, all'inizio di questo nuovo anno desidero farlo: che sia sempre garantita l'obiettività e la pluralità dell'informazione, a livello nazionale ma anche e soprattutto in loco, e che ciò avvenga con la massima diffusione e puntualità.

Da parte nostra, mi pare che alcuni passi nella direzione indicata li abbiamo già fatti. Vogliamo essere aperti, lo abbiamo già detto; come abbiamo dichiarato di essere disposti a dire le cose che spetta a noi di dire.

Trieste vive su un confine che viene definito fra i più aperti d'Europa; la città registra un marcato interscambio con la confinante Repubblica jugoslava. Noi diciamo che questo rapporto va approfondito, incrementato, e qualificato, anche con iniziative di collaborazione che si avvalgano di sistemi industriali e di servizi di qualità; non limitandosi, cioè, allo spicciolo commercio di frontiera (che ha effetti diffusivi limitati e che, oltretutto — in qualunque momento — può venire a mancare, se non è basato su solidi legami di collaborazione reciproca).

In questa logica si colloca la valutazione dei nuovi strumenti a disposizione di Trieste e della regione: tali sono la legge dello Stato italiano che provvede alla ricostruzione delle zone franche terrene e allo sviluppo economico regionale, con riguardo alle infrastrutture attese da Trieste soprattutto per il porto; c'è inoltre il trattato internazionale (chiamato di Ostia) ancora in molti punti oscuri, incompleto, non definito. Da parte della nostra organizzazione e di altre forze economiche e sociali ci si è dati carico di chiarire le zone d'ombra e, ove esistano, di riempirle.

## Consigli rionali

**Città nuova-Barriera nuova** — Indetto dal Consiglio rionale è in programma per questa sera (con inizio alle 20.30 nella sala di via San Nicolò 5 della Camera di commercio) un pubblico dibattito sui problemi del traffico nel centro urbano al quale interverranno rappresentanti del Comune, dell'Act, dell'Act e gli architetti Semerari e Tamaro.

**Chiodino-Rozzol** — Riunione questa sera alle 20 nella sede di via Mauroner 2 con all'ordine del giorno l'altro il problema degli handicappati e la riforma sanitaria.

**San Giovanni** — Riunione alle 19 di domani 17 nella sede di Rotonda del Boschetto 3/1 con all'ordine del giorno fra l'altro le esigenze di via del Tintoretto.

**Valmaura-Borgo San Sergio** — Nella sede del Centro sociale si riunirà alle 20 di venerdì 18 la Commissione urbanistica con all'ordine del giorno la costruzione di nuove case nel Borgo San Sergio. Il piano sarà illustrato dall'ing. Tecchio dell'Acq.

vuoti: anche perché il loro permanere impedisce quella scelta definitiva che la città, nella sua globalità, dovrà infine manifestare chiaramente. In positivo o in negativo, ma responsabilmente, poiché la scelta deciderà le sorti per gli anni a venire.

Trieste, non lo si dimentichi, è afflitta da un'emigrazione di circa 3800 unità all'anno: in buona parte sono giovani alla ricerca di un lavoro che sia rapportato alla scolarizzazione che si sono dati. Questa distorsione — che è anche autentico spreco di ricchezza — va incanalata nel giusto diritto dei figli di Trieste di trovare uno sbocco produttivo, un impiego, in casa, nella provincia; a ciò dobbiamo pensare tutti, facendo sì che si abbia a sviluppare un sistema economico in grado di rispondere a queste esigenze; con correzioni, ove necessario, e scelte conseguenti da parte di tutti.

Forse, bisognerà rimettere in discussione anche nelle nostre province un certo tipo di scolarizzazione, che non giova in ultima analisi né al giovane né al territorio. Soggiungo, a questo proposito, che continueremo comunque a operare come organizzazione imprenditoriale affinché il mondo della scuola sia posto in grado di conoscere e recepire le indicazioni che provengono dal mondo del lavoro; come, viceversa, operare nel senso di far sì che quest'ultimo abbia maggiore consapevolezza di dove e come la scuola indirizza i suoi allievi.

Trieste — lo si dice spesso — passa per città colta; a me sembra, però, che ponendosi nei riguardi del passato solo in termini di riproposizione non si faccia autenticamente cultura.

E mi si consenta ancora: la città che ha dato agli inizi del secolo spiriti illuminati, nelle lettere, nella grafica, nelle espressioni musicali e — mi piace sottolinearlo — nel mondo dell'economia (anche se non sempre li ha riconosciuti come

tali in vita, forse perché colpevoli di guardare troppo avanti questa città, ripeto, deve permettere a tutte le espressioni che cercano di manifestarsi di dare anche un contributo all'avvenire di Trieste; sempreché agiscano non per desiderio di mero e contingente successo ma sulla base di indicatori polarizzati da una ricerca che fa cultura.

Con questo invito concludo queste brevi considerazioni, forse atipiche rispetto al tono consueto delle dichiarazioni di inizio anno; desidero approfittare dell'occasione per auspicare comunque in conclusione che si riapra quel dibattito sul futuro di Trieste che già avevo avviato qualche tempo fa ma che così scarso riscontro ha fin qui avuto in città.

## Fra ragazzi ci s'intende



I più giovani fra i rifugiati vietnamiti del campo di Padriciano sono stati ospiti della scuola media «Nazario Sauro» di Muggia, dove hanno trascorso una mattinata in compagnia di quegli alunni. Contrariamente al previsto, i ragazzi non hanno avuto troppa difficoltà a intendersi fra loro, anche perché i piccoli vietnamiti si sanno già esprimere nella nostra lingua.

## LE ORE DELLA CITTÀ

## Patrizia Piani al CdS

Per i pomeriggi dedicati dal Circolo della Stampa alle signore e organizzati da Fulvia Costantini, oggi con inizio alle 16.30 nella sede di corso Italia 12, la dott. Patrizia Piani tratterà il tema: «Flash di Aquileia romana», cercando la sua esposizione con la proiezione di diapositive a colori.

## Giornalismo per ragazzi

Nella sede di via Mazzini 25 del Centro pedagogico il mercoledì e il venerdì dalle 16 alle 18 si accettano le iscrizioni al nuovo corso di giornalismo per ragazzi promosso, come è presidente, dalla rivista «L'ora del racconto».

## Marinelli premiato

Al pittore connotato Marino Marinelli sono stati conferiti per la sezione Pittura della VI edizione del premio internazionale «Villa Alessandria» di Alzano (Pescara) il diploma e la medaglia d'argento del 3.º premio.

## Corso per esercenti

Organizzato dalla Confindustria prenderà l'avvio lunedì 21 nella sede di piazza Ponterosso 2, un corso mensile di preparazione all'esame di idoneità per l'iscrizione al Registro esercenti il commercio. Per informazioni gli interessati possono telefonare nelle ore di ufficio al numero 64425.

## Segreteria Anfaa

La segreteria della sezione di Trieste dell'Anfaa, Associazione nazionale famiglie adottive e affidatarie a disposizione degli interessati il lunedì dalle 9.30 alle 11 e il giovedì dalle 16 alle 18 nella sede di strada di Fiume 201 (tel. 941555).

## Favolosa offerta VD

Alle gentili acquisite degli articoli in saldo, l'abbigliamento VD offre un interessante «buono sconto», da utilizzare a partire dal 15 marzo, per i prossimi acquisti della primavera-estate 1980.

## Les Must

Calzature, pelletterie, via S. Francesco 9. Le migliori marche, Visal, di Cesare Piccini, Bottega Veneta, a prezzi di fine stagione.

## Stivali, sconti stivali

di Pasquale, Valentino, Maud Fydzon, Ungaro. Sconto del 30-40% sul bagaglio di piazza della Borsa 15.

## Un bagaglio di sconti

dal 30 al 50% sulle collezioni di G. Armani, Complice, Missoni, Callaghan, Krizia, C. Dior, Valentino, Mc Douglas al bagaglio di piazza della Borsa 15.

## NUOVA GUINEA

Viaggi nuovi di 15 giorni

Partenze il 10 febbraio

e il 30 marzo

Prenotazioni Uffici UTAT

## SEGNALAZIONI

CENTRO DI RIABILITAZIONE IN PERICOLO

I REPUBBLICANI E LO STABILE DI PROSA

## Lotta alla distrofia Caccia alle streghe e necessità di aiuto da evitare a teatro

Gli operatori dell'Unione italiana lotta alla distrofia muscolare intendono far conoscere per il tramite delle «Segnalazioni» all'opinione pubblica triestina la gravissima situazione in cui si trova il Centro di riabilitazione Vilim.

Per i soliti, continui e misteriosi ritardi burocratici non ancora pervenuti i rimborsi ministeriali riguardanti le rette fisioterapiche relative al primo e al secondo trimestre 1979 (unica fonte sicura, per ora, per la sussistenza del Centro stesso) e ciò ha provocato una crisi finanziaria difficilmente risolvibile.

Denunciamo, per esempio, che a quattro operatori non sono stati ancora liquidati gli stipendi di novembre, dicem-

bre e tredicesima mensilità. La situazione futura, peraltro, non tenderà certamente a migliorare. Infatti l'attuazione della tanto sospirata Riforma sanitaria, non fa prevedere alcuna garanzia di sblocco.

Al fine il Centro di riabilitazione non venga chiuso definitivamente per mancanza di fondi e di leggi adeguate, che garantiscano una gestione pubblica, chiediamo la solidarietà di tutta la cittadinanza e di tutti i lavoratori, perché l'attuale precaria situazione sia presa seriamente in esame dalle Autorità competenti per la salvaguardia degli utenti che usufruiscono delle prestazioni del centro stesso. Gianna Finocchiaro, Gabriella Frisenda, Fiorella Gomisil, Maddalena Persico e Bruno Paluello.

Dalla federazione provinciale del partito repubblicano italiano riceviamo, con preghiera di pubblicazione:

La direzione provinciale del Pri ha esaminato nella sua ultima riunione la situazione del Teatro stabile di prosa del Friuli Venezia Giulia dopo una ampia relazione del rappresentante repubblicano nel Consiglio di amministrazione dott. Giordano e del consigliere comunale avv. Pacor.

Dal dibattito è emerso che la situazione del Teatro stabile ha subito un progressivo deterioramento negli ultimi anni soprattutto sul piano finanziario, dovuto alla lievitazione inarrestabile dei costi generali sia di allestimento degli spettacoli e dell'attività istituzionale, in genere, sia relativi alla gestione del personale, cui non ha corrisposto una lievitazione delle entrate in particolare dei contributi pubblici.

In tale precaria situazione finanziaria si è innestato un grave deterioramento del clima interno a livello operativo a seguito del passaggio dalla presidenza del dott. Botteri della Dc a quella della dott. Hansi Cominotti designata dalla Lista per Trieste, passaggio che ha sconvolto un già precario equilibrio operativo tenuto dalla gestione del dott. Botteri di concerto con il direttore Messina e i cui metodi di gestione sono formalmente basati sul consenso degli organi collegiali di gestione hanno troppo spesso condotto a una politica teatrale personalistica, senza molte volte a perseguire scopi di malinteso prestigio teatrale con produzioni costisime risoltesi con risultati artistici e finanziari deludenti.

Tali situazioni sono state a più riprese fermamente denunciate dal rappresentante repubblicano sia pubblicamente, sia all'interno del comitato esecutivo del teatro e con la richiesta di un cambio di metodo di gestione, al da consentire, oltre a una politica di rigore e austerità, una più attenta gestione del personale con precise responsabilità nell'ambito delle specifiche professionalità dei singoli ed evitando di privilegiare rapporti personali troppo spesso non coincidenti con i veri interessi del teatro.

Per tali considerazioni di ordine generale è stata stigmatizzata l'attuale situazione che vede un'aperta polemica, trascorsa da livelli offensivi tra la presidente Cominotti ed il direttore Messina in un clima di assoluta inconciliabilità, cui deve subentrare una rigorosa ma serena disamina di episodi poco chiari di malcostume. Questi avrebbero dovuto e potuto trovare la loro logica soluzione nella sede propria del Consiglio di amministrazione con l'adozione di provvedimenti appropriati e, se del caso, anche con il ricorso all'autorità giudiziaria, evitando di far piombare l'ente teatrale in un clima di caccia alle streghe, che serve in effetti solo a sollevare convulsi polemismi senza contribuire in concreto a minimamente avviare a soluzione le annose e sempre più gravi carenze e deficienze del Teatro stabile di prosa (all'interno del quale non è chiaro se si debba individuare la responsabilità degli uni ed infine quelle degli altri) che avrebbero richiesto in questo frangente specifico un maggiore senso di responsabilità da parte di tutti.

Ancora una volta le altre forze politiche, Lista per Trieste compresa, che pure a parole affermano di voler innovare vecchie prassi partitiche, non hanno saputo né all'interno del consiglio di amministrazione, né nel corso del dibattito al Consiglio comunale, operare in modo serio, concreto e con riguardo agli interessi del teatro e della città, scegliendo la via del linciaggio morale e dei provvedimenti raffazzonati ed inaffidabili, gli uni, e della difesa ad oltranza di situazioni criticabili, gli altri.

Il gusto della polemica politica fa così ancora una volta impedito un sereno esame e un franco dibattito sui problemi del teatro. Per questo motivo nel dissenso sui metodi adottati con l'abnorme provvedimento probabilmente illegittimo per la sospensione del direttore, da un lato, e dall'altro per la opzionale gestione del teatro, riferibile sia all'ex presidente Botteri (Dc), sia all'attuale presidente Cominotti (LpT), nonché al direttore Messina, è stata approvata all'unanimità la determinazione dell'astensione del consigliere, notaio Giordano, sulla delibera della sospensione del direttore Messina portata al consiglio di amministrazione del teatro e di amministrazione comunale avv. Pacor su quella successiva presentata dalla Lista per Trieste al Consiglio comunale.

## Risposta dell'Alci

a un quiz condominiale

Con riferimento alla segnalazione «Quiz condominiale» del 13 gennaio, l'Alci, Associazione italiana amministratori condomini e immobili, fa rilevare che lo scrivente ha tutte le ragioni quando afferma che il condomino del primo piano, il quale usa spesso l'ascensore per recarsi nella propria di-

spesa sita in soffitta, dovrebbe concorrere con una spesa maggiore per l'ascensore.

In merito si consiglia di rivedere in senso generale l'attuale criterio di ripartizione delle spese dell'ascensore, modificando con apposita delibera di assemblea condominiale il Regolamento di Condominio. Per maggiori chiarimenti l'interessato potrà rivolgersi alla segreteria Alci di via della Zonta 2 (tel. 68512). A. Samaritan.

## Riconoscenza

Per il costante generoso soccorso prestato al suo figlio infermo il nostro lettore Libero Gabrieli desidera esprimere la sua gratitudine a dirigenti e dipendenti della «Don Baxter».

Un grazie ai Vigili del fuoco, per aver smontato domenica 13 l'antenna della sua radio amatoriale danneggiata dalla bora del giorno precedente viene espresso dal nostro lettore Danilo Ventini.

## dott. U. CIOLI

SPECIALISTA PELLE E VENEREE  
ore 12-13.30 e 18-20  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci)

## LONDRA ECONOMICA

4 giorni da Venezia in aereo  
Jel - 31/1 e 21/2. Alberghi di 1.a categoria B.  
Quota da Lire 165.000 + tasse  
Prenotazioni:  
Ufficio Centrale Viaggi - Corr. CIT  
Trieste - Piazza Unità d'Italia 6 - Tel. 6281  
Muggia - Riva di Amicis, 19 - Tel. 271205  
IL MONDO AL GIUSTO PREZZO

## Sci usati

Acquistate da noi i vostri nuovi sci e valuteremo al massimo il vostro usato

## TOMMASINI

VIA MAZZINI 37-39

## CIVILTÀ MAYA

MESSICO - GUATEMALA  
HONDURAS  
Partenze il 10 febbraio  
il 9 e 30 marzo  
Prenotazioni Uffici UTAT

## saldi!

a prezzi realmente competitivi

Via S. Sebastiano (ang. piazza Cavana), tel. 730610

## saldi!

a prezzi realmente competitivi

Via S. Sebastiano (ang. piazza Cavana), tel. 730610

## DAL 1912

DONAGGIO È GARANZIA

DI QUALITÀ

## DA OGGI

DONAGGIO È

## SVENDITA

PER

## RINNOVO LOCALI

## DONAGGIO

ABBIGLIAMENTO

RIVA 3 NOVEMBRE 9

da sabato

SALDI!

EURO SHOE

CALZATURE e PELLETERIE TRIESTE via Giulia 4 ex caffè Firenze

specialissima

di fine

stagione

MODE LILY

Via Colonna, 4 - Tel. 571136

NEW LILY

Via Colonna, 33 - Tel. 54860

LILY calzature

borsette

Via Colonna, 16 - Tel. 568270

capi di qualità

delle

migliori marche

le migliori firme

in

saldi

BOUTIQUE

AL

cantuccino

Via Hermet 1/a - Tel. 772587

## VENDITA DIRETTA

dal produttore al consumatore

PROSCIUTTI COTTI PRAGA - SPALLA - PANCETTE

PEPATE, ARROSTE, AFFUMICATE - SALUMI - SALAMI

FRESCHI - SALSICCE VIENNA - SALSICCE

CRAGNO - PROSCIUTTO CRUDO - SPECK - COTE-

CHINI - COSTE AFFUMICATE - CARRE' DI MAIALE -

POLPA MAGRA DI MAIALE - CONFEZIONI FAMIGLIA

NUOVO PUNTO VENDITA

duke

grandi marche

ZONA INDUSTRIALE

Strada Monte d'Oro

ORARIO: 9-13 - 15-19

ESCLUSO IL LUNEDÌ

- Bus 23 -

AMPIO PARCHEGGIO

## calzature

saldi!

saldi!

a prezzi realmente competitivi

Via S. Sebastiano (ang. piazza Cavana), tel. 730610

## DAL 1912

DONAGGIO È GARANZIA

DI QUALITÀ

## DA OGGI

DONAGGIO È

## SVENDITA

PER

## RINNOVO LOCALI

## DONAGGIO

ABBIGLIAMENTO

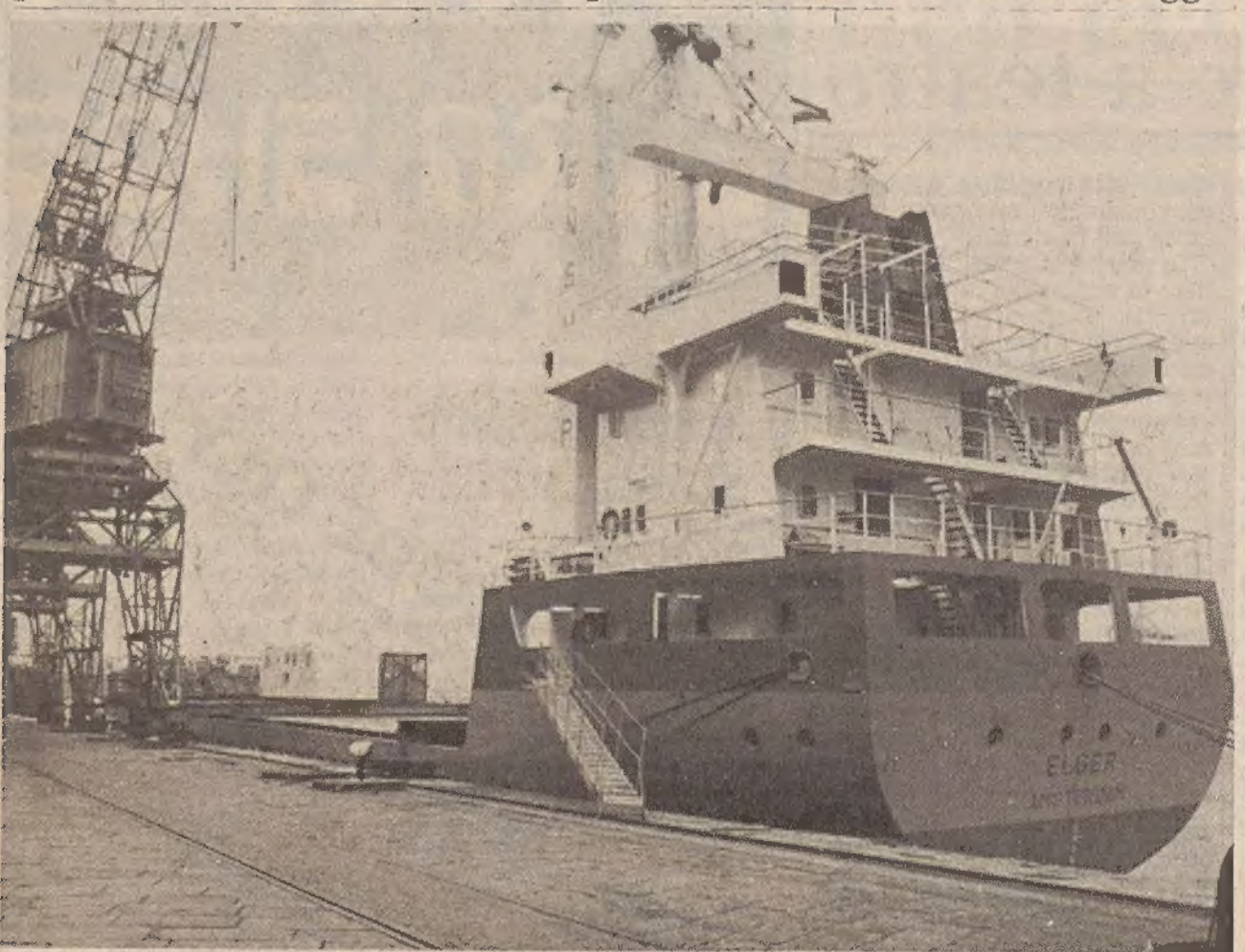
RIVA 3 NOVEMBRE 9



SCELTO IL NOSTRO PORTO PER LE CAPACITÀ DI MANIPOLAZIONE

## Dall'Italia per l'Arabia nuovo impianto chimico

Si tratta dei pezzi costruiti nel nostro Paese di uno stabilimento per la desalinizzazione delle acque marine in corso di assemblaggio



Nel Punto franco nuovo la mna olandese «Elger» sta caricando i «colli pesantissimi» (Ita/foto)

La motonave olandese «Elger», della tipologia «Heavy lift vessel» (nave adibita a colli pesantissimi), sta operando nel Punto franco nuovo alla caricazione di macchinari, attrezzature metalliche e meccaniche, nonché macchinari vari, destinati ad un grande stabilimento di desalinizzazione di

acque marine in corso di allestimento nell'Arabia Saudita. Fra i colli pesanti che vengono prestati a bordo per mezzo di gru speciali della nave, fra cui una della capacità di sollevamento di 150 tonnellate, ve n'è uno di ben 140 tonnellate di peso.

Il materiale impiantistico che

è giunto nel nostro porto con mezzi speciali via terra, proviene da industrie nazionali, con particolare riguardo a quelle della Lombardia. Alcuni colli sono giunti in porto pure da stabilimenti stranieri e laziali.

È da notare, secondo quanto ci è stato riferito dalla Transmare, la società triestina che ha in agenzia la nave, l'impressione che ha assunto la costruzione e l'onere dei trasporti dell'impianto ha scelto il nostro porto per le sue capacità tecniche di magazzino e di manipolazione da banchina a nave, ed il fatto costituisce una ulteriore prova della validità del nostro porto per questo tipo di attività.

A partire da questo mese e fino a dicembre altre parti meccaniche del grande impianto di desalinizzazione verranno imbarcate nel nostro porto su apposite navi speciali.

Le autorità dell'ente portuale autogestito di Capodistria sono soddisfatte del bilancio operativo del porto durante il 1979. Le manipolazioni di sbarco e imbarco avrebbero raggiunto quasi 2,4 milioni di tonnellate, con un incremento del 19 per cento sulla precedente annata.

Sarebbero stati manipolati nei dodici mesi del 1979 attorno a 55 mila contenitori, con un aumento del 45 per cento. È da notare che Capodistria ha inaugurato il «containers terminal» il 10 settembre scorso. Le previsioni dell'amministrazione portuale dello scalo istriano per il 1980 sono ottime: i traffici dovrebbero raggiungere e superare i tre milioni di tonnellate.

Un'agenzia di stampa riferisce che il porto dovrebbe impegnare nel corso di quest'anno degli investimenti per circa un miliardo di dinari.

D. L.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Mercedes Laureani nel VII anniversario (18/1) 70.000 pro Centro tumori.

In memoria di Livia Micheli e tredici mesi dalla scomparsa (14/12) dal marito Giacomo 10.000 pro Centro tumori; 10.000 pro Rifugio animali Astadi; 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer; 10.000 pro Chiesa San Vincenzo (Assistenza anziani don Speranza).

In memoria di Federico Cravos-Ottar (14/1) a 6 mesi dalla morte da Bianca Cravos-Ottar 20.000 pro Ist. Inf. Burlo Garofolo.

In memoria del dott. Carlo Persello per il compleanno (14/1) dalla mamma e dalla moglie Luisa 30.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Maria Colombin nel V anniversario (15/1) dalle sorelle Giordina e Ada 10.000 pro Rifugio animali Astadi.

In memoria di Paolo Burich nel 1° anniversario (15/1) ed Etta Rassol nel 4° anniversario (16/2) dalle sorelle Alice ved. Nussa 10.000 pro Chiesa S. Teresa del Bambino Gesù.

In memoria di Jole Tiscelli nel VII anniversario (15/1) dalla figlia Bianca 30.000 pro «Pro Senectute».

In memoria del dott. Bruno Eccardi nel I anniversario (15/1) da Anita Eccardi, Antonio e Luisa Sticotti.

Stello e Linda Sticotti 50.000 pro Centro cardiologico osp. Maggiore (prof. Camerini); 50.000 pro Asilo Speranza; 50.000 pro Centro tumori; da Wally e Tilly Novelli 20.000 pro Assoc. amici del cuore.

In memoria di Maria Slavec ved. Flander nel II anniversario (16/1) dalla figlia e genero 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giuseppe Clementi per il compleanno (16/1) dalle famiglie Clementi-Marsi 10.000 pro Eca.

In memoria di Giovanni Valle nel I anniversario dalla moglie Anna Valle 20.000, da Erminia e Vittorio De Colombani 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Licia e Maria Godina 10.000 pro Villaggio dei fanciulli; 10.000 pro Assistenza spastici; da Romeo Russo 15.000 pro Sci Cal Trieste.

In memoria di Società alpina delle Giulie (Fondo Pulio Amodeo).

In memoria di Francesca Berzè nell'anniversario (10/1) dai figli 5000 pro Centro tumori Lovatelli; 5000 pro Eca (Fondo Pulio Amodeo).

In memoria di Luigi Bracco nel VII anniversario (13/1) dalla moglie e figli 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer; 10.000 pro Assoc. italiana assistenza spastici.

In memoria di Guido Giraldi nel I anniversario dalla moglie e figlie 50.000 pro Centro tumori; 50.000 pro A.I.A. spastici; dalla sorella e cognata 20.000 pro Centro tumori; da Eda e Bruno Torcello osp. Maggiore (prof. Camerini) 15.000; 10.000 pro Centro tumori; dalla famiglia Belfiore 10.000 pro C.R.I.; pro Centro tumori 5000.

In memoria dei propri cari da Glidia Creati 5000 pro Ist. ciechi Rittmeyer; 5000 pro Uldim; 5000 pro Domus Lucis; 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Gisella Troler nel I anniversario (18/1) dal marito Germano 50.000 pro Centro tumori M. Lovenati; 50.000 pro Centro tumori M. Lovenati.

In memoria di Maria Fontanot ved. Baccheschi nel VII anniversario da Fabio Silva Adriano e Alfio 10.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo (reparto di neonatologia).

In memoria di Leone Vaccari nel I anniversario (14/1) dalla cognata Olga e nipote Mariuccia 10.000 pro Uldim; dai cognati Gigi e Lucia e nipoti Lilianella e Silvano 5000 pro Osp. Burlo Garofolo; 5000 pro ANFFAS.

In memoria di Mario Canciani nel X anniversario dai fratelli e sorelle 50.000 per i poveri della Chiesa S. Giovanni Decollato.

In memoria di Ferruccio Devescovi nel VII anniversario (12/1) da Anita Me Giorgio Dussan 10.000 pro Centro tumori Mario Lovenati.

In memoria di Anna Maria Bresan ved. Carboni dai figli e famiglia 20.000 pro Centro tumori; 10.000 pro Ist. ciechi Rittmeyer.

In memoria di Paola Rizzi in Dolini da Lopreno Virginia 10.000 pro Centro tumori; da Battistutta Emilio (Monfalcone) 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Eufemia Millic ved. Dapas da Rina Minca 10.000 pro Eca (Assistenza anziani).

In memoria della prof.ssa Maria Fantoni da Maria Morsani 10.000 pro Borsa di studio «M. Fantoni» ist. mag. «Duca d'Aosta».

In memoria di Vincenzo Friolo da Contardo, Serli, Nico, Zaccagnia, Orsini 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Antonio Gussini dalle famiglie Tucci, Gavignelli, Spazzapan 25.000 pro Osp. Burlo Garofolo.

In memoria di Giuseppe Golotta da Mariuccia, Miranda, Bruna, Milla, Claudia 25.000 pro Comunità Famiglia Opicina.

In memoria di Giuseppe Gismonti dalla zia Mery 10.000 pro Ist. ciechi Rittmeyer.

In memoria di Antonio de Giacomo da Massimo e Niny Marassi 10.000 pro Lions Club (fondo beneficenza).

In memoria di Bruno Ohsenel da Anita Me Giorgio Dussan 10.000 pro Centro tumori; M. Lovenati; da Jole e Mario Bison 10.000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Pietro Bonifacio da Annalia Visintini 5000 pro A.I.A. spastici.

In memoria di Antonio Gussini dalle fam. Cervini Stello, Giavignelli, Spazzapan 25.000 pro Assoc. assistenza spastici.

In memoria della mamma Maria Zuppin nel 13° anniversario (16/1) da Mira e Carlo 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria dei fratelli Renato e Romeo Daneo da Ketty 10.000 pro Lega contro i tumori «G. Manni».

In memoria di Francesco Berzè nell'anniversario (10/1) dai figli 5000 pro Centro tumori Lovatelli; 5000 pro Eca (Fondo Pulio Amodeo).

In memoria di Luigi Bracco nel VII anniversario (13/1) dalla moglie e figli 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer; 10.000 pro Assoc. italiana assistenza spastici.

In memoria di Maria Slavec ved. Flander nel II anniversario (16/1) dalla figlia e genero 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giuseppe Clementi per il compleanno (16/1) dalle famiglie Clementi-Marsi 10.000 pro Eca.

In memoria di Giovanni Valle nel I anniversario dalla moglie Anna Valle 20.000, da Erminia e Vittorio De Colombani 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Licia e Maria Godina 10.000 pro Villaggio dei fanciulli; 10.000 pro Assistenza spastici; da Romeo Russo 15.000 pro Sci Cal Trieste.

In memoria di Società alpina delle Giulie (Fondo Pulio Amodeo).

In memoria di Francesca Berzè nell'anniversario (10/1) dai figli 5000 pro Centro tumori Lovatelli; 5000 pro Eca (Fondo Pulio Amodeo).

In memoria di Luigi Bracco nel VII anniversario (13/1) dalla moglie e figli 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer; 10.000 pro Assoc. italiana assistenza spastici.

In memoria di Guido Giraldi nel I anniversario dalla moglie e figlie 50.000 pro Centro tumori; 50.000 pro A.I.A. spastici; dalla sorella e cognata 20.000 pro Centro tumori; da Eda e Bruno Torcello osp. Maggiore (prof. Camerini) 15.000; 10.000 pro Centro tumori; dalla famiglia Belfiore 10.000 pro C.R.I.; pro Centro tumori 5000.

In memoria dei propri cari da Glidia Creati 5000 pro Ist. ciechi Rittmeyer; 5000 pro Uldim; 5000 pro Domus Lucis; 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Gisella Troler nel I anniversario (18/1) dal marito Germano 50.000 pro Centro tumori M. Lovenati; 50.000 pro Centro tumori M. Lovenati.

In memoria di Maria Fontanot ved. Baccheschi nel VII anniversario da Fabio Silva Adriano e Alfio 10.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo (reparto di neonatologia).

In memoria di Leone Vaccari nel I anniversario (14/1) dalla cognata Olga e nipote Mariuccia 10.000 pro Uldim; dai cognati Gigi e Lucia e nipoti Lilianella e Silvano 5000 pro Osp. Burlo Garofolo; 5000 pro ANFFAS.

In memoria di Mario Canciani nel X anniversario dai fratelli e sorelle 50.000 per i poveri della Chiesa S. Giovanni Decollato.

In memoria di Ferruccio Devescovi nel VII anniversario (12/1) da Anita Me Giorgio Dussan 10.000 pro Centro tumori Mario Lovenati.

In memoria di Anna Maria Bresan ved. Carboni dai figli e famiglia 20.000 pro Centro tumori; 10.000 pro Ist. ciechi Rittmeyer.

In memoria di Paola Rizzi in Dolini da Lopreno Virginia 10.000 pro Centro tumori; da Battistutta Emilio (Monfalcone) 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Eufemia Millic ved. Dapas da Rina Minca 10.000 pro Eca (Assistenza anziani).

In memoria della prof.ssa Maria Fantoni da Maria Morsani 10.000 pro Borsa di studio «M. Fantoni» ist. mag. «Duca d'Aosta».

In memoria di Vincenzo Friolo da Contardo, Serli, Nico, Zaccagnia, Orsini 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Antonio Gussini dalle famiglie Tucci, Gavignelli, Spazzapan 25.000 pro Osp. Burlo Garofolo.

In memoria di Giuseppe Golotta da Mariuccia, Miranda, Bruna, Milla, Claudia 25.000 pro Comunità Famiglia Opicina.

In memoria di Giuseppe Gismonti dalla zia Mery 10.000 pro Ist. ciechi Rittmeyer.

In memoria di Antonio de Giacomo da Massimo e Niny Marassi 10.000 pro Lions Club (fondo beneficenza).

In memoria di Bruno Ohsenel da Anita Me Giorgio Dussan 10.000 pro Centro tumori; M. Lovenati; da Jole e Mario Bison 10.000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Pietro Bonifacio da Annalia Visintini 5000 pro A.I.A. spastici.

In memoria di Antonio Gussini dalle fam. Cervini Stello, Giavignelli, Spazzapan 25.000 pro Assoc. assistenza spastici.

In memoria della mamma Maria Zuppin nel 13° anniversario (16/1) da Mira e Carlo 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria dei fratelli Renato e Romeo Daneo da Ketty 10.000 pro Lega contro i tumori «G. Manni».

In memoria di Francesco Berzè nell'anniversario (10/1) dai figli 5000 pro Centro tumori Lovatelli; 5000 pro Eca (Fondo Pulio Amodeo).

In memoria di Luigi Bracco nel VII anniversario (13/1) dalla moglie e figli 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer; 10.000 pro Assoc. italiana assistenza spastici.

In memoria di Maria Slavec ved. Flander nel II anniversario (16/1) dalla figlia e genero 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giuseppe Clementi per il compleanno (16/1) dalle famiglie Clementi-Marsi 10.000 pro Eca.

In memoria di Giovanni Valle nel I anniversario dalla moglie Anna Valle 20.000, da Erminia e Vittorio De Colombani 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Licia e Maria Godina 10.000 pro Villaggio dei fanciulli; 10.000 pro Assistenza spastici; da Romeo Russo 15.000 pro Sci Cal Trieste.

In memoria di Società alpina delle Giulie (Fondo Pulio Amodeo).

In memoria di Francesca Berzè nell'anniversario (10/1) dai figli 5000 pro Centro tumori Lovatelli; 5000 pro Eca (Fondo Pulio Amodeo).

In memoria di Luigi Bracco nel VII anniversario (13/1) dalla moglie e figli 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer; 10.000 pro Assoc. italiana assistenza spastici.

In memoria di Guido Giraldi nel I anniversario dalla moglie e figlie 50.000 pro Centro tumori; 50.000 pro A.I.A. spastici; dalla sorella e cognata 20.000 pro Centro tumori; da Eda e Bruno Torcello osp. Maggiore (prof. Camerini) 15.000; 10.000 pro Centro tumori; dalla famiglia Belfiore 10.000 pro C.R.I.; pro Centro tumori 5000.

In memoria dei propri cari da Glidia Creati 5000 pro Ist. ciechi Rittmeyer; 5000 pro Uldim; 5000 pro Domus Lucis; 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Gisella Troler nel I anniversario (18/1) dal marito Germano 50.000 pro Centro tumori M. Lovenati; 50.000 pro Centro tumori M. Lovenati.

In memoria di Maria Fontanot ved. Baccheschi nel VII anniversario da Fabio Silva Adriano e Alfio 10.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo (reparto di neonatologia).

In memoria di Leone Vaccari nel I anniversario (14/1) dalla cognata Olga e nipote Mariuccia 10.000 pro Uldim; dai cognati Gigi e Lucia e nipoti Lilianella e Silvano 5000 pro Osp. Burlo Garofolo; 5000 pro ANFFAS.

In memoria di Mario Canciani nel X anniversario dai fratelli e sorelle 50.000 per i poveri della Chiesa S. Giovanni Decollato.

In memoria di Ferruccio Devescovi nel VII anniversario (12/1) da Anita Me Giorgio Dussan 10.000 pro Centro tumori Mario Lovenati.

In memoria di Anna Maria Bresan ved. Carboni dai figli e famiglia 20.000 pro Centro tumori; 10.000 pro Ist. ciechi Rittmeyer.

In memoria di Paola Rizzi in Dolini da Lopreno Virginia 10.000 pro Centro tumori; da Battistutta Emilio (Monfalcone) 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Eufemia Millic ved. Dapas da Rina Minca 10.000 pro Eca (Assistenza anziani).

In memoria della prof.ssa Maria Fantoni da Maria Morsani 10.000 pro Borsa di studio «M. Fantoni» ist. mag. «Duca d'Aosta».

In memoria di Vincenzo Friolo da Contardo, Serli, Nico, Zaccagnia, Orsini 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Antonio Gussini dalle famiglie Tucci, Gavignelli, Spazzapan 25.000 pro Osp. Burlo Garofolo.

In memoria di Giuseppe Golotta da Mariuccia, Miranda, Bruna, Milla, Claudia 25.000 pro Comunità Famiglia Opicina.

In memoria di Giuseppe Gismonti dalla zia Mery 10.000 pro Ist. ciechi Rittmeyer.

In memoria di Antonio de Giacomo da Massimo e Niny Marassi 10.000 pro Lions Club (fondo beneficenza).

In memoria di Bruno Ohsenel da Anita Me Giorgio Dussan 10.000 pro Centro tumori; M. Lovenati; da Jole e Mario Bison 10.000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Pietro Bonifacio da Annalia Visintini 5000 pro A.I.A. spastici.

In memoria di Antonio Gussini dalle fam. Cervini Stello, Giavignelli, Spazzapan 25.000 pro Assoc. assistenza spastici.

In memoria della mamma Maria Zuppin nel 13° anniversario (16/1) da Mira e Carlo 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria dei fratelli Renato e Romeo Daneo da Ketty 10.000 pro Lega contro i tumori «G. Manni».

In memoria di Francesco Berzè nell'anniversario (10/1) dai figli 5000 pro Centro tumori Lovatelli; 5000 pro Eca (Fondo Pulio Amodeo).

In memoria di Luigi Bracco nel VII anniversario (13/1) dalla moglie e figli 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer; 10.000 pro Assoc. italiana assistenza spastici.

In memoria di Maria Slavec ved. Flander nel II anniversario (16/1) dalla figlia e genero 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giuseppe Clementi per il compleanno (16/1) dalle famiglie Clementi-Marsi 10.000 pro Eca.

VANO IL RICORSO DI TRE LIBANESI

## Corrieri della droga: condanna confermata

Il giudizio di secondo grado non ha avuto il potere di mutare il destino di tre presunti corrieri della droga. Si tratta dei libanesi Mustafa Ibrahim Kassas, 26 anni, suo fratello Adel, 21 anni, e Aleh Abbas Jouness, pure ventunenne.

In stato di detenzione, essi comparivano davanti alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Mancuso e formata dai consiglieri dott. Mancuso e dott. Cola, p.g. l'avvocato generale dott. Cariglia, cancelliere Giuliana Fabiani.

Gli stranieri furono catturati il pomeriggio del 24 aprile scorso al valico di Ferenetti. Intorno alle 16, con un «Opel», guidata da Jouness essi giunsero al posto di blocco e i finanziari controllarono il veicolo.

Qualcosa gli insospettì, la vettura venne guidata nell'autoparco della Finanza e, esaminata accuratamente, rivelò essere dotata di un doppioposto e che nelle erano stati occultati 20 chilogrammi di olio di hashish.

L'automobilista sostenne di avere avuto la macchina da un connazionale residente in Svizzera, dov'era, appunto, diretto per cambiarla con un'altra nuova di zecca.

Mustafa Kassas dichiarò di avere lasciato anni prima il suo Paese in seguito ai noti eventi bellici e di essersi stabilito prima in Ungheria e poi in Romania, da dove era venuto più volte a Trieste per acquistare indumenti (leggi jeans).

Due mesi prima era stato raggiunto dal fratello e, poiché doveva sottoporsi a una cura, aveva pregato Adel di accompagnarlo a Trieste. Adel confermò il racconto, e spiegò che aveva incontrato casualmente il connazionale in un bar di Sofia ed egli aveva offerto loro un passaggio.

Imputati di contrabbando e di detenzione di stupefacenti nonché di associazione per delinquere, il Tribunale li condannò a tre anni e sei mesi di reclusione e 10 milioni di multa ciascuno per l'affare della droga, li condannò altresì alla pubblicazione in estratto e per una sola volta della sentenza su «Il Piccolo» e l'assolse, infine, dalla terza accusa perché il fatto non sussiste.

Essi ricorsero e, con l'ausilio

dell'interprete Salti Assem, ribadiscono di essere estranei al traffico. Il p.g. chiede la conferma dell'imputazione, mentre il difensore, avv. Maniaco da Gorizia, ne sollecita la riforma. La Corte respinge l'appello e condanna altresì i libanesi al pagamento delle maggiori spese di giudizio.

### Rinnovato il direttivo del circolo Aquila

Nel corso del 1979 i soci del Circolo aziendale raffineria Aquila hanno proceduto all'elezione dei nuovi organi direttivi che risultano così costituiti: cons. direttivo: Sergio Zoroni, presidente; Roberto Parola, vicepresidente; Sergio Ravalico, segretario; Tullio Nadalutti, economo; Stello Cerebuchi, tesoriere; Leonardo Francione, Aldo Cosciani e Nicola Rossi, consiglieri. Revisori: Pierpaolo Baradel, Cesare Lomi e Rizzieri Padovini.

Un'agenzia di stampa riferisce che il porto dovrebbe impegnare nel corso di quest'anno degli investimenti per circa un miliardo di dinari.

D. L.

## Lo specchio dei prezzi

### MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO
CAVOLEFIORE	518 (—)	690 (700)
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	— (—)	— (—)
FINOCCHI	288 (—)	403 (—)
CICORIA CATALOGNA	240 (—)	360 (—)
RADICCHIO VERDE	1080 (—)	3600 (—)
CIPOLLE DUALI	300 (—)	400 (—)
SPINACI IN FOGLIA	— (—)	1100 (—)
LATTUGHE	540 (—)	1080 (—)
MELANZANE	690 (—)	1035 (—)
PATATE	150 (—)	360 (—)
POMODORI COSTOLUTI	690 (—)	1610 (—)
SEDANI VERDI	200 (—)	450 (—)
PEPERONI	1150 (—)	1610 (—)
VALERIANELLO (MATAVILZ)	1700 (—)	3600 (3500)
FRUTTA:		
ANANAS	990 (—)	1150 (—)
BANANE	— (—)	1045 (—)
AVOCADOS	2530 (—)	2840 (—)
PERE	288 (—)	920 (—)
MELE	173 (—)	605 (—)
MELONI	— (—)	— (—)
POMPELMI	— (—)	495 (—)
ARANCE	288 (—)	978 (—)

(\*) Listino prezzi del 14.1.1980 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi di provenienza locale. - I prezzi al netto di tara (15-20%) si intendono per chilogrammo. (\*) Listino prezzi all'ingrosso del 14.1.1980 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio praticati alla Pescheria centrale il 15.1.1980 - I prezzi si intendono al chilogrammo.

PARZIALMENTE RIFORMATA LA SENTENZA EMESSA DAL TRIBUNALE DI UDINE

## Quattro napoletani in appello accusati di 16 furti a Lignano

Una furibonda crisi di nervi ha colto il detenuto Francesco Cacace, 33 anni, da Napoli, mentre la Corte d'appello, presieduta dal dott. Mancuso e formata dai consiglieri dott. Vitalis e dott. Cola, p.g. il dott. Franzotti, cancelliere Milovich, sta valutando il ricorso.

Al termine delle indagini, i due uomini furono imputati di concorso in furto, Cacace di falsificazione di documenti e le due donne per false indicazioni sulla propria identità e per ricettazione.

Il 4 novembre, essi furono giudicati dal Tribunale di Udine, che inflisse a Cacace 5 anni e 8 mesi di reclusione, 50 mila di multa e due anni di casa di lavoro, Garofolo 3 anni e sei mesi e 30 mila di multa e due anni di casa di lavoro, invece condannate a un anno e otto mesi di reclusione e 50 mila di multa ciascuna con i benefici di legge.

Tutti ricorsero. All'inizio del dibattimento di appello, il loro

difensore, avv. Leone da Napoli, formula due istanze che



L'ASSEMBLEA REGIONALE PRENDE IN ESAME LE DIMISSIONI DELL'ORGANO ESECUTIVO

## Dopo il congresso chiarificatore d.c. il Consiglio sancisce oggi la crisi

La crisi alla Regione, ufficialmente in atto da martedì 9 gennaio, sarà sancita dal Consiglio nella sua riunione di questa mattina decisa fin dalla settimana scorsa dal capigruppo dei vari partiti. E' una crisi che da mesi era nell'aria, che aveva avuto sintomi pressoché decisivi in varie occasioni e che, come era facile prevedere, ha avuto ripercussioni anche notevoli sul congresso regionale della Dc tenutosi sabato e domenica a San Vito al Tagliamento.

Proprio durante i lavori del congresso, nel corso dei quali intervennero illustrativi delle cinque mozioni presentate, è emerso il secondo aspetto della crisi che travaglia l'istituto regionale, quello forse più nascosto e difficile da percepire, ma non certo il meno importante: quello cioè dei diversi atteggiamenti della Democrazia cristiana nei confronti della «pretesse di potere» di altri gruppi politici, come il Pri e il Psdi e per probabili quelle messe sul tappeto dai socialisti.

I risultati del congresso regionale democristiano sono noti: la mozione degli «amici di Zaccagnini» ha ottenuto la maggioranza relativa con il 41,16 per cento dei voti e sette delegati al congresso nazionale, ma ha subito un serrato e critico attacco frontale da parte dei delegati di «Forze Nuove», protagonista il senatore Toros e da parte dell'assessore regionale Tomè della corrente di «Rinnovamento», appoggiati dal fanfani onorevole Tombesi e da altri delegati dei loro gruppi o correnti. Alle possibili affermazioni degli «amici di Zaccagnini» verso forme governative regionali sperimentali la più ampia solidarietà (quanto meno una maggioranza comprendente i comunisti in appoggio) hanno fatto riscontro le tesi contrarie di forzanosvisti (fra cui il capogruppo Turelli), di Rinnovamento e dei fanfani che non vogliono «aprire al buio ai comunisti» e che hanno posto, a volte pesantemente, il dito non soltanto sulle esitazioni e man-

di raggiunti sia pure faticosamente.

Il congresso regionale — che era, giova ripeterlo, in preparazione di quello nazionale e pertanto era da considerarsi «non ordinario» — è dunque servito, oltre alla nomina dei delegati, anche a chiarire in modo netto e ufficiale la posizione delle varie correnti democristiane e questo non potrà non influire sulla formazione della prossima Giunta.

La crisi della Regione verrà dunque gestita nelle segreterie dei vari partiti e soprattutto in quella della Dc, sempre con l'attenzione rivolta al prossimo congresso nazionale democristiano da cui l'intero Paese attende un chiarimento.

Una crisi che, tutti si augurano, dovrà essere di rapida soluzione per dar modo all'istituto regionale di riprendere il cammino verso gli impegni importanti e gravosi che attendono. In proposito si ricordano le dichiarazioni della segreteria rep-

gionale della Dc subito dopo la presentazione delle dimissioni della Giunta, secondo cui «...nelle trattative che entro breve tempo avranno inizio, per evitare pause nell'attività legislativa regionale, sarà rimesso alla responsabile e realistica iniziativa dei partiti di fare in modo che le dimissioni costituiranno solo un tempo e non la fine della politica di solidarietà regionale...».

Per un esame della situazione politica dopo le dimissioni della Giunta, si è riunita a Udine la direzione regionale del Pri, sotto la presidenza del segretario Barnaba e alla presenza dell'ing. Di Re della direzione nazionale e di numerosi esponenti locali. Al termine dei lavori è stato approvato un documento con cui si sottolinea che le dimissioni della Giunta regionale rappresentano la naturale conseguenza di una lunga fase di incertezze, ritardi e inadempimenti fatti registrare dalla Giunta stessa nell'esecuzione

del programma che i partiti della disciolta maggioranza di solidarietà democratica le avevano assegnato.

Dopo aver definito una prova di «senso di responsabilità» il voto favorevole del repubblicani per il bilancio 1980 della Regione, il documento auspica vengano ridotti al minimo i tempi per la soluzione della crisi e che quindi «si debba prescindere da adempimenti congressuali che, pur importanti, non possono che costituire ostacolo alla soluzione dei problemi politici della Regione».

Dopo aver esaminato appunto questi problemi, ormai ben noti, il documento della direzione del Pri conclude auspicando «la possibile dare vita a una formula che garantisca la rappresentatività dei partiti dell'«area»». E' stata infine nominata la delegazione repubblicana per le trattative che risulterà composta da Barnaba, Pador, Di Re, Cola e Mauro.

RIAFFERMATA LA CONTRARIETÀ AGLI INSEDIAMENTI

## Centrali nucleari: «no» della Giunta

La Giunta regionale ha preso in esame il piano energetico predisposto dall'Enel per il prossimo decennio. Sul tema ha parlato il vicepresidente e assessore alla pianificazione e bilancio, Coloni, che era intervenuto nei giorni scorsi alla commissione consultiva interregionale per la programmazione economica.

In tale occasione ogni decisione sulle localizzazioni delle centrali nucleari era stata rinviata per consentire alle Regioni interessate un maggiore approfondimento della problematica sulla base di una «carta nazionale dei siti suscettibili d'insediamenti di impianti nucleari», predisposta dal Cnen, d'intesa con l'Enel.

L'esecutivo regionale, approvata la relazione del vicepresidente Coloni ed espressa la necessità che i problemi energetici vadano affrontati e risolti con la massima sollecitudine, ha dichiarato la propria contrarietà all'ipotesi di installare, secondo i piani Enel, una centrale nucleare

nel Friuli-Venezia Giulia: vi ostano, infatti, sia ragioni fisico-geologiche, trattandosi di un territorio che per la gran parte è soggetto a fenomeni sismici, sia ragioni da collegarsi al fatto che il Friuli-Venezia Giulia supporta già in maniera considerevole vincoli derivanti dalle servitù militari, sia infine al fatto dell'insuperabile pregiudizio che ne deriverebbe allo sviluppo turistico della zona costiera.

E' stato inoltre deciso di costituire un gruppo di lavoro interassessoriale tra i funzionari degli assessorati regionali della pianificazione e bilancio, industria e commercio e lavori pubblici al fine di approfondire i dati generali e particolari dei contenuti del piano. La Giunta regionale intendendo comunque informare su tutta la tematica il Consiglio regionale, ha chiesto di poter fare una relazione alla competente commissione consiliare.

### Si uccide con la pistola

Un uomo anziano, che viveva da solo al primo piano di via dell'Agro 1, si è ucciso sparandosi un colpo di pistola alla tempia. Il piccolo calibro dell'arma ha impedito che il rumore venisse percepito dai vicini. Infatti la scoperta della morte violenta dell'uomo, il pensionato Andrea Tomasino, di 75 anni, è stata fatta poco dopo mezzogiorno, quando una vicina di casa che gli preparava da mangiare è andata a chiamarlo dopo avere scodellato la minestrina.

### Conferenza Miceli

Si è svolta all'Hotel Savoia Excelsior la conferenza del generale Miceli. Il deputato del Msi-Dn ha trattato con particolare approfondimento il tragico episodio dell'Afghanistan inquadrandolo nel delicato momento internazionale.

«Il dilagare della sua frontiera verso direttici di conquista diretta», ha detto Miceli, «ha per l'ennesima volta dimostrato la politica di imperialismo e di colonialismo tenacemente perseguita dalla Russia sovietica. Questo episodio da autentico genocidio, ben più grave ancora di quello attuato anni orsono in Cecoslovacchia, è in palese contrasto con il fatto di presentare un'ideologia salvatrice dell'umanità come ripetutamente affermato dai russi e dai comunisti interni ed internazionali».

Miceli ha quindi considerato le esigenze che si impongono all'Occidente: «bisogna potenziare il deterrente militare integrandolo con altri strumenti di dissuasione quali iniziative d'ordine politico, economico e psicologico».

L'oratore ha quindi concluso dicendo che «per l'Europa si tratta finalmente di ritrovare quella consapevolezza che deriva dalla politica sovietica e perciò accelerare al massimo la sua unione».

**AUTOMOBILISTI  
MAGGIORE PRUDENZA**

IL CONSIGLIO HA NOMINATO IL DOTT. ROTELLI DIRETTORE VICARIO DELLO PSICHIATRICO

## Applicato il contratto nazionale per i dipendenti della Provincia

E' stata approvata dal Consiglio provinciale, al termine di un'ampia discussione, la delibera riguardante l'applicazione ai dipendenti provinciali del nuovo contratto nazionale e della conseguente ristrutturazione dei livelli retributivi. Nell'illustrare il provvedimento, l'assessore al personale, Brezgar, ha sottolineato la complessità del lavoro di preparazione, che ha comportato numerose riunioni con i sindacati.

Ne è scaturito un provvedimento che scontenta la stessa Giunta — ha rilevato l'assessore — in quanto non corrisponde alle istanze ed alle aspettative di varie categorie di dipendenti; ma l'alternativa, con la concessione di ulteriori miglioramenti, correrebbe il rischio di una bocciatura della delibera da parte degli organi di controllo.

Nel dibattito sono intervenuti i consiglieri Mitri (Dc), Sbisà (Dc), Busà (Msi), Debelli (Msi), Zimolo (Pli) e Foscarini (Pri) i quali si sono schierati per l'insediamento nella delibera di elementi meno restrittivi, richiesta tradottasi nella presentazione di alcuni emendamenti da parte della Dc. L'assessore ha definito tali emendamenti, a nome della Giunta, «demagogici e tali da creare false attese nel personale» e ciò in quanto passibili di rigetto da parte del comitato di controllo, ma ha annunciato l'astensione della Giunta, in quanto essa stessa ritiene troppo restrittive le norme nazionali di cui è costretta a tenere conto.

Gli emendamenti sono così passati con i voti favorevoli della Dc, del Pri, del Pli, del Mit e del Psi, mentre si sono astenuti i gruppi della Giunta (Psi, Psdi, Ue e Pci). La delibera così emendata è stata infine approvata all'unanimità.

A un'ampia discussione ha dato luogo anche la ripresentazione in aula della delibera con cui viene affidato l'incarico di direttore dell'Ospedale psichiatrico al dott. Franco Rotelli per il biennio del comando del prof. Franco Basaglia a Roma, nella sua prima versione la delibera era stata ritenuta illegittima dal comitato di controllo, che ha interpretato diversamente dalla Giunta le norme sulla surrogata temporanea del direttore dello Psichiatrico.

Secondo l'organo di controllo, l'incarico andrebbe affidato al dipendente più anziano nella qualifica immediatamente inferiore a quella del primario da surrogare, ma in questo caso la Giunta si è trovata di fronte a una rinuncia scritta dell'interessato, per cui ha riconfermato l'affidamento dell'incarico al dott. Rotelli. La Dc si è astenuta dalla votazione segreta, che ha dato il risultato di 14 voti favorevoli, 3 contrari e 3 schede bianche.

In apertura di seduta il presidente Ghersi aveva condannato l'invasione delle truppe sovietiche in Afghanistan definendola «un atto che minaccia di compromettere il quadro internazionale» e invitando il governo e le forze politiche democratiche ad adoperarsi in sede d'alleanza atlantica e in quella comunitaria per scongiurare il pericolo di un ritorno al clima della guerra fredda. Ed aveva inoltre commemorato la figura di Pietro Nenni, esprimendo poi vibrante polemica di condanna per l'assassinio del presidente della Regione siciliana e dei tre agenti di pubblica sicurezza a Milano, nonché per gli atti terroristici contro le sezioni locali del Pci e della Dc.

In sede d'interrogazioni, l'assessore per i problemi del lavoro Nicolini aveva riferito sui passi e sui contatti avviati in ordine alla minacciata collocazione in cassa integrazione di 450 operai dell'Arsenale, misura che si teme non si limiti a un dettato — a superare una momentanea crisi di commesse ma possa preludere ad ulteriori ridimensionamenti aziendali ed ha in particolare sollecitato la Regione ad assumere un ruolo attivo con precise iniziative propositive.

### Diligenze ed omnibus nella nostra città

Oggi, alle 18.45, nella sede del Circolo della Stampa, in corso Italia 12, patrocinato da «Il Piccolo Illustrato», avrà luogo un incontro con il dott. Aldo Ancona, il quale parlerà sul tema: «Diligenze ed omnibus nello scorcio dei tempi a Trieste e dintorni».

Verrà proiettato un centinaio di diapositive sulla storia del trasporto urbano nella nostra città (1890-1970).

### Assemblee comuniste

La Federazione autonoma triestina del Partito comunista ha organizzato per questa sera sei assemblee pregressuali. La prima si svolgerà alle 19.30 nella sezione «M. Montagnana» a Sant'Anna (strada vecchia dell'Istria 66). Interverrà Perla Lusa del comitato direttivo. Alle ore 20 avranno luogo le seguenti riunioni: alla sezione «Curiel» (Centro-città-Casa del lavoratore portuale), dove interverrà Fausto Monfalcon della segreteria provinciale; alla

sezione di Coloncovez in via Costalunga 161; alla sezione «Pratolungo» (via Fogazzaro 2) dove sarà presente Ugo Foll della segreteria provinciale; alla «Tomazic» (largo Barriera 11), dove interverrà il sen. Paolo Sema. Alle 20.30 alla sezione «San Vito» (via Carli 8) sarà presente Piero Panizon del comitato direttivo.

Aderite all'associazione donatori organi

TRASPORTATO A TRIESTE DALLA POLVERIERA DI LUCINICO

## Gravissimo un militare per un colpo di fucile

In condizioni disperate è stato ricoverato questa notte al centro di rianimazione dell'Ospedale Maggiore, un soldato di 20 anni, Wanni Somenzi, giunto con la testa squarciata da uno o due proiettili. Nella radiografia eseguita dai medici si notano infatti due ombre: si tratta di un solo proiettile spaccatosi in due o di due colpi singoli? Solo ulteriori radiografie potranno accertarlo.

Le cause del gravissimo incidente accaduto verso le 21 sono confuse. L'inspiegabile cortina di silenzio che ha avvolto il caso non ha consentito fino a tarda notte di conoscere i particolari del ferimento: sia il Presidio militare, sia la questura, sia i carabinieri e il pronto soccorso dell'Ospedale di Gorizia hanno risposto negativamente alle domande dei cronisti. Il giovane militare, da alcuni giorni alla polveriera, sarebbe stato comunque rag-

giunto «accidentalmente» da un colpo partito dal facile di un comitamento. E' quanto un ufficiale del presidio militare ha affermato di poter dichiarare in base a una prima ricostruzione che escluderebbe sia il tentativo di suicidio, sia un alterco.

Il ferito, trasportato subito all'ospedale civile di Gorizia con un automezzo militare, è stato poco dopo trasferito a Trieste data la gravità della ferita al volto.

## Cronache degli spettacoli

### Violoncello e pianoforte a S. Silvestro

Avrà luogo domani alle 18.30, per gli «Appuntamenti musicali» alla basilica di San Silvestro, il concerto del duo violoncello e pianoforte costituito dai fratelli Friedrich Gauwerky Dehm. In programma il duo propone: la Sonata in re maggiore op. 102 n. 2 di Beethoven; la Sonata per violoncello e pianoforte di Debussy.

### Welles alla «Cappella»

Oggi, alle ore 18, 20 e 22, al centro «La Cappella underground» di via Franca 17 (tel. 764327), in collaborazione col British Film Club, verrà proiettato il film «Mr. Arkadin - Confidential Report» del ciclo dedicato ai maestri del cinema. Registrato e interpretato dal film è Orson Welles.

## In tema di realtà e sogno

Debutta stasera al Politeama Rossetti «Il principe di Homburg»

Questa sera, alle 20.30, con un giorno di ritardo sul programma, a causa dello sciopero generale di ieri, debutta al politeama Rossetti la compagnia del Teatro Stabile di Bolzano con «Il principe di Homburg» di Heinrich von Kleist inserito nel cartellone del Teatro Stabile di prosa con il tagliando numero 5.

Il tema della realtà e del sogno ricorre molto spesso nei testi dei vari Paesi e delle varie epoche e, a partire dall'epoca romantica, sembra situarsi prevalentemente nell'area culturale centro-europea. Kleist è il primo autore tedesco ad affrontarlo con il suo «Principe di Homburg». Sulla linea narrativa primaria legata agli avvenimenti, ai temi del dovere e

della giustizia, si innesta la doppia dimensione del sogno e della realtà. In quest'ambito si muovono i personaggi, incrociandosi e sfiorandosi senza avere mai la possibilità di un incontro reale che modifichi sostanzialmente la loro condizione.

Del cast fanno parte Ivo Garrani (l'Elettore), Magda Schiro (l'Elettrice), Paola Mannoni (la principessa Natalie), Emilio Bonucci (il principe). Regia di Antonio Tagliari, scene e costumi di Sergio D'Amico.

L'ufficio stampa del Teatro Stabile in una nota ricorda agli abbonati che ancora non avessero utilizzato il tagliando numero 5 che questo è il momento di farlo e agli abbonati che lo avessero già utilizzato, che pos-

sano usufruire dello sconto straordinario del 50 per cento sul prezzo del biglietto d'ingresso.

Gli spettatori con il posto prenotato per la recita soprastante di ieri sera potranno recarsi a teatro sabato pomeriggio o mettersi in contatto con la biglietteria per un'altra sistemazione.

### «Concerti della domenica» di nuovo alla ribalta

Con domenica alle ore 11 riprendono all'auditorium di via Turbandina i «Concerti della domenica». L'iniziativa di successo varata dal teatro Verdi in collaborazione con «Il Piccolo» il Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia e la sede locale della Rai.

Sul palcoscenico dell'auditorium, dopo le applaudite esibizioni del balletto del Verdi, torna il Complesso da camera diretto da Severino Zannerni. Il programma comprende la Sonata detta «Il trillo del diavolo» con la partecipazione solistica del violinista Giorgio Selvagio, la «Sinfonia dei giocattoli» di Joseph Haydn, «Kolo», danza per archi di Roberto Repini, «Pizzicato polka» di Johann Strauss, e le Variazioni in do maggiore per clarinetto e orchestra di Gioacchino Rossini con la partecipazione solistica del clarinetista Sebastiano Lojacorno.

### Seconda di «Tristan»

A seguito dello sciopero generale cui hanno aderito anche le maestranze dello spettacolo, la seconda rappresentazione di «Tristan e Isotta» di Richard Wagner andrà in scena stasera al teatro Verdi con inizio alle ore 19.30. I turni di abbonamento sono «L'isola e palcoscenico» per gallerie e loggione. Alla biglietteria del teatro inizia stasera la vendita dei pochi posti disponibili da abbonamento.

IL VERDE E TUO  
DIFENDILO



**OKRAJNER**  
ARREDAMENTI  
VIALE MIRAMARE 17-19 413208

TRADIZIONALE VENDITA ANNUALE

salotti - soggiorni - camere - cucine

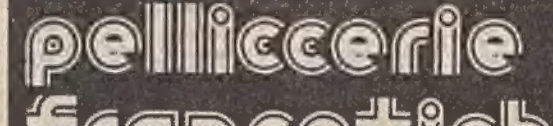
MODELLI 1979

sconti: 20-30-40%



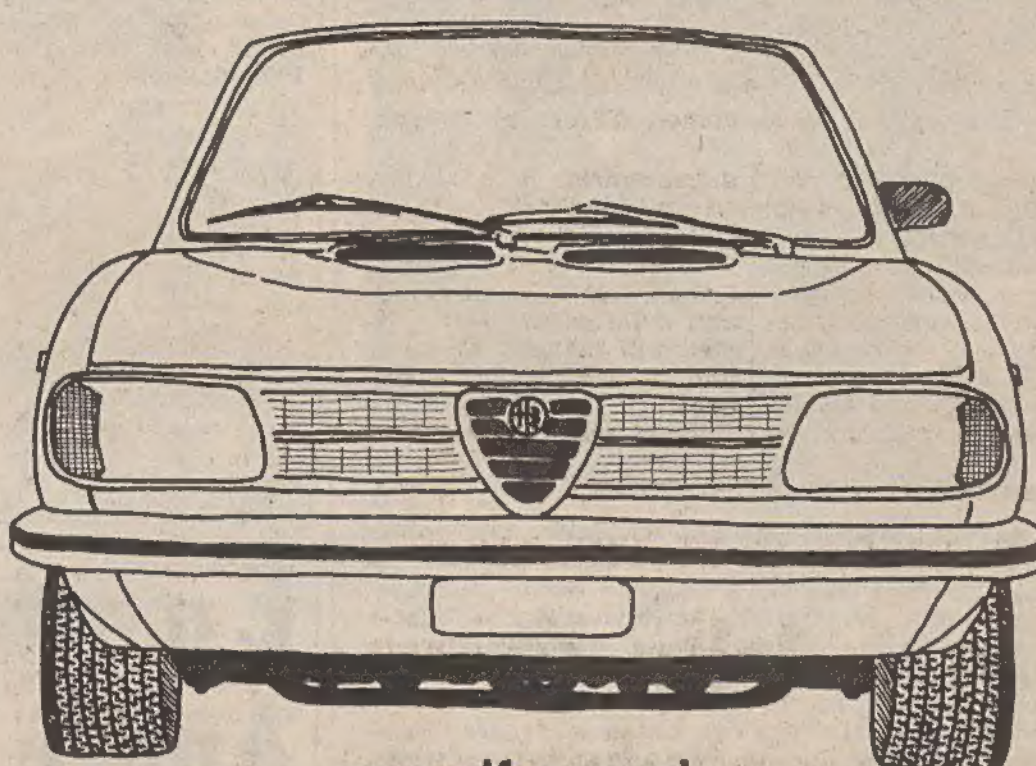
Giovedì 17 gennaio si inizieranno - presso l'UTAT di via Imbriani 11 - le prenotazioni dei tavoli per il CARNEVALE CLUB che avrà luogo sabato 9 febbraio all'Hotel JOLLY

Prenotazioni Ufficiali UTAT



**pelliccerie francetich**  
PELLICCE DI CLASSE  
A PREZZI DI FABBRICA

trieste via s. spiridione 2/c tel. 040/64910



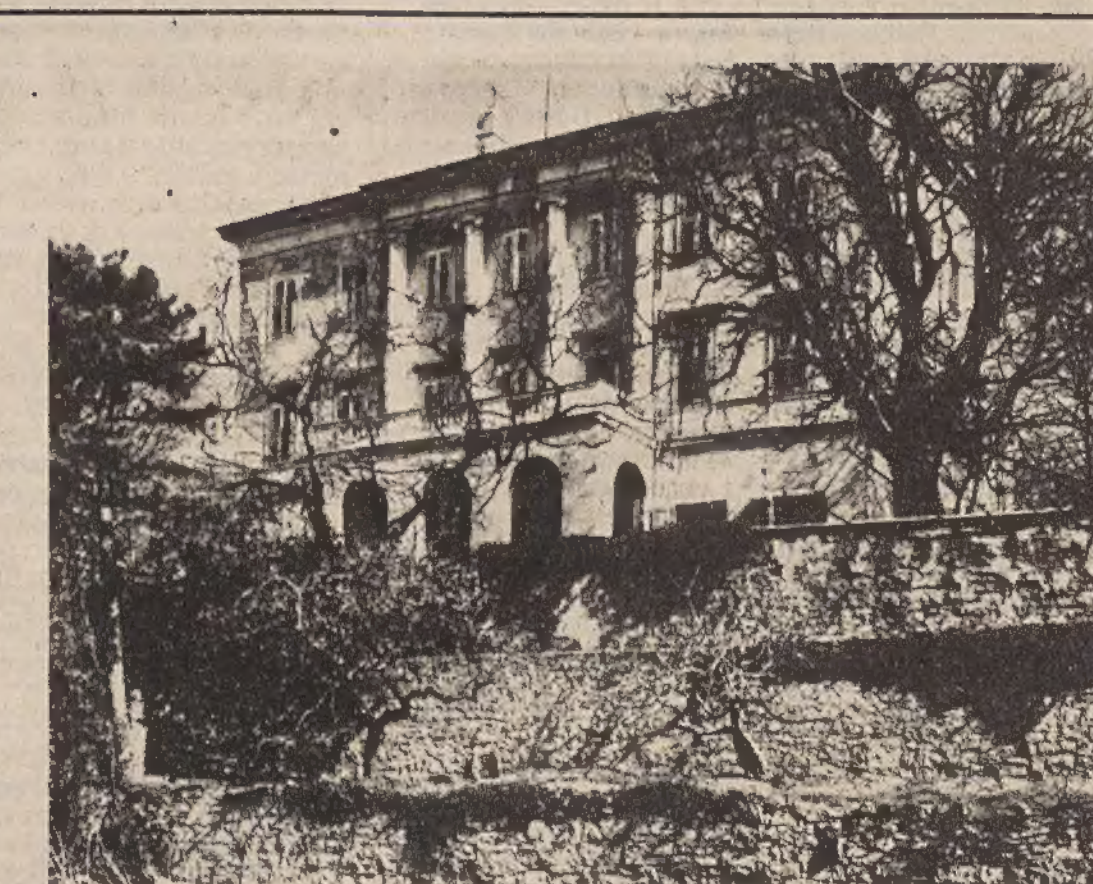
un'alfa sud:

vi chiediamo solo di provarla.  
senza impegno

Dal 14 alla Carvat, concessionaria Alfa Romeo, è disponibile un'Alfa Sud in prova per tutti coloro che intendono cambiare macchina. Non vi chiediamo di comprarla, solo di provare. Sta a voi resistere al suo fascino.

**CARVAT**  
"quel qualcosa in più"

concessionaria **Alfa Romeo**  
via caboto 22 trieste tel 816389



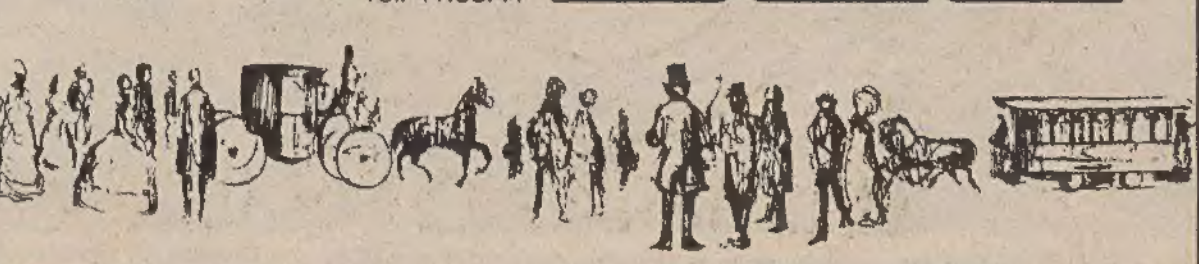
Villa Lehner, dimora signorile ottocentesca in un parco a terrazze, sul colle di Romagna. Di perfette linee neoclassiche, nata su disegno del Buttazzoni, Villa Lehner - grazie ad un perfetto restauro conservativo degli esterni e del parco, e grazie alla totale ristrutturazione interna - rinasce ora a nuova vita. Ne sono stati

ricavati degli appartamenti. Pochi, ovviamente, perché se è vero che oggi la tecnica può far miracoli - non può tuttavia moltiplicare gli spazi. Ed è un vero peccato. Perché sono appartamenti di livello elevatissimo anche per le soluzioni tecniche d'avanguardia, oltre che per la loro prerogativa di cosa rara, forse unica.

Unica com'è Villa Lehner, immersa come cent'anni fa nel verde di via Romagna.

Ufficio vendite presso l'impresa:  
SEA - Società Edile Adriatica  
via Udine 11, Trieste  
Tel. 41.88.41

**SEA**



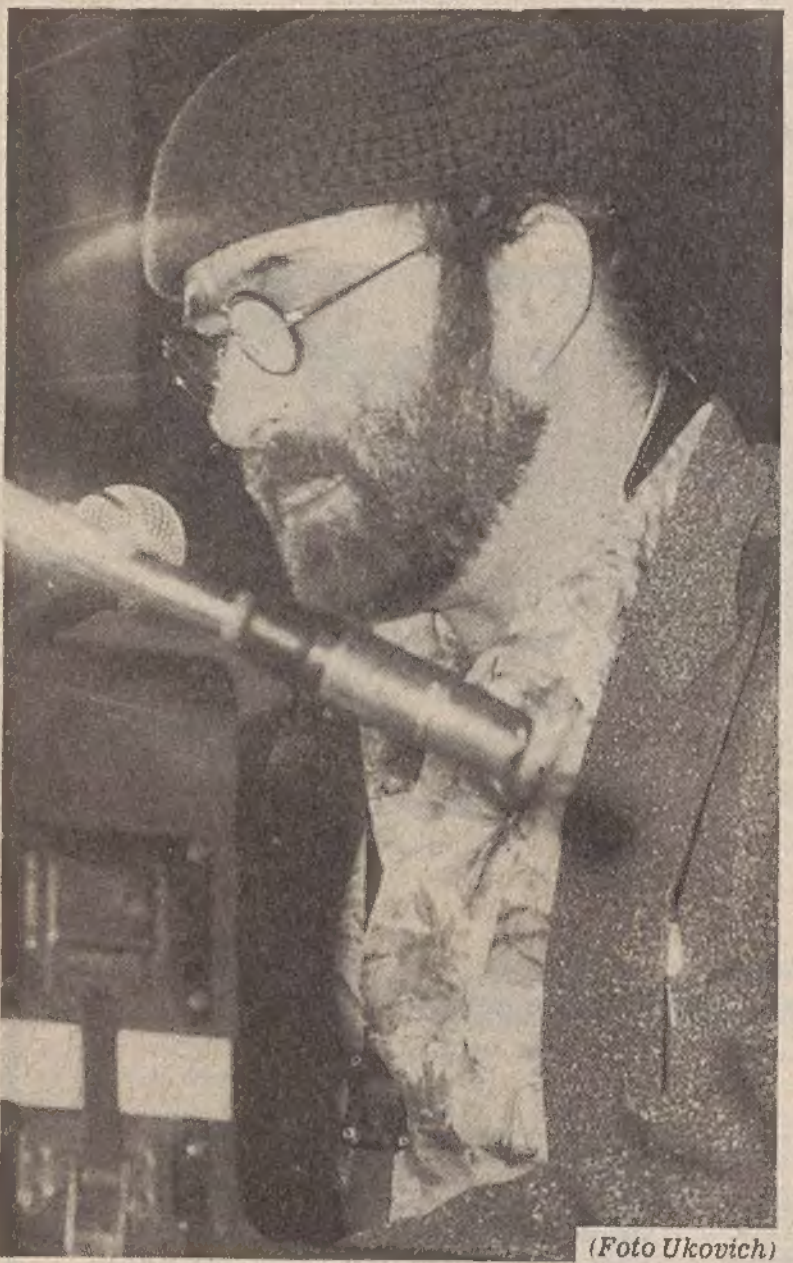


## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

LUCIO DALLA A TRIESTE

## C'è un notevole di trentasei anni

Ha la vocazione del gatto randagio eppure il suo messaggio è di speranza



(Foto Ukonich)

Son davvero intricate e misteriose, oltre che logicamente infinite, le vie della Provvidenza canzonettistica. C'è chi, prima di riceverne il fatidico bacio in fronte, arranca per anni e spintella invano disco su disco, ignorando, frainteso, snobbato, e chi al primo tentativo fa centro e poi va via liscio e tranquillo, magari rifilando al pubblico merce di serie B.

E poi c'è Lucio Dalla: uno che, venuto su raggraniellando un successo appena dignitoso nel costipato firmamento dei cantautori, agguanta imprevedibilmente la più vasta delle popolarità alla notabile età di 36 anni, dopo oltre 15 di dura gavetta e di alterne fortune, dopo luminose impennate («4 marzo 1943» a Sanremo '71) e lunghe, reiterate eclissi. Un caso singolare, se non unico, nella pur bizzarra storia della nostra canzone.

Oggi, poco da dire, Dalla è il numero uno, il top dei top nostrani. Chi per lui si spella le mani, nemmeno rammenta il Dalla di «Lei» (il 45 del debutto), «Il cielo» o di «Quando ero soldato» (il che, per mere ragioni anagrafiche, è perfettamente ovvio e naturale); ma rammenta poco o male anche gli album che, tra '73 e '75, hanno impresso la sterzata decisiva al curriculum del bolognese: «Storie di casa mia», «Il giorno aveva cinque teste», «Anidride solforosa».

Il «vero» Dalla, il Dalla che oggi tutti ammirano, pare sia nato appena con «Automobili» e con il memorabile ritratto in piedi di Tazio Nuvolari, incosciente tifoso del volante: è lui che Dalla ha vinto la sua privata Mille Miglia, grazie anche — occorre dirlo — all'assistenza impareggiabile di un poeta paroliere quale Roberto Rosci. Poi, la corsa è stata finalmente in discesa: «Com'è profondo il mare», «Lucio Dalla», «Banana Republic» con De Gregori. Solo oggi, insomma, Dalla è Dalla, solo oggi dentro il personaggio — piccolo, bruttello, vagamente scimmiesco — s'è accesa la scintilla carismatica del divo capace di magnetizzare platee di migliaia e migliaia di persone.

Cosa che puntualmente è avvenuta lunedì sera anche a Trieste, nell'allucinante maxipadiglione della Fiera campionaria: luogo quant'altro mai negato alla musica, di qualsiasi segno, non fosse altro per l'acustica infernale che ad almeno la metà del quattromila presenti ha virtualmente impedito di seguire il concerto con il benché minimo difetto e profitto. Portato nella nostra città da Trieste Radio Express, che ha così voluto festeggiare degnamente il secondo compleanno (e che già preannunciava a breve scadenza la calata di Francesco De Gregori), Dalla è stato bravo, trascinante e avaro di bis com'era lecito attendersi da un professionista fatto e finito come lui: ha riassunto il suo repertorio degli ultimi anni, da «Automobili» a «Banana Republic», in poco meno di una ventina di pezzi, scorrendo — peccato! — la sua produzione precedente e recuperando appena, in chiusura, «4 marzo 1943».

Per chi c'è riuscito, è stata un'autentica chiacca riascoltare dal vivo, in serrata sequenza, titoli come «Milano», «Quale allegria», «L'ultima luna», «Il cuscino d'Alfredo», «Com'è profondo il mare», «Ma dove vanno i marinai», «Anna e Marco», «Tango». Oltre le distorsioni acustiche, si sono intuiti i tanti perché della conquistata celebrità di Dalla: la sua straordinaria velle comunicativa, l'intelligenza e la misura, la forte e sincera dimensione umana, la capacità di tradurre cose e sentimenti d'ogni giorno in testi appena ermetici o vagamente surreali e in musiche solide, di sicuro impatto, dalle quali trapela l'antico amore per il jazz (lampante, del resto, nello stesso «cantar nero» di Dalla, nel suo gusto per lo «scat» e il vocale parolibero, nell'entusiasmo con cui imbraccia il sax o il prediletto clarinetto, suo compagno di strada nelle scorribande romane dei primissimi anni '60).

Come il protagonista della sua «Piazza Grande», Dalla ha in fondo a sé la vocazione del gatto randagio, del barbone che dorme sotto le stelle. Ma riesce a sublimare la sua amarezza, il segreto filino di disperazione, e a metterci davanti un segno positivo. Il suo messaggio, tutto sommato, è di ottimismo e di speranza: se non altro nel potere aggregante della musica, nell'infinita capacità della gente di stare assieme e di fraternizzare. Finché c'è musica — sembra dire, dietro il berrettone e gli occhiali — non tutto è proprio perduto.

Roberto Curci

## 7 giorni alla TV

## L'irreparabile discesa di Casanova

Eccoci entrati negli «Anni Ottanta» densi d'incertezze e di spettrali paure. Chissà come li chiameremo tra poco? I Venti furono «ruggenti», i Quaranta «esplosivi» (per via della guerra calda e dell'atomica), i Cinquanta «freddi» (per via della guerra fredda), i Sessanta, per grazia ricevuta e troppo presto revocata, gli anni del «boom», i Settanta. Beh, al Settanta, con tutto quello che hanno visto e sofferto di violenza, di terrorismo, di crisi petrolifera, di olocausti collettivi e singoli, è quasi impossibile assegnare un aggettivo che riassume e qualifica la loro caratteristica dominante. Diciamo, tanto per suggerire l'idea, «i maledetti Settanta», forse può andare.

Ma gli Ottanta? Malissimo sono cominciati. Ci hanno tolto subito un padre morale, Pietro Nenni, i «soliti ignoti» del regime politico (7) sono tornati all'opera nefanda: guerre guerreggiate, guerricciolate fanatismi continuano ad acuire nuove tensioni e nuovi olocausti, una sterminata intelligenza autodistruttiva sembra trarre, come ieri e più di ieri, leggi e numeri da ciò che è insensato. Come chiameremo dunque questi anni Ottanta? Non si sa ancora. Personalmente abbiamo l'impressione che essi passeranno come «gli anni della candela». L'Europa, l'Occidente, ormai colonizzati dagli Imperi delle Pompe Arabe, riscoprono appunto la candela e se dovranno morire, moriranno nel cerchio del suo fuoco lumen.

Questo in linea generale. Invece sulla linea dell'ordinaria amministrazione televisiva (il

salto è brusco, ma occuparsi del futile quotidiano è il nostro mestiere, non ci sono dubbi: i primi indizi lasciano tranquilli, come nei decenni passati, gli Anni dello sceneggiato. Verifica la lista di settimana. Ecco: «Il ritorno di Casanova» preso dal romanzo di Arthur Schnitzler, «La Vella» del romanzo di Bruno Cicognani, «Oriente Express», quattro episodi ambientati nei vagoni letto e lungo gli itinerari canonici del famoso treno ormai scomparso, «Sceneggiata italiana», storie d'altri tempi, «L'esclusa», desunto dal romanzo di Pirandello; infine, per evitare l'offesa di lasciare, anche per una sola sera, il pubblico a bocca asciutta, la replica del Commissario De Vincenzi.

È chiaro che di tutti questi titoli (ma trascurando naturalmente i minori e quelli della fascia pomeridiana) i più confusi di gloria letteraria sono «La Vella», «Il ritorno di Casanova» e «L'esclusa», ma nemmeno gli altri, pur nella loro subaltermità, sono da buttare via. C'è solo un pericolo: che con tanto benedidio sotto gli occhi, lo spettatore non particolarmente attrezzato alla degustazione dei Beni Culturali, venga colto da capogiro. Del resto, il capogiro non può imbastirsi, frastornato l'abbiamo pure noi, i «surmenage» da televisore attenta alla salute e scambia spesso l'ordine mentale. Perciò, approfittando del fatto che gli altri sceneggiati — «La Vella» di Cicognani (una buona partenza, però), «L'esclusa» di

Pirandello e così via — sono appena iniziati o sono tuttora in corso, sarà meglio spendere qualche minuto per finire, per «Il ritorno di Casanova», che si è aperto e chiuso nello spazio d'una sola settimana.

Ecco dunque Casanova, gran libertino del lumi, navigatore indefesso di alcove all'oscuro come di frusti letucchi di locandiere, personaggio memorabile della realtà e del mito, abbondantemente illustrato in libri e film. Era quasi inevitabile che un personaggio così cadesse nella rete di Arthur Schnitzler, lo scrittore austriaco che al «girotondi» d'amore e d'alcova (ricordate Anatoli?) dedica tutta la grazia corrosiva e malinconica del suo mondano scetticismo.

Quello di Schnitzler è un Casanova cinquantenne, declinante, arso dalla nostalgia della patria, divorato dal desiderio di ritornare a Venezia dopo i lunghi anni di errabondo esilio. Inquieto e bramoso, sta in attesa della benedetta lettera di richiamo, viene pure tutto perdonato, quando il caso lo ricade nella trappola del solito «vizio» casanoviano. Solo che adesso egli stenta molto a pilotare il suo fascino proverbiale verso la giovane preda appetita, Marcolina che, innamorata del tenente Lorenz, non si lascia incantare. Peggio d'una pugnalata alla schiena... sta a vedere che il mio fascino magico si è spento.

Nell'episodio, sceneggiato da Piero Chiara e diretto da Pasquale Festa Campanile, Giulio Bosetti ha saputo raffigurare con efficacia espressiva la irreparabile decadenza e discesa del protagonista.

Gene Orcutt) André Kostelanetz lascia un fratello, un nipote e una nipote.

I dischi di musica classica diretta da Kostelanetz sono stati venduti in oltre cinquanta milioni di copie. Criticato da qualcuno per aver reso troppo «popolare» la musica classica (forse un po' esagera, dice il suo manager Edgar Vincent, perfezionista l'arte della registrazione, ed era stato fra i primi a rendersi conto delle possibilità offerte dalla dislocazione dei microfoni, e a imparare ad adattare l'esecuzione della musica per la registrazione alle condizioni acustiche e atmosferiche dello studio. Molto apprezzato era il suo impiego degli archi).

Ad André Kostelanetz si riconosce il merito di avere dato risalto alla musica americana. Alorché molti musicisti guardavano con disprezzo alla musica americana, Kostelanetz ha contribuito all'America alla musica egli aveva preso a offrire al pubblico la cosiddetta «middle music», musica di mezzo, del suo paese d'adozione con lo stesso impegno che dedicava a Mozart, Beethoven, Gluck, Stravinsky e altri. Aveva introdotto nel suo programma musiche di George Gershwin, Irving Berlin, Jerome Kern, Richard Rodgers, Cole Porter, che ora sono comprese nel repertorio di tutte le orchestre sinfoniche e di molti concerti.

Inoltre Kostelanetz dette a compositori di musica più «seria» americani, quali Aaron Copland, William Schuman, Virgil Thomson, Paul Creston e Alan Hovhaness, lavori che poi portò a conoscenza del pubblico con i concerti e con dischi.

Robert Kalner

## La Goggi torna con la sorella

MILANO - Trentacinquantamila dischi venduti in tre mesi, questo il bilancio di Loretta Goggi dopo le tredici puntate del suo spettacolo. Lo show televisivo abbinato alla Lotteria di Capodanno. Ora la Goggi si appresta a riprendere il discorso professionale in coppia con la sorella Daniela, e dal primo febbraio si rimetterà in giro per una tournée che dovrebbe portarla, oltre che su alcune piazze d'Italia, anche in alcuni paesi stranieri.

L'attrice, a conclusione del ciclo televisivo, lascerà ora Milano dove è vissuta per oltre tre mesi, ma non tornerà a vivere a Roma. L'esperienza milanese è stata positiva al punto che, appena potrà, la Goggi si stabilirà definitivamente nel capoluogo lombardo.

Per quanto riguarda la produzione discografica, in estate tornerà in sala di incisione per preparare un «Lp».

## Cuochi famosi a «Grand'Italia»

ROMA - L'architetto Bruno Zevi, Vittorio Gassman, il direttore del «Tempo», Gianni Letta, e due cuochi tra i più famosi d'Europa saranno gli ospiti di Maurizio Costanzo a «Grand'Italia» ogni volta che la televisione alle 21.10. L'orchestra di Dino Siliaco accompagnerà Sandro Massimini (canterà pezzi di operetta), l'argentina Norma Arenas esibirà una fantasia «Malagueña». Chiuderà la serata un numero a sorpresa di varietà internazionale.

## TEATRO STABILE ROSSETTI

Da oggi a domenica

## IL PRINCIPE DI HOMBURG

di Kleist

Teatro Stabile di Bolzano

Gli abbonati che avessero già usufruito del tagliando 5 godono dello sconto del 50%.

Gli spettatori con posti prenotati per la mancata recita di ieri hanno diritto ai medesimi posti della diurna di sabato.

Ulteriori informazioni e prenotazioni alla Biglietteria Centrale.

TEATRO COMUNALE - G. VERDI. Stagione lirica 1979-80. Oggi alle ore 19.30 seconda (turni E/A) di «Tristano e Isotta» di R. Wagner. Direttore M. Kutschera. Regia: W. Stagner. Biglietti presso la Biglietteria del Teatro (tel. 319482). Sabato alle ore 18.15 (turno S).

TEATRO AUDITORIUM - G. VERDI. Teatro Auditorium di Via Torbiana. 1. Concerti della domenica. Domenica alle ore 11.30 concerto. Complesso da Camera del Teatro Verdi.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI: ore 20.30 il Teatro Stabile di Bolzano presenta «Il principe di Homburg» di Kleist. In abbonamento: tagliando 5 (alternativa). Gli abbonati che avessero già utilizzato il tagliando, usufruiscono dello sconto del 50%. Prenotazioni Biglietteria Centrale.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: dal 21 gennaio il Living Theater in «Antigone». Prenotazioni presso la Biglietteria Centrale.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: mercoledì 16, sabato 19 e domenica 20 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: giovedì 17, venerdì 18, sabato 19 e domenica 20 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: venerdì 18, sabato 19 e domenica 20 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: sabato 19 e domenica 20 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: domenica 20 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: lunedì 21 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: martedì 22 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: mercoledì 23 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: giovedì 24 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: venerdì 25 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: sabato 26 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: domenica 27 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: lunedì 28 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: martedì 29 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: mercoledì 30 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: giovedì 31 ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: venerdì 1° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: sabato 2° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: domenica 3° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: lunedì 4° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: martedì 5° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: mercoledì 6° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: giovedì 7° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: venerdì 8° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: sabato 9° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: domenica 10° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: lunedì 11° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: martedì 12° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: mercoledì 13° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: giovedì 14° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: venerdì 15° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: sabato 16° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: domenica 17° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: lunedì 18° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: martedì 19° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: mercoledì 20° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: giovedì 21° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: venerdì 22° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: sabato 23° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: domenica 24° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: lunedì 25° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: martedì 26° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

TEATRO STABILE - AUDITORIUM: mercoledì 27° gennaio ore 18.30 «Viva la gente di Reno», commedia musicale di Renato Pozzetto. Con: Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

LA CAPPELLA UNDERGROUND

(via Francia 17 - tel. 764327 - per soci). Solo oggi, ore 18.20 e ore 22. «Mister Arkadin» di Orson Wells. Con: Orson Wells, Akim Tamiroff. Versione originale in inglese in collaborazione con il British Film Club.

ALDEBARAN. 16.45, 18.30, 20.15, 22. Robert de Niro e il grande protagonista di un grande film: «Ciao America!», di Brian De Palma, con Ruth Alda, Carol Patton e Allen Garfield. «...evitare il servizio militare in Vietnam, si può finire in un porno-film? Orso d'Argento al Festival di Berlino. Segnalato dalla Critica. Prima visione. Colore. Severamente vietato ai minori di 18 anni.

ARISTON. 15.15, 17.30, 19.40, 22. Dalla Giamala il primo «reggae» - film: Jimmy Cliff in «The harder they come» (Più duro è più forte cade). Di Perry Henzel, con 1 «reggae» stars Desmond Dekker, The Slickers, Melodious. Musica, avventura, amore.

EXCELSIOR. 15.15, 17.30, 19.40, 22. La prima favolosa avventura animata di «Il signore degli anelli», il film più atteso dell'anno.

FENICE. 16.15, 18.30, 20.15, 22. L'ultimo capolavoro di F. Coppola: «Apocalypse Now» con M. Brando e R. Duvall. Viet. min. 14 anni.

FILODRAMMATICO. Luce rossa - Film porno. 15.30, 18.30, 21.30. «Satisfaction love». Un superuomo che non dimenticherete! Severamente vietato ai minori di 18 anni.

GRATIA. 16.30, 18.30, 20.15, 22.15. Renato Pozzetto, Enzo Cannavale, Olga Karlatos in un thrilling tutto da ridere: «Agenzia Riccardi Finzi», praticamente detective. Regia di B. Corbucci. Viet. min. anni 14.

MIGNON. 16.30, 18.30, 20.15, 22.15. «Bulo Omega» con K. Canter. Il film che anche Hitchcock avrebbe paura di vedere! 100 minuti di agghiacciante tensione. V. m. 18 anni.

NAZIONALE. 16.15, 18.30, 20.15, 22.15. «The Wanderers» - I nuovi guerrieri con Ken Wahl. Se i guerrieri della notte avessero incontrato i «Wanderers» non sarebbero usciti vivi dalla 52a Strada. V. m. 14 anni.

RITZ. 16.15, 18.30, 20.15, 22.15. «Io sto con gli hippopotami». Quarta settimana di successo con Terence Hill e Bud Spencer. Technicolor.

AURORA. 16.30. Un grande ritorno, un grande avvenimento cinematografico: «Jesus Christ Superstar», technicolor. Ultimo giorno.

CAPITOL. 16.30. Il settimista. In proseguimento di prima visione 19' minicomico film di A. Celentano: «Mani di velluto» con E. Gorgi. E' uno dei maggiori successi natalizi in tutta Italia. Technicolor per tutti.

CRISTALLO. 16. Jack Lemmon, Jane Fonda e Michael Douglas in «Sindrome cinese». Quelli che sanno cosa significa non essere terrorizzati... domani lo saprete anche voi. Per tutti. Prossimamente: «Liquiritia». Una commedia divertentissima.

CRISTALLO. Ogni martedì due rappresentazioni di cinema-varieta. MODERNO (Adiacente Hotel S. Giusto). 16.30: ancora oggi a richiesta il più comico film della stagione 79-80: «La patata bollente» con R. Pozzetto, E. Fenech e M. Ranieri. Dopo «Il vizio» la storia di un'artista esilarante amicizia particolare. Due ore di risate. Technicolor. Vietato ai minori di 14 anni. Ultimo giorno.

VITTORIO VENETO. 16.15, 17.30, 19.40, 22. Technicolor - «Interiors», con Kristin Griffith, Mary Beth, Gerardine Page, Richard Jordan, Diane Keaton. Un film nuovo, un capolavoro all'altezza del più grandi film. Regia Woody Allen. Prodotto dalla United Artists.

ABBZIA. 16. Una storia violenta sconvolge «Notte peccaminosa di una minorenne» con Sonia Star e H. Holden. V. m. 18 anni.

ALCIONE (tel. 76162). 16.30: «Il vizio». Ugo Tognazzi e Michel Serault. Brillanti dialoghi, trovate spassose e una superlativa bravura degli interpreti fanno di questo film un classico del cinema comico. Technicolor.

LUMIERE (via Flavia 9). 16. Un film che vi lancerà in un thrilling alla velocità del suono: «Roller Coaster» (il grande brivido) con Richard Widmark, George Segal ed Henry Fonda. Technicolor per tutti.

PARIGI.



# LA MARCIA DI RADETZKY

ROMANZO DI **Joseph Roth**



## Riassunto delle puntate precedenti

Dopo aver frequentato la scuola austriaca di Mährisch-Weiskirchen, Carlo Giuseppe è stato promosso luogotenente e assegnato al decimo reggimento ulani. La vita militare non gli piace. In caserma si sente come prigioniero e sogna il piccolo villaggio di Sipöke, dove vivevano i suoi antenati slavi e contadini.

Al circolo ufficiali, il nipote dell'«eroe di Solferino» conosce un altro «nipote», il dottor Max Demant, medico reggimentale, il cui nonno era un vecchio mercante ebreo. Tra i due s'instaura un vincolo d'amicizia, che però viene rotto dalla gelosia di Demant, il quale, dando credito alle dicerie, sospetta che Carlo Giuseppe sia l'amante di sua moglie Eva. Così non è, ma la vicenda si evolve tragicamente.

Offeso dal conte Tattenbach, maestro d'equitazione, Max Demant lo sfida a duello e decide di combattere senza occhiali, andando incontro alla morte. Tuttavia, il duello si risolve senza vincitori: il comandante del reggimento comunica che il conte Tattenbach e il medico reggimentale Demant hanno trovato la morte da valorosi per l'onore del proprio reparto.

L'episodio sconvolge il giovane Trotta, il quale decide di chiedere il trasferimento, possibilmente vicino a Sipöke, dove però non esiste nessuna guarnigione di cavalleria. Dopo aver comunicato la decisione al padre, Carlo Giuseppe fa visita di condoglianze alla vedova del dottor Demant.

## Visita di condoglianze

XVII

Come quella volta, da Slama, così anche ora Carlo Giuseppe si sedette con le spalle rivolte all'uscio e anche ora gli parve che la porta fosse piena d'oscure minacce. Di quando in quando gli pareva che essa si aprisse e si chiudesse senza rumore e senza perché.

Il buio della sera si faceva sempre più greve e più fitto e l'abito a lutto della signora Demant vi si immergeva sempre di più, finché ella non parve indossare altra veste che quella del buio. Ma il suo bianco viso galleggiava nudo sulla cupa superficie della sera. Nella parete di fronte, il ritratto del marito defunto era completamente scomparso.

«Mio marito...» disse attraverso il buio la voce della signora Demant.

Il luogotenente vedeva lo scintillio dei suoi denti, che erano ancor più bianchi del viso. A poco a poco riprese a distinguere anche il chiaro splendore degli occhi.

«...Lei era il suo unico amico. Me lo diceva sempre. Se sapessi quanto spesso parlava di lei! Io non posso credere che sia morto...» e, sussurrando, soggiunse: «...né che la colpa sia mia!».

«No, la colpa è soltanto mia!» disse il luogotenente, con una voce aspra e sonora, che parve straniera perfino ai suoi orecchi. Ma quelle parole non parvero dare alcun conforto alla vedova.

«La colpa è mia», ripeté. «Se fossi stato più prudente, l'avrei dovuta accompagnare a casa senza passare davanti al circolo...».

La donna cominciò a singhiozzare. Si vedeva il pallido volto che si chinava sempre più sul tavolino, come un fiore bianco ed ovale in procinto d'esser sommerso. A un tratto le bianche mani sbocciarono fuori, raccolsero il volto sommerso e lo sollevarono; per un certo tempo, forse per un minuto, non si sentì altro che il singhiozzo della donna. Quell'intervallo parve una eternità al luogotenente, tanto che pensò d'alzarsi e di partire, di lasciarla piangere. E s'alzò, in verità, ma in quell'attimo le mani di lei ricaddero sulla tavola e con una voce così calma, che sembrava uscire da una gola diversa da quella donde era venuto il singhiozzo, gli chiese:

«E dove vuole andare?».

«Volevo accender la luce!» disse Trotta.

La donna s'alzò, girò intorno alla tavola e lo sfiorò. Gli colpi le natiche una molle onda di profumo, che si dissipò immantinente. La luce era troppo forte, e Trotta tentò di guardar fissamente la lampada; la signora Demant si mise invece una mano sugli occhi.

«Accenda la luce sulla consolle», essa ordinò.

Il luogotenente obbedì. Ella l'attese sulla soglia della porta, con la mano sempre sugli occhi. Quando la piccola lampada s'accese sotto il molle schermo giallo oro, ella spense la lampada appesa al soffitto, e si levò la mano dagli occhi, così come ci si toglie una visiera. La donna assunse un'aria un po' temeraria, malgrado l'abito nero e la pallidezza del viso, allorché Trotta le venne incontro. Ella parve sfrontata e irosa. Sulle sue guance si scorgevano le umide e tenui impronte del pianto. Gli occhi erano sempre lucidi, come prima.

«Si segga qui, sul divano!» ordinò la signora Demant.

Carlo Giuseppe sedette. Le comode imbottiture scivolarono da tutte le parti, dagli angoli e dallo schienale, per accogliere perfidamente il luogotenente. Egli sentiva che era molto pericoloso sedersi sul divano e decise di stare sul margine, con la mano sull'elsa della sciabola appoggiata; guardava la signora Eva che gli s'avvicinava. Alla parete di destra era appeso il ritratto dell'amico defunto. Anche la signora Eva si sedette. Un piccolo e dolce cuscino giaceva fra loro due. Trotta non si muoveva. Come ogni volta in cui egli si scopriva avvilito, in una delle

molte situazioni penose in cui non riusciva a evitar di cadere, Carlo Giuseppe fece finta di essere in procinto di partire.

«Così lei sarà trasferito?» domandò la signora Demant.

«Sì, mi faccio trasferire!» egli disse con lo sguardo fisso al tappeto, il mento sulle mani e le mani sull'elsa della sciabola.

«Dev'essere proprio così».

«Sì, dev'esser così!».

«Mi rincresce... Mi rincresce molto».

La signora Demant stava seduta come lui, coi gomiti sulle ginocchia, il mento fra le mani, e gli occhi intenti a guardare il tappeto. Ella certo aspettava l'elemosina d'una parola di conforto. Egli taceva e assaporava la sensazione voluttuosa di vendicare terribilmente la morte dell'amico soltanto per mezzo d'un silenzio inflessibile. Gli ritornavano in mente molte storie ricorrenti nella conversazione dei suoi colleghi, storie che raccontavano le avventure di donne piccole, pericolose e graziose, micidiali per l'esistenza degli uomini.

Certamente anche lei apparteneva alla razza di quelle che sanno uccidere anche se non hanno vigore. Bisognava far subito ogni sforzo per sfuggire al suo magico cerchio. Egli si dispose a partire, ma proprio in quell'istante la signora Demant mutò condotta. Ella tolse le mani dalle ginocchia e con la mano sinistra si mise a carezzare con consuevole dolcezza il nastro di seta che copriva l'orlo di legna del divano. Le sue dita percorrevano su e giù lo stesso sentiero che andava da lei a Trotta con movimento cadenzato e indugiante. Esse s'insinuavano nel campo visivo di Trotta, che avrebbe desiderato d'aver una benda sugli occhi. Quelle bianche dita lo avvolgevano in un colloquio muto che era impossibile rompere. Fumare una sigaretta: che bella idea! Allora estrasse le portasigarette e le fiammiferi.

«Me ne dia una!» disse la signora Demant.

Quando le porse il fuoco, Trotta dovette

guardarla in viso. Gli parve inaudito che essa fumasse, come se sentisse che il vizio della nicotina non fosse permesso in un periodo di lutto. E il modo con cui essa aspirò la prima boccata e arrotondò le labbra in un breve cerchio scarlato, da cui usciva una tenera nuvola azzurra, era sfrontato e perverso.

«Non ha idea di dove sarà trasferito?».

«No», rispose il luogotenente, «ma farò ogni sforzo per farmi mandare molto lontano!».

«Molto lontano! Dove per esempio?».

«Forse in Boemia!».

«Lei crede d'esser felice laggiù?».

«Io credo che non sarò mai felice, qualunque sia il posto in cui vada!».

«Io invece le faccio l'augurio di esserlo!» disse la donna così rapidamente da prevenire le stesse parole di Trotta.

Ella si alzò, tornò con un portacenere, lo posò fra lei e il luogotenente e disse:

«Così è molto probabile che noi non ci si riveda mai più».

«Mai più!» Quale parola, e che sconfinato mar morto di sorda eternità! Ormai non avrebbe più potuto rivedere né Caterina né il dottor Demant né quella donna! Egli disse:

«Purtroppo! Peccato!» Ed avrebbe voluto anche soggiungere: «Nemmeno Max Demant potrà mai più rivederla!» ma in quel momento si sentì il rumore di una maniglia e un passo nel corridoio.

«È mio padre», disse la signora Demant, mentre il signor Knopfmacher entrava nella stanza.

«Ah, eccovi qua, eccovi qua!» disse a Trotta il nuovo venuto, che recava con sé un aspro odor di neve nella stanza.

Il signor Knopfmacher aprì un grosso fazzoletto bianco-azzurro, si soffiò fragorosamente il naso, ripose il fazzoletto con cura nel taschino, così come si mette da parte una cosa preziosa, alzò la mano lungo il battente della porta e accese la lampada del soffitto; poi si avvicinò a Trotta, che s'era levato in piedi fin dalla sua apparizione, e senza dir nulla gli strinse la mano. In quella stretta il signor Knopfmacher manifestò tutto quanto il dolore che si doveva esprimere riguardo alla morte di Demant. Subito dopo si rivolse alla figlia e, alzando il dito alla lampada appena accesa disse:

«Scusami, ma non sopporto una penombra così triste!».

Con quelle parole e quel gesto sembrava che egli avesse scagliato una pietra contro il ritratto velato a lutto del morto.

«Ma che brutto aspetto avete!» disse subito dopo Knopfmacher con voce allegrissima. «La sopportate male, nevero, questa disgrazia?».

«Era il mio unico amico!».

«Guardate un po'», disse Knopfmacher sedendosi alla tavola e pregando con un



La barriera al confine russo-austriaco vicino a Brody, nella Galizia orientale, nel 1915.

sorriso Trotta di ritornare a sedere sul divano, proprio quello che lui diceva di voi. Che sciagura!».

E scosse un paio di volte la testa, tanto da far un po' dondolare anche le sue guance piene e scarlatte.

La signora Demant estrasse un fazzoletto dalla manica, se li portò agli occhi, si alzò e uscì dalla stanza.

«Chissà come farà a sopportare questo dolore!» disse Knopfmacher. «Quante volte gliene ho accennato, anche prima! Non vi pare, signor luogotenente? Ogni stato ha i suoi rischi. Figuratevi un ufficiale! Un ufficiale, scusate, non si deve assolutamente sposare. Detto fra noi (ma forse ve ne avrà parlato anche lui), egli aveva intenzione di lasciare il servizio e di dedicarsi completamente alla scienza. E non vi so dire quanto io ne fossi contento. Sarebbe diventato sicuramente un gran medico. Povero e caro Maxi!».

Il signor Knopfmacher alzò gli occhi verso il ritratto, li fece vagare un po' lassù, e chiuse così la sua evocazione: «Che talento!».

La signora Demant portò l'acquavite così cara a suo padre.

«Voi bevete?» domandò Knopfmacher

Pochi chilometri più a Sud c'è l'abitato di Podwoloczyska, un tempo celebre e «famigerato» valico di confine preferito dai diplomatici e dalle spie.

mesendo il liquido all'ospite; si portò da sé, indi, il bicchierino pieno, con mano prudente, fin sul divano.

Carlo Giuseppe si levò in piedi: si sentiva in gola lo stesso scipito sapore di quella volta, dopo la bibita di lampone, ma vuotò il bicchiere in un sorso solo.

«Quando l'ha visto l'ultima volta?» gli chiese allora Knopfmacher.

«La notte prima!» rispose Trotta.

«Egli pregò Eva di partire per Vienna, senza accennarle la cosa. E lei se n'è partita, così, senza dubitare di nulla. Poi le arrivò la lettera d'addio. Io ho saputo tutto quando ormai non c'era più niente da fare».

«Purtroppo non c'era proprio niente da fare!».

«Ma mi sembra che quel vostro codice d'onore, scusate, sia ormai una cosa superata. Pensate bene che siamo nel ventesimo secolo! Abbiamo il grammofofono, telefoniamo a cento chilometri di distanza, Blériot e compagni volano già su per aria! Non so se voi leggete i giornali e vi occupate di politica: ma si sente dire che perfino la costituzione sarà mutata dalle fondamenta. Fin dalla concessione del suffragio universale e segreto, tutto quanto è progredito, da noi e nel mondo. Il nostro imperatore, che Dio ce lo conservi ancora a lungo, non ha delle idee così all'antica come si crede. Tanto più che i cosiddetti circoli conservatori non hanno del tutto torto. Bisogna andare avanti, ma lentamente, con prudenza e discrezione e senza inciampare!».

«Io di politica non m'intendo affatto!» disse Trotta.

Knopfmacher provava in cuore un senso di rancore. Egli odiava quello sciocco esercito e le sue forsennate istituzioni. Sua figlia era vedova e suo genero morto, ed ora bisognava trovarne un altro, questa volta borghese: e forse era sfumato anche l'ambizioso titolo di consigliere commerciale. Era proprio quello il momento migliore per sollevare uno scandalo simile! Dei giovani famulloni come i luogotenenti non dovevano diventar troppo prepotenti, visto che s'era nel ventesimo secolo. I popoli esigono i loro diritti, un cittadino è un cittadino; non è più il tempo dei privilegi della nobiltà. Si parlava continuamente di guerra, ma la guerra non ci sarebbe mai stata. Bisognava fargliela vedere, a quei tipi. Ormai i tempi erano illuminati.

«Naturalmente», egli disse, «nell'esercito non c'è la possibilità di occuparsi di politica. Nondimeno», soggiunse rivolto verso il ritratto, «lui se ne intendeva un pochino».

«Era molto intelligente!» disse Trotta a bassa voce.

«Non c'era più niente da fare!» ripeté Knopfmacher.

«Certamente», soggiunse il luogotenente e ciò dicendo gli parve che dal suo interno parlasse una saggezza non sua, forse quella stessa che c'era negli antichi volumi del canuto e barbuto re dei piccoli negozianti giudaici; «certamente egli era molto intelligente... e così solo!».

L'ufficiale impallidì e si sentì addosso il lucido sguardo della signora Eva. Era ora di congedarsi e, all'improvviso, regnò un profondo silenzio. Ormai non c'era più nulla da dire.

«Babbo, noi non vedremo più neppure il barone: egli sarà trasferito!» disse la vedova Demant.

«Ma ci darete ogni tanto un qualche segno di vita?» domandò Knopfmacher.

«Sicuro: qualche volta mi scriverà!» fu la risposta di Eva.

Il luogotenente s'alzò.

«Buona fortuna!» gli augurò allora Knopfmacher.

La sua mano era grande e molle, a sentirsi pareva un velluto caldo. La signora Demant uscì e subito entrò il servitore con il pastrano di Trotta. Mentre l'aiutava a indossarlo, la signora Eva stava lì ferma a vedere. Trotta salutò con la mano alla visiera e con un gran colpo di tacchi. La donna gli sussurrò in fretta:

«Mi scriva: voglio sapere dove sarà trasferito!».

Quelle parole furono come un alito violento e caldo, che si dissipò quasi subito.

Il servitore aveva già aperto la porta e Trotta uscì dal cancello così come dopo la visita al maresciallo.

Giunse rapidamente in città ed entrò nel primo caffè trovato sulla sua via. In piedi presso il banco, bevve anche questa volta un cognac.

«Non beviamo solo Hennessy», aveva detto allora suo padre.

Poi si affrettò a ritornare in caserma.

Dinanzi alla porta di camera sua, striscia azzurra sul bianco dell'uscio, c'era Onofrio che l'aspettava. Il piantone di maggioranza gli aveva portato, per ordine del tenente colonnello, un lungo involto di carta scura, e l'aveva deposto in un canticcio. Sulla tavola giaceva una lettera. Il luogotenente lesse:

Caro amico mio, lascio a te la mia sciabola e il mio orologio.

Max Demant

Trotta disfece l'involto. All'elsa della sciabola era appeso il liscio orologio d'argento del dottor Demant, le cui lancette segnavano dieci minuti alle dodici. Il luogotenente lo caricò, se lo mise all'orecchio e sentì l'eco rapida e violenta, eppur consolante, del suo eterno tic-tac. Con una curiosità puerile, quasi per gioco, aprì il coperchio dell'orologio col temperino; dentro vi scoperse, incise, le iniziali: D.M. Poi estrasse la sciabola dal fodero e sotto l'impugnatura scorre una iscrizione rozzamente tracciata col coltello. Le parole dicevano: «Vivi sempre prospero e libero». Trotta appese la sciabola dentro l'armadio e lo richiuse come se fosse un sarcofago.

(Continua)











## A tu per tu con il mare



## Motor-sailer? Forse ci siamo

È la svedese Winga 78, novità assoluta per l'Italia che rappresenta in sintesi ciò che di buono hanno le barche a vela e a motore



Novità assoluta per l'Italia, presentata in anteprima dal nostro giornale, la serie di motor-sailer della Winga Marin. Imbarcazioni che rappresentano quanto di meglio si può trovare nel delicato settore delle barche «dual-use», metà vela, metà motore.

È sempre un po' difficile parlare del motor-sailer, sia perché troppe sono le cattive realizzazioni che si fregiano di questo nome, sia perché vengono immediatamente i dubbi: si tratterà di una barca essenzialmente a motore, che per muoversi sotto vela abbisogna di una mezza burrasca, o sarà una barca a vela camuffata da un motore più potente del solito e quindi troppo impegnativa per il girovagare con la famiglia?

I veri motor-sailer, almeno per quello che viene inteso oggi-giorno tale termine, dovrebbe-

di bordo, con notevoli doti marine, che se la cavano sempre e comunque, sia in presenza di un buon vento, sia in piena bonaccia.

È ovvio che un connubio del genere, per riuscire bene deve essere frutto di studi notevoli e di grande esperienza. Ed è appunto sfruttando le risultanze pratiche di una nazione come quella svedese, per densità di imbarcazioni e la più marinara del mondo, che i tecnici della Winga sono riusciti a creare delle barche per vivere in mare. Per chi in mare ci va proprio, tutto l'anno.

Due i motor-sailer sinora presentati: il più piccolo ha 7,85 metri, largo 2,95, che motorizza con un Volvo Penta saliscrive da 20 cavalli riesce a raggiungere i sette nodi; mentre il più grande, 8,75 metri di lunghezza per 3,22 di larghezza, grazie anche ad un motore più potente, da 36 cavalli, raggiunge agevolmente i nove nodi.

Le due barche sono pressoché identiche, nell'aspetto esterno e nella disposizione degli interni, differenziandosi soltanto nella abitabilità. A prua, nell'interno di entrambe le barche, quindi si trovano il pozzetto dell'ancora e un comodo armadio guardacoste sotto cui è situato il serbatoio d'acqua da 130 litri. Verso centro barca, troviamo poi la dinette con il classico tavolino in centro, e

quindi, in locale separato, il wc a pompa, mentre dall'altra parte, a dritta, una doppia cuccetta.

Fornello e lavello sono situati sotto il tettuccio, nella zona aperta, che offre altresì otto posti a sedere, mentre ospitalità notturna per due persone si ottiene nella cabina ricavata a poppa.

L'aspetto esterno, piacevole nonostante la difficoltà di mascheramento che comporta l'esecuzione della cabina a poppa, vede due fasce colorate corse da prua a poppa lungo la fiancata dello scafo e della tuga, nascondendo così le ampie finestrate e dando slancio nel contempo alla linea della barca.

Molti i particolari che meriterebbero una menzione, tra tutti diremo del doppio pozzetto per l'ancora (uno sta bene anche a poppa), del fiocco autovirante, dello specchio di poppa importante, veramente inconfondibile negli scafi scandinavi che, a causa del mare perennemente mosso, sono costretti ad adottare le poppe a canoa ed infine dell'insonorizzazione del vano motore, veramente efficace.

Le due barche, che si rivolgono ad una clientela medio-alta, vengono a costare 45 e 55 milioni di lire pronte alla boa.

Tullio Biasi



## Conviene la barca a pezzi

(T. B.) È il momento del guscio. La stagione, consiglia più la pialla ed il martello che l'uscita a vela. Ecco che l'acquisto di una imbarcazione in kit va fatto proprio in questo periodo, per esser poi pronti coi primi tepori a prendere il largo.

Perché l'acquisto in guscio e non la realizzazione completa, scafo, coperta e tutto? Innanzi tutto perché la parte più complessa, ed anche la più delicata, è proprio l'opera viva, la parte che sta sotto acqua, spicce nelle barche a vela. Bagnare che vanno per traverso, credendo di andare al traverso ce ne sono fin troppe; mica tutti possono essere dei Craxi o dei Petronio-Pecorelli.

E poi, partendo dal guscio, uno ha metà barca bell'e pronta. Un po' di attrezzatura di coperta e si può anche varare,



rimandando in un secondo momento la realizzazione degli interni. La somma che si risparmia in questo caso può essere davvero notevole: i costi più pesanti dei cantieri riguardano la manodopera, che viene impiegata a lungo sulle rifiniture, su particolari che magari interessano punto o poco.

Le barche servono anzitutto per navigare, che poi le rifiniture non siano all'altezza di produzioni lussuose e costose, deve importare meno. Per questo, di fronte al dilemma: rinunciare alla barca, o farsela piano piano investendo un po' di tempo e soldi alla volta, l'allettamento per la barca in guscio si fa forte, e sempre più — giustamente crediamo noi — sta prendendo piede questo nuovo modo di «farsi» la barca. Che oltretutto, in questa maniera uno riesce a personalizzare al massimo: di norma, se si mette piede in un cantiere chiedendo modifiche al normale allestimento, o si viene trattati male, o arrivano conti da capogiro, a ragione.

La tendenza dei cantieri, è ormai quella della vendita allo stadio più semplice, per ragioni di costi, e per diffondere le loro imbarcazioni. All'utente non rimane che approfittare di questa possibilità, facendo comunque bene i conti sul costo complessivo dell'opera e sulla sua capacità di realizzare ciò che sogna.

## Lessico famigliare

## Mezzomarinaro, sogno e realtà

Ci sono alcuni oggetti nella normale dotazione di una barca, che si sospetta abbiano un'anima. Che cioè a seconda dell'umore, si comportino in un modo piuttosto che in un altro. Che alla bisogna, da oggetti utilissimi, riescano a camuffarsi in cose ingombranti e pericolose. Il mezzomarinaro lo è per eccellenza. All'apparenza innocuo, nasconde notevoli capacità mimetiche e di semplice bastone, giocattolo che non serve a niente, corpo contundente e nell'occhio di qualcuno, clava vera e propria... è solo parte del suo repertorio. Dire che non serve sarebbe un errore, però decide lui come quando, e in che veste. Quello che forse tira più di tutto è quello suo venuto imbelito e sonnecchiato che lo rende introvabile o inamovibile quando serve.

Ma tutto si spiega.

Una volta tanto tempo fa (come nelle fiabe...), un vascello s'impegnò in uno stretto e impervio canale: le rocce a picco, frastuono, e nebbia fitta che pareva latte; un fondale che si sospettava basso e instabile. Al sopraggiungere delle tenebre, cercando di domare il malumore crescente, il capitano raccolse la chiurma e disse queste precise parole: «Ragazzi! Non vi nascondete di averci costretto in un brutto buio. E ora, una volta arrivati in porto, creta più di tutto è quella sua venuta imbelito e sonnecchiato che lo rende introvabile o inamovibile quando serve».

Da quel putiferio ne uscì vivo uno soltanto, e si salvò per la buona ragione che per la durata della pugna s'era infilato nella bocca di un cannone. Egli era di corporatura così snella e allampanata che poteva farlo: non per nulla lo chiamavano «mezzomarinaro». La natura non era stata prodiga con lui ma mai avrebbe creduto di doverla un giorno ringraziare. Ciò nonostante non c'era di che rallegrarsi. Una corrente spingeva la nave in avanti, che pareva, ad ogni momento dovesse infrangersi. Ombre più nere sfilavano minacciose lungo le fiancate. A una svolta pensò bene di dare di piglio al remo per evitare lo schianto.

ma gli sfuggì di mano e lo colpì rovesciandolo svenuto.

Quando si risvegliò era giorno e intorno a lui un vocifer continuo di facce bonarie che gli chiedevano come fosse andata. Come avesse fatto, da solo, a condur la nave per quell'impossibile passaggio. Nessuno l'aveva potuto mai. Dopo una attimo, realizzato che non fosse un sogno e vedendosi sulla nave tranquillamente ancorata in porto, raccontò com'era andata: la morte del capitano, la rissa mortale e di come egli si fosse difeso bene, come riuscì poi a evitare tutti gli anfratti e sporgenze in una notte dove l'unica cosa visibile era il ribollire di schiuma contro gli scogli. Fino a che, fuori pericolo, decise di riposarsi un poco.

Nessuno gli credette ovviamente, ma fu da allora chiaro a ognuno che un dato buono per intraprendere perigliose traversate fosse quello di portarsi appresso un mezzomarinaro. Poi si sa, il ricordo s'ama, e la specie dei lunghi e stretti a bordo venne sostituita con del molto più economici bastoni. Che, tanto, servivano alla stessa cosa.

Gianni Paussi

## Biblioteca di bordo

Orazio Curti: «Il libro completo dell'attrezzatura navale» Guida-Atlante (Mursia editore, lire 20.000).

Vera e propria opera d'arte, l'attrezzatura navale è al tempo stesso il frutto di una scienza che non rifugge tuttavia da un intelligente empirismo.

Questo volume, completamente illustrato a colori, permette di avvicinare la materia in modo sistematico, portando il lettore a rendersi conto, anche visivamente, delle varie manovre, della loro evoluzione tecnica, della loro corretta realizzazione. Molti dei concetti che hanno ispirato i marinai fin dall'antichità, ed erano stati tramandati solo oralmente, trovano una prima classificazione sistematica, logica. I piccoli e grandi accorgimenti, le soluzioni che hanno permesso di asservire all'uomo quell'autentica forza della natura che è il vento, sono descritti in ogni particolare: la meravigliosa macchina messa a punto attraverso i secoli, nata da un susseguirsi di esperienze che hanno fuso teoria e pratica, tecnica e mestiere, è spiegata nelle sue caratteristiche peculiari.

Nodi, cavi, bozzelli, sistemi funicolari, alberatura in legno o composita, vele, parti strutturali e di rispetto, apparati per diminuire lo sforzo fisico o per aumentare la sicurezza sono trascritti e illustrati in un contesto che offre una visione rapida e completa di un mondo che tiene conto a un tempo della funzionalità e dell'estetica, raggiungendo sovente i vertici dell'armonia e della bellezza.

## Motori marini

(T. B.) La Leyland Italia ha iniziato, in grande stile, la commercializzazione in Italia dei famosi motori Thornycroft.

mettendo così, a disposizione degli utenti, una serie di motori, con potenze comprese tra i 36 cavalli del più piccolo al 190 del più grande, sia il valido sostegno di un'organizzazione che potrà occuparsi con grande efficacia di tutti gli aspetti post-vendita. Entro la fine del 1980 poi, all'attuale gamma si aggiungeranno altri cinque motori, portando la potenza massima dei motori attorno ai 300 cavalli.

La Thornycroft, vanta un'esperienza che che secolare, nel campo nautico. Fondata nel 1864, nei pressi di Londra, iniziò con la costruzione di battelli a vapore, di cui, il più famoso, «Sir Arthur Cotton» si avvale del titolo di vascello più veloce del mondo, con una punta massima di 21 nodi. Lo sviluppo dell'azienda si tradusse poi con la produzione di motori a benzina, sino ad arrivare nel 1933, nel settore dei diesel, consentendo così alla Thornycroft di essere una delle pochissime aziende al mondo in grado di costruire navi complete (scafo, motore, trasmissione, gruppo poppiere, ecc.). Costruiti in migliaia di esemplari, questi motori ebbero poi, parte di rilievo nel corso della seconda guerra mondiale ove vennero impiegati nelle più disparate utilizzazioni, dando modo di venire apprezzati in tutto il mondo per i loro requisiti di durata e di affidabilità, prerogative che sono tuttora un vanto dell'azienda.

## MOTORI

LANCIO DI NUOVI MODELLI E RESTYLING

## Un '80 molto pieno per le case estere

ROMA — Dopo la panoramica sulle novità che le «case» italiane stanno preparando per l'80, ecco una breve escursione su quanto i costruttori stranieri stanno preparando per l'anno appena iniziato. Faremo le novità annunciate in casa Renault. La Regie lancerà in primavera (il debutto pubblico sarà al Salone di Ginevra) la «Fuego», un coupé dalle prestazioni brillanti. Le motorizzazioni saranno da 1400, 1600, 2000 cc: la versione di punta sarà una vettura d'élite con accessori particolari. Ma tutte le versioni della «Fuego» vedranno un largo impiego dell'elettronica. In estate, o più probabilmente in autunno, arriverà poi la «Renault 20 Diesel»: avrà un motore da 2000 cc derivato dal motore di due litri a benzina, la potenza sarà di 67 cavalli d.i.

Quest'anno la Renault lancerà anche la nuova versione «strada» della «Renault 5 turbo», finora esistente solo in versione «rally»: sarà una vettura di lusso dal motore molto potente (175 cavalli, una velocità superiore al duecento km/h). Avrà strumentalizzazioni elettroniche, quattro freni a disco ventilati, pneumatici larghi; insomma, tutto sarà in carattere (compreso il prezzo).

La «Peugeot» a sua volta, si accinge a presentare ufficialmente a Ginevra la versione «break» della «305». A Ginevra sarà anche presentata la nuova versione del furgone che sostituirà l'attuale «J 7». Nessun'altra novità in casa «Peugeot», dopo le numerose iniziative che hanno caratterizzato il '79.

Piuttosto tranquillo il settore delle filiali europee delle grandi case americane. La General Motors non prevede nessun annuncio sensazionale nel 1980: le vendite dell'anno dovrebbero aggirarsi sulle 60-70 mila unità; la «Kadett» dovrebbe restare un po' il fulcro della gamma con le sue motorizzazioni 1000, 1200, 1300. La Ford presenterà nelle prossime settimane una nuova versione «GL» della « Fiesta », si sa però che è anche in gestazione per l'autunno una novità di un certo peso (si parla

di una nuova vettura per il segmento di mercato attualmente occupato dalla «Escort»). In America il 1980 vedrà la presentazione da parte della Ford di un'utilitaria di piccola cilindrata destinata a soddisfare la domanda di consumi ridotti creata dalla situazione energetica.

Per quanto riguarda la Gran Bretagna, la Leyland lancerà ufficialmente in ottobre la Nuova «Mini metro»: su questa nuova vettura (motorizzazioni da 1000-1300 cc, tre porte, trazione anteriore) la casa britannica conta molto per l'espansione delle sue vendite sui mercati europei. In Italia la Leyland lancerà la nuova «Rover 3500 V8 S» e la «Triumph TR 7 convertibile».

La Citroën affronta il 1980 con la sua gamma tradizionale, ma con numerose modifiche e miglioramenti. La «CV», a esempio, si presenta con un nuovo serbatoio più capace (25 litri contro 20) e con nuovi colori: nuovi colori anche per la «Dyane 6» e per la «LNA» (che presenta anche un nuovo carburatore. Le «Vias» registrano alcune migliorie estetiche (nuovi guarnizioni) e qualche nuovo accessorio all'interno. Nella gamma «GS» della Citroën, le «GSA club», «Pallas», «X3» con la nuova carrozzeria a cinque porte sostituiscono la «GS club», «Pallas», «X3». Diverse modifiche anche su tutte le vetture della gamma «CX»: inoltre sul mercato italiano, le «CX», «Athens» e «Reflex» con un nuovo motore da due litri hanno sostituito le «CX 2000 confort», «Super» e «Pallas».

Una novità anche dalla «Talbot»: a maggio uscirà la nuova versione a tre volumi della «1510» che si affiancherà all'attuale versione a due volumi che continuerà a essere prodotta. Alla fine dell'anno o, più probabilmente, all'inizio del 1981 la «Talbot» presenterà poi la sua nuova «ammiraglia»: si tratterà di una grossa vettura che monterà un motore Peugeot a sei cilindri da 2600 cc (e forse ne sarà prodotta anche una versione 2000).

BRILLANTEZZA, ECONOMIA E CONFORT NELLO «SPRINT VELOCE» ALFASUD

## Risposta equilibrata al desiderio di coupé



Il desiderio del coupé resterebbe, nonostante le tendenze attuali che fortemente spingono a considerare l'auto come un mezzo di trasporto con caratteristiche di utilità e di economia, l'idea della macchina con qualcosa in più, sia sotto l'aspetto del design, sia sotto quello delle prestazioni continua ad attirare e ad affascinare l'automobilista. Ovvero nel mercato generale esiste ancora un importante settore per questo tipo di vettura.

Proprio confidando su queste possibilità, a metà dello scorso anno, l'Alfa Romeo ha arricchito la gamma Alfahud con una nuova versione del coupé, lo «Sprint veloce», che fa tesoro delle esperienze avute nel settore agonistico: in definitiva adozione di motori più potenti con prestazioni generali più alte rispetto alla precedente versione Sprint. I «cavalli» del 1300 cc passano da 79 a 86, quelli del 1500 da 85 a 95: questi risultati sono stati ottenuti modificando l'alimentazione che in questi modelli è fornita da due carburatori doppio corpo, cioè un carburatore per ogni cilindro. Variano di conseguenza il rapporto di compressione e la fasatura di distribuzione.

Restano identiche, invece, la carrozzeria esterna e l'equipaggiamento interno: stessa linea

fiante e aerodinamica, stessa cura nelle rifiniture e nel realizzare l'impostazione di guida (unico neo potrebbe essere la «farraginosità» accessibilità ai sedili posteriori: ma si tratta di una caratteristica comune a quasi tutti i coupé. Modificato invece, il comfort di marcia: il miglior ancoraggio del motore porta ad una migliore insonorizzazione.

Comunque la novità più interessante restano i motori. Il 1500 usato per la prova ha dimostrato che l'aumento di potenza è davvero sensibile. E non si tratta solo di prestazioni più alte, ma anche di una maggiore elasticità, tale, in pratica, che si può sfruttare la quinta marcia anche ai regimi più bassi, addirittura fino ai 1000 giri/m. Ciò significa maggiore adattabilità e maggiore economia anche nella dispendiosa guida cittadina. Quella stessa potenza che, accoppiata a una diversa taratura delle sospensioni, rende lo «Sprint veloce» bril-

lante e sicuro sui percorsi misti, anche impegnativi e meno sensibili al vento nella guida autostradale. Resta il tipico sotto-sterzo delle trazioni anteriori, ma è una reazione minima, controllabile con estrema facilità. Ultima considerazione positiva, i consumi: alla media di 140 km/h difficilmente il 1500 supera i 10 litri per cento chilometri.

Alessandro Cappellini

Motore anteriore a quattro cilindri orizzontali, trazione anteriore, distribuzione ad alberi a camme in testa. «1300»: 1350 cc (alesaggio 80 mm x corsa 67,3 mm) - Potenza massima 86 CV DIN a 5800 giri/min - Coppia massima 12,1 mkg DIN a 4000 giri/min - Rapporto di compressione 9,7:1 - Alimentazione a due carburatori doppio corpo in vertice. «1500»: 1490 cc (alesaggio 84 mm x corsa 67,2 mm) - Potenza massima 95 CV DIN a 5800 giri/min - Coppia massima 13,3 mkg a 4000 giri/min - Rapporto di compressione 9,5:1 - Alimentazione a due carburatori doppio corpo invertiti.

## CON POCA SPESA EVITERETE LE INSIDIE DEL MALTEMPO

- Deghiaccianti
- Antiappannanti
- Protettivi per serrature
- Antigelo
- Additivi deghiaccianti per lavavetro

...delle migliori marche da:

1929 1979

**ZANCHI**  
AUTOFORNITURE

TRIESTE - Via del Coroneo, 4 - Tel. 62530 - 69588

## Le 126 «speciali» per l'80

Nuova serie di 126 «speciali» per l'80, la Fiat introduce le «Red» e «Brown» vettura di città «personalizzate». Nel 1980 verranno vendute sul solo mercato italiano circa 70 mila 126, e di queste quasi la metà (35.000) sarà rappresentata dalle versioni «Red» e «Brown»: una personalizzazione molto elevata, suggerita dall'ottima accoglienza che è stata riservata alla serie speciale «Black e Silver», di cui sono state prodotte oltre 50.000 unità, contro una previsione

iniziale di 20.000.

Le nuove 126 «Red» e «Brown» sono immediatamente disponibili sul mercato italiano. All'inizio dell'estate verranno introdotte nei principali mercati europei.

Oltre che sul piano estetico, le 126 «Red» e «Brown» sono state personalizzate e arricchite con una dotazione di serie che comprende poggiatesta regolabili sui sedili anteriori, specchio retrovisore con scatto

antiabbagliante, spia di inefficienza impianto freni, leva del cambio anatomica con ideogramma delle marce, antifurto, maniglie portiere sulle portiere. Inoltre, vetri atermici (fumi per la «Brown» e azzurrati per la «Red»), specchio retrovisore esterno di nuovo disegno, tappo benzina con serratura (la chiave è la stessa delle portiere e del cofano motore), fanali posteriori con luci di retromarcia.



## Per curare lo scarico conta molto l'orecchio

ROMA — «Le marmitte di oggi non sono più quelle di una volta»: è una frase che ricorre spesso sulla bocca di molti automobilisti costretti di frequente a saldature e sostituzioni. Non sappiamo quanto questa affermazione corrisponda al vero (da un lato le case tendono al massimo dell'economia, il che di solito non va d'accordo con la qualità, dall'altro la tecnica offre oggi materiali trattati in modo da risultare particolarmente leggeri e resistenti) ma è certamente vero che l'impianto di scarico — e in particolare la marmitta — è spesso la nota dolente di vetture che per il resto sfidano gli anni.

In ogni caso è bene controllare periodicamente, in occasione della manutenzione programmata, il sistema di scarico. Dopo aver esaminato visivamente l'impianto, specie gli elementi di tenuta delle varie parti e quelli di sospensione del tubo di scarico, si possono cercare empiricamente eventuali fessure e fori, per esempio versando qualche goccia di olio motore, dopo aver tolto il coperchio del filtro aria, nel condotto di aspirazione, con il motore in moto. Il fumo azzurro che dovesse fuoriuscire segnalerebbe le zone di perdita.

Se invece la «prevenzione» non è stata sufficiente, sarà bene almeno avere un po' di «orecchio» per fare una diagnosi di certe manifestazioni. I sintomi più frequentemente legati all'impianto di scarico sono: abbili in fase di accelerazione (c'è

una difettosa tenuta dei collegamenti motore-collettori o collettori-tubo di scarico); forte rumorosità, rombo cupo (rotture nel silenziatore o nel tubo di scarico).

Anche se l'impianto di scarico crea talora dei problemi non c'è da lamentarsi troppo: molto peggio (ma molto meglio agli effetti dell'inquinamento) sarà anche in Italia verranno applicati un giorno i severi criteri adottati negli Stati Uniti.

L'USATO CHE VI SERVE AL PREZZO CHE VI PIACE

• tutte le marche  
• tutte le modalità di pagamento

Viale Raffaello Sanzio 11 - Tel 51400

**Autorotor**

## Comunicato dei Concessionari Lancia.



**SINO AL 31/1/1980 PREZZO BLOCCATO PER TUTTE LE VETTURE LANCIA AUTOBIANCHI DISPONIBILI PRESSO LE CONCESSIONARIE.**







## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, telefono 34931. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - GORIZIA: corso Italia 103, telefono 87466 - MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41099 - UDINE: piazza Marconi 9, tel. 293924 - PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596 - TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 656965 - GENOVA: via E. Verazza 23, tel. 592560 - BOLOGNA: via Rizzoli 36, tel. 228826 - MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 - BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 - ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - TRENTO: piazza London 34, tel. 85090 - MERANO: corso Libertà 23, telefono 30315 - BRESCIA: via Bastioni 2, tel. 23335 - ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 - SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219 - SANREMO: via Gherardi 47, telefono 83369 - IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841.

Le tariffe sono riportate in testa alle singole rubriche. La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggiorazione del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

### LAVORO PERS. SERVIZIO

**Offerta**  
B Lire 300 per parola

CERCASI prestatori 4 ore giornaliere tel. 31429. T.A. 27 B  
CERCASI prestatori con referenze Tel. 744088 zona campi Elisi. T.A. 29 B  
390.000 mensili offrono a stabile con dormire con referenze per villa Miramare telefonare 422505. 389 B

### IMPIEGO E LAVORO

**Richieste**  
C Lire 100 per parola

ASSISTENZA qualificata andino, inabile, bambino offresi tel. 773216 (9-12). 381 C  
BABY-SITTER offresi 573176 ore pasti (12-15). 483 C  
CAPITANO lungo corso 15 anni comando esaminerebbe proposte imbarco navi carico scrivere a Publikompass cassetta n. 17/13 34100 Trieste. 483 C  
FUOCISTA patentato offresi a ditta o case private tel. 5503 possibilmente ore pasti. 2450 C  
GIOVANE signora conoscenza sloveno, buoni inglese francese offresi lavori vari ufficio tel. 772780 past. 482 C  
IMPIEGATA pratica lavori ufficio paghe contributi, contabilità offresi anche metà giornata. Tel. 0481-45107 dopo ore 17. 482 C  
PENSIONATO giovane, dinamico, cerca qualsiasi lavoro decoroso, alcune ore giorno. Tel. 748958. 474 C  
PRATICO consegne patente B libero mezza giornata offresi a ditta. Tel. 727445. 510 C

31ENNE patentato Capitano di lungo corso attualmente al comando, con esperienza di carico, scarico e trasporto di prodotti petroliferi, gas liquefatti e uso di impianti di refrigerazione gas, con buona conoscenza inglese, esaminerrebbe proposte per qualsiasi lavoro a terra anche con mansioni di responsabilità. Referenze. Disponibile viaggio ed eventuale trasferimento. Scrivere Publikompass cassetta n. 24/A Trieste. 11 C

18ENNE volontaria offresi qualsiasi lavoro escluso bar purché mezza giornata. Telefonare al 414901. 500 C

20enne offresi cameriere ore serali bar pizzeria Trieste. Telefonare pomeriggio distretto militare 62588 chiedere Barbon Andrea. 497 C

### LAVORO A DOMICILIO

**ARTIGIANATO**  
CC Lire 250 per parola

A.A.A.A.A. AVVOLGIBILI riparazioni, pronto, pronto, pronto. Tel. 752806. 377 CC  
A.A.A. SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti cantine soffite. 414244. 383 CC  
A.A.A. STUFE kerosene metano specializzato pulisce ripara, tel. 794100. 157 CC  
A.A. SGOMBERIAMO appartamenti, cantine soffite, eseguiamo smontaggio montaggio mobili traslochiamo telefonare 757376. 391 CC  
A.A. SGOMBERIAMO appartamenti soffite cantine eseguiamo traslochi tel. 828668. 132 CC  
A. PARCHETTI raschiatura, verniciatura, riparazioni, posa plastica, moquette, Gaspari, 755868-724092 Gambini 27/A. 38 CC

A. TRASLOCHI tutta Italia eseguiamo rapidamente prezzi imbattibili interpellate 414244. 383 CC

IDRAULICO per riparazioni ed impianti offresi subito, tel. 0433. T.A. 003 CC  
IDRAULICO riparazioni, impianti, bagni, accessori, libero subito telefonare ore 11-13 al nr. 47222. 472 CC

I.M.P.E.A. via Corridoni 9, tel. 793723, restaura appartamenti, ville, installa impianti termoidraulici, elettrici, plattature, pitture, murature. 85 CC

IMPRESA artigiana assume restauri completi appartamenti, ville, negozi, tel. 420725. 65 CC

SARTORIA uomo confezione abiti tailleur mantelli. Assume riparazioni pelle montoni abiti maniche. Modelli piazza Cattedrali nr. 11 tel. 790280. 466 CC

SERRAMENTI alluminio verande con vetri isolanti fabbrica installa Trieste tel. 30155 9-12-30. 471 CC

SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti. Pulitura cariche e soffite. Piccoli traslochi tel. 410275 422298. 311 CC

TORNITORE specialista libero mezza giornata telefonare mattinata 727445. 510 CC

TRASLOCHI trasporti sgomberi serietà lavoro accurato prezzi convenienti tel. 792054. 59 CC

### IMPIEGO E LAVORO

**Offerte**  
D Lire 300 per parola

A.A. ASSUMIAMO giovane funzionario tecnico commerciale, multilingue, automunito. Curriculum con recapito telefonico a Publikompass, n. 14/A, Trieste. 483 C

A.A. IMPORTANTE società operante settore E.D.P. cerca a Trieste, Gorizia ambasciati media cultura d'addestrare come programmatori elettronici per unità I.B.M. Honeywell breve training serale in tutte le città. Possibilità ottimi stipendi iniziali per ben qualificati (L. 600.000 per appuntamento tel. 02-200401 02-270889 oppure scrivere: Welcher via Pergolesi 31 Milano. 5 M D

BAR cerca internista mezza età. Tel. 755706. T.A. 28 D

CERCASI apprendistato commesse conoscenza croato e fattori munito patente B multilingue. Prestarsi ditta Dear via Galatini 16/B. 230 D

CERCASI operaio pittori qualificati. Tel. 763166. 89 D

CERCASI personale per interessante lavoro. Rivoigarsi ufficio Publikompass via Roma 30 Trieste orario 9-12. 050003 D

CERCASI personale per pulizia di fondo appartamenti da consegnare. Tel. 410202. T.A. 31 D

CONCESSIONARIA azienda leader sistemi di sicurezza antifurto incendio TV c.c. cerca 2 agenti per Trieste/Udine e relative province per apertura agenzie distributrici esclusive. Guadagno superiore alla media. Tel. 043915602 (9-12 15.30-18.30). 484 D

GELATERIA in Germania cerca ragazzi e ragazze per stagione 80 ottima retribuzione. Telefonare 0438/61076 oppure 0438/60335. 050009 D

ISTITUTO scientifico cerca programmatore esperti e/o assembler. Si garantisce trattativa riservata e retribuzione prospettive interessanti. L'attività lavorativa potrà svolgersi anche all'estero. Scrivere a Publikompass cassetta n. 15/B 34100 Trieste. 482 D

ISTITUTO scientifico cerca tecnici esperti in strumentazione elettronica. Si garantisce trattativa riservata e retribuzione prospettive interessanti. L'attività lavorativa potrà svolgersi anche all'estero. Scrivere a Publikompass cassetta n. 15/B 34100 Trieste. 482 D

PRATICO/A ufficio commerciale e lavori ufficio perfetta conoscenza tedesco disposto trasferirsi pronta assunzione cercasi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 14/B 34100 Trieste. 171 D

SOCIETA' import export a carattere nazionale cerca persona, pratica amministrazione, conoscenza ottimo inglese, zona di lavoro Gorizia città. Scrivere a cassetta PK 34100 Trieste n. 33/A. D17

### STANZE E PENSIONI

**Offerte**  
F Lire 300 per parola

CAMERA ammobiliata tutti confort affittasi signore occupato. Telefono 762710. 509 F

### ISTRUZIONE

**G** Lire 300 per parola

PERFORAZIONE IBM inizio corsi 16 gennaio. Istituto Enikel, Battisti, 22. Tel. 761988. 142 G

### OGGETTI SMARRITI

**H** Lire 250 per parola

SMARRITI 3 pastori tedeschi 2 pelo lungo 1 rasato. Tel. 751086. 420 H

SMARRITO mazzo di chiavi automobile pregati gentile rinvenitore telefonare al 774292 ore pasti. 467 H

SMARRITO terrier zona San Vito sabato bisognosa di cure pregarci rinvenitore tel. 771456 qualsiasi ora lauta manda. T.A. 30 H

SMARRITO zona Creta pastore scozzese rosso-bianco, maschio, nome Roy preghiamo. Tel. 413722. 503 H

### APPARTAMENTI E LOCALI

**Offerte**  
I Lire 300 per parola

A. ACIT. AFFITTASI stanze uso ufficio zona centralissima con ascensore. S. Lazzaro 3, tel. 68510. 82 I

APPARTAMENTO tre stanze cucina servizi affittasi periodo ilimitato. Tel. 69349 ore 10/13. 267 I

BOX auto via Capodistria, posti auto via Matteotti affittarsi. Tel. 69349 ore 10/13. 267 I

DOMUS affittasi pronta entrata posti macchina in autoremessa zona Piazza Garibaldi. Tel. 69210-61763. 1-1 I

DOMUS appartamento uso ufficio in via Battisti fine complessi 350 mq. undici stanze, servizi 21 riscaldamento autonomo. PRONTA ENTRATA tel. 69210-61763. 1-1 I

DOMUS affittasi mobilato via Murat casa signorile: salone, matrimoniale, stanza guardaro-ba, cucina, bagno, toilette, due poggioli, tutti i moderni confort. Tel. 69210-61763. 1-1 I

DOMUS box auto pronta entrata in via D'Alviano affittasi prontamente. Tel. 69210-61763. 1-1 I

SANSOVINO paraggi locale 60 mq adatto qualsiasi attività

# L'Espresso

**Sull'Espresso di questa settimana, un eccezionale disco-documento**

**La registrazione delle due più drammatiche telefonate delle Brigate rosse durante il sequestro Moro, e i campioni di voce appartenenti a Toni Negri e Giuseppe Nicotri sospettati dai magistrati di esserne gli autori**

**I prelievi delle voci degli imputati sono stati effettuati dai periti nel carcere di Rebibbia a Roma**

affitta immobiliare CIVICA, S. Lazzaro 10. 411 I

SCAMBIO affitto attico e ultimo piano vastissimo lusso 100 mq. con 5 stanze uguali caratteristiche. Scrivere a Publikompass cassetta n. 30-A 34100 Trieste. 323 I

### APPARTAMENTI E LOCALI

**Richieste**  
L Lire 300 per parola

ASTRONOMI temporaneamente a Trieste cercano ammobiliato 2-3 stanze servizi città. Telefonare ore pasti 410378. 479 L

CERCASI URGENTEMENTE APPARTAMENTO AFFITTATO MAX 150.000. Telef. 775088 Ore 15-19. 489 L

CERCO affitto casetta con giardino, appartamento mansarda, disimpegno equo canone urgente. Mancina 100.000 lire. Tel. 587425, dopo le 20. 481 L

FERROVIERE cerca affitto bistanze cucina bagno, lire 150.000. Tel. 820804. 488 L

26 ENNE inglese cerca appartamento ammobiliato min. 6 mesi - mass. 18, tel. 421378. 418 L

### VENDETE D'OCCASIONE

**M** Lire 300 per parola

PELLICCE giacche guarnizioni vasto assortimento ogni qualità ultimi modelli prezzi eccezionali - Pellicceria Cervo Viale XX Settembre 18 - IIIP, Ascensore. 20876 M

REX professional, dolcificatore acqua, pulisce essiccatori, vendesi causa cessazione attività, prezzi minimi. Tel. 624186. 440 M

TELEVISORE Atlantico portatile bianco-nero vendesi. Tel. 813005. 21010 M

VENDESI costume carnevale: Robin Hood per bambino 3, 4 anni; altro: moschettiere per bambino 5, 6 anni. Tel. 724707. 304 M

VENDESI pantaloni di più giacca Gigi Rizzoli colore blu, cassetta, doposci, scarponi Nordica per bambino 6 anni. Tel. 724707. 304 M

### ACQUISTI D'OCCASIONE

**N** Lire 300 per parola

A. ANTIQUARIO via Cadorna 13 acquista sempre tappeti quadri porcellane orologi oggetti antichi e liberty. Interne giacenze ereditarie. Telefonare 760719. 21010 M

AL GIARDINO di via Mazzini 12, acquistiamo quadri oggetti antichi lampadari vecchi porcellane, soprammobili, orologi, strumenti bordo e intere giacenze ereditarie. Tel. 68242. 501 N

EL CANTON di via Matteotti angolo via Mazzini, acquista soprammobili, quadri, tappeti, libri, cartoline, intere giacenze ereditarie. Telefonare 794242 - 768858. 368 N

GIOVANE amante musica cerca stereo usato ore pasti. Tel. 815610. 478 N

### MOBILI E PIANOFORTI

**NN** Lire 300 per parola

A.A. ACQUISTASI mobili tutti stili, quadri, orologi, sgombero appartamenti, tel. 68808 - 763758. 405 NN

### COMMERCIALI

**O** Lire 300 per parola

DOMESTICA problema difficile. Affrontatelo sorridendo: il «parco-elettrodomestici» completo con modicissima rata mensile, anche solo 10 mila senza cambiali né scadenze. Universaltecnica, corso Saba 18, immensa mostra elettrodomestici. 050000 O

NESSUN problema pulitura montoni antilopi ecc. da soli con «Preden» Drogheda Renato Battisti 24 - «Benedetti» corso Saba 14. 465 O

STIVALI per signore con polpaccio forte e fortissimi in vendita Calceolaria Fumo via Giulia 24 Trieste, tel. 569783. 438 O

### DARVIL-acquista ONO

anche rottami pagando a lire 11.250 al kg. secondo titolo: Massimo Serrone, via S. Antonio Nuovo 4 - il piano

### ALIMENTARI

**OO** Lire 300 per parola

DIRE.MA. distribuzione bevande di marca a domicilio offre sino a sabato 19 gennaio la birra Villacher a 450 il formato familiare a 320 la lattina; lo spumante Mousseux Bruti a 1850; il brandy Fundador a 3500; il whisky Johnnie Walker a 4900; l'amaretto Averna a 2950; ed in più pratica uno sconto favoloso sul panettone Pepi e sulle confezioni Su-chard. Approfittatene nelle bottiglierie di via Commerciale 27, via Pagliarici 2, via Canova 9. Oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 588002. 418762, 793861. 20973 OO

### RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI

**P** Lire 300 per parola

FABBRICA lampadari cerca rappresentante anche a mezza giornata per Trieste. SPI Cassetta 3 - 30171 Mestre. 07002 P

STABILIMENTI Chiesa Liquori S.p.A. ricerca agenti di vendita per le zone di Gorizia Trieste Udine Bolzano Trento. Si richiede buona volontà, auto propria, liberi subito. Si offre ottimo trattamento economico, massiccia assistenza. Possibilità carriera. Scrivere o telefonare orario ufficio 0385/76092. Stabilimenti Chiesa Liquori S.p.A. - 27040 Portoferra (PV). 19 P

### AUTO, MOTO, CICLI

**Q** Lire 300 per parola

A.A.A.A.A.A. VISITATECI presso gli autosaloni Fiat, via Fabio Severo 65 tel. 54088 e via Pocecco 237 - Opicina tel. 61550. Trovate la vostra macchina pronta consegna PREAUMENTO entro il 31-1-80. Massime valutazioni. Rateizzazioni 36 mesi senza cambiali. Occasioni garantite: 126 76, 127 3p 72, 128 76, 131 Spec. 75 77, Autobianchi A 112 e 74. A 112 Abarth 76 HP 78, Alfaetta GTV 2000 77, Alfaetta 1.6 GT 79, Alfaetta GT 1.8 76, Giulia super 1.3 71, Enna 320 77, Fulvia coupé 3 72, Beta 1400, Opel Kadett Le 79, Mercedes 200 D 77, Citroen Gs 1220 77, Alfa 2000 75 gas. Visitateci! T.A. 22 Q

ALFA ROMEO ZANARDI RIVENDITORE AUTORIZZATO, via del Bosco 20, tel. 793348. Valutando al massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con minimi anticipi e rateazioni fino a 36 mensilità senza cambiali. Permutiamo usato per usato. ALFA ROMEO Alfaetta 2000 78, Alfaetta 1.8 78, Alfaetta 1.6 77 impianto gas, Giulietta 1.6 79 78, Giulia Super 1300 72, Alfaetta 1.8 78, Fiat 132 2000 78, Alfaetta 1.8 78, Fiat 131 1600 78, 131 Mirafiori 1300 75, 127 Giannini 78, 127 3 porte 77, 128 spider K-19 1300 78, Lancia Beta spider 1600 76, CITROEN Gs Club 1200 76, RENAULT 5 TL 75, VOLKSWAGEN cabriolet 1200 78, RANGE ROVER 76 SUL NO-STRO USATO GARANZIA 3 MESI VISITATECI!!! 461 Q

Continua in 16.a pagina

La ricchezza dell'equipaggiamento, le ottime prestazioni e la linea d'avanguardia sono i principali fattori di successo della Renault 14.

Nella foto grande, la raffinata strumentazione della versione TS.

## Sport-confort: Renault 14 va oltre

Sulla Renault 14 il rapporto sport-confort assume un significato di particolare attualità, perfettamente in linea con le richieste dei guidatori più esigenti. Di coloro, cioè, che non si accontentano, ma vogliono andare oltre.

Per questi automobilisti c'è la Renault 14 nella versione TS: ripresa senza incertezze, ottima accelerazione, grande tenuta di strada.

Il motore di 1360 cc alimentato da un carburatore doppio corpo sviluppa una potenza massima di 70 cv

DGM a 6000 giri; velocità massima 160 km/ora; 400 metri da fermo in 20,3 sec. E un consumo medio di soli 8,3 litri per 100 km, a conferma che la tecnica Renault, da sempre, è al servizio dell'economia. L'equipaggiamento esclusivo, completo e raffinato (vedere riquadro qui sotto) contribuisce a fare della Renault 14 TS la "due volumi" più competitiva della sua categoria.

La Renault 14 è disponibile anche nelle versioni TL e GTL (1200 cc).

Le Renault sono lubrificate con prodotti elf

### Super equipaggiata senza sovrapprezzo

L'equipaggiamento della Renault 14 è completo, esclusivo e totale di serie. Quello della versione GTL comprende, fra l'altro: tergicristallo a 2 velocità con lavavetro elettrico, divano posteriore ribaltabile, retrovisore esterno anche sul lato passeggero, disassonnamento cristalli laterali, dispositivo sicurezza bambini, indicatore luminoso d'emergenza, lunotto termico, cristalli azzurrati, luci di retromarcia, faretto di lettura, orologio al quarzo, ruote di tipo sportivo, antifurto bloccasterzo, accendisigari, illuminazione bagagliaio. La versione TS offre in più, sempre di serie: alzacristalli elettrico anteriore, bloccaggio e sbloccaggio elettromagnetico simultaneo delle porte, sedili anteriori con poggiatesta regolabile, contagiri elettronico, predisposizione impianto radio.

RENAULT



## CRONACHE DELLO SPORT

ALLA SCIATRICE DI CASA L'ENNESIMO DUELLO TRA LE DUE FUORICLASSE

## Nadig davanti a una Proell anche nella libera di Arosa

A ROSA — Il duello al vertice tra Marie-Thérèse Nadig e Annemarie Moser-Proell, la discesa di Coppa del Mondo femminile di sci ad Arosa si è risolto in favore della svizzera. Gli undici centesimi di svantaggio però permettono all'austriaca di sperare in una rivincita nel febbraio prossimo nella discesa più importante della stagione, quella dei Giochi olimpici di Lake Placid. Intanto la Nadig ha continuato nella sua serie (quinta vittoria dallo scorso dicembre). Ad una velocità di 105 orari, ella ha «matato» la sua grande rivale, ottenendo per la prima volta in Svizzera un successo in una discesa di Coppa del Mondo.

La Nadig ha dominato ad Arosa tutte le altre concorrenti. La terza classificata, Hanni Wenzel (Liechtenstein), è rimasta staccata di un secondo e 42 centesimi.

La discesa di Arosa ha confermato la omogeneità della squadra svizzera femminile di discesa.

che, oltre alla Nadig, ha piazzato tre sciatrici nel plotone di testa: Doris De Agostini quarta, Annemarie Bischofberger sesta e Bernadette Zurbriggen ottava.

In progresso è apparsa la squadra americana che è riuscita a piazzare al quinto posto Holly Flinders ed Heidi Preuss al sesto ex aequo con la Bischofberger Cindy Nelson. La tedesca occidentale Irene Eppler, la più veloce con la Nadig nelle prove, si è dovuta accontentare del nono posto.

Oggi ad Arosa slalom di Coppa del Mondo.

## Discesa libera

1) MARIE-THERÈSE NADIG (Svizzera) 1'37"70 (105.41 km/h); 2) Annemarie Moser-Proell (Austria) 1'38"00; 3) Hanni Wenzel (Liechtenstein) 1'41"21; 4) Doris De Agostini (Svizzera) 1'41"31; 5) Holly Flinders (Usa) 1'41"63; 6) Marie Bischofberger (Svizzera) 1'41"78; 7) Bernadette Zurbriggen (Svizzera) 1'41"91; 8) Irene Eppler (Germania Occ.) 1'41"92; 9) Cindy Nelson (Usa) 1'41"97.

ger (Svizzera) e Heidi Preuss (Svizzera) 1'41"91; 9) Irene Eppler (Germania Occ.) 1'41"92; 10) Cindy Nelson (Usa) 1'41"97.

## Classifica combinata

Discesa libera di Arosa e slalom di Berchtesgaden.

1) ANNEMARIE MOSER-PROELL (Austria) 10.51; 2) Hanni Wenzel (Liechtenstein) 34.34; 3) Ingrid Eberle (Austria) 38.33; 4) Heidi Preuss (Usa) 65.76; 5) Cindy Nelson (Usa) 92.07; 6) Holly Flinders (Usa) 92.07; 7) Cathy Kreiner (Canada) 116.23; 8) Heidi Preuss (Svizzera) 116.23.

## Classifica di Coppa

1) HANNI WENZEL (Liechtenstein) 197 punti; 2) Annemarie Moser-Proell (Austria) 184; 3) Marie-Thérèse Nadig (Svizzera) 150; 4) Fernande Texier (Francia) 168; 5) Cindy Nelson (Usa) 70; 6) Jana Sotysova (Cecoslovacchia) e CLAUDIA GIORDANI (Italia) 67; 7) Fabienne Serat (Francia) 65; 8) Irene Eppler (Rdt) 61; 9) Erika Hess (Svizzera) 59; 11) Heidi Preuss (Usa) 57.

Classifica per nazioni:

1) AUSTRIA 678 (maschile 351, femminile 327); 2) SVIZZERA 511 (207, 304); 3) USA 347 (160/187); 4) LIECHTENSTEIN 328 (125/194); 5) ITALIA 330 (149/181); 6) GERMANIA OCC. 234 (74/180); 7) FRANCIA 241 (25/216); 8) CANADA 134 (70/64); 9) NORVEGIA 129 (108/21); 10) SVEZIA 126 (126/0).

tori non resta che attendere altra neve, che comunque i meteorologi prevedono quanto prima.

La temperatura, che si è raddiolata negli ultimi giorni, dovrebbe infatti discendere di nuovo sotto lo zero a partire da oggi. Gli esperti della stazione meteorologica di Lake Placid sono tuttavia nell'impossibilità di stabilire attualmente previsioni a lungo termine.

## Anche i russi alla Marcialonga

La Marcialonga di Fiemme e Fassa attende il completamento dell'elenco degli iscritti da parte delle altre federazioni del Nord Europa. La gara si disputerà il 27 del mese.

Intanto, è una novità interessante, si può già dire che per la prima volta figureranno alla via fondisti dell'Unione Sovietica e della Cecoslovacchia.

INTERVISTA CON IL TECNICO RIMINESE SULLA SITUAZIONE DELLA SERIE A-2 DI BASKET



Una fase di Hurlingham - Sarila: Laurel finta, controllato da Albertazzi davanti e Francescato dietro; sullo sfondo Vecchiato, all'estrema sinistra, marca Dordel; la battaglia in famiglia (sono cognati) tra i due l'ha spuntata nettamente il pivot neroverde

## Taurisano: «Hurlingham giustamente al vertice»

La scorsa estate, ogni appassionato di basket, competente o meno, dava per scontato un fatto: i due posti per i play-off riservati al campionato di A-2 non sarebbero potuti sfuggire a Canon e Sarila. Le altre due piazze utili alla promozione in A-1 sarebbero state oggetto di dure lotte, ma il primo ed il secondo posto avrebbe dovuto essere affidato al primo o al secondo in riminese, che anzi secondo alcuni tecnici, avrebbero potuto dire una loro autorevole parola anche nel discorso suddito.

Lo svolgimento del campionato, come gli entusiasmi tifosi triestini hanno potuto constatare, ha totalmente stravolto il pronostico estivo: per un Canon che, pur tra mille difficoltà, sta ancora lottando con le prime, c'è una Sarila appena un po' più in su delle derelitte Diurno, Caserta e Cagliari. Dopo una scorsa poi la squadra riminese è venuta a buscare

sode in casa neroverde, uscendo dal palazzetto tra i commenti ironici e divertiti del pubblico all'atto in basso, come concede la classifica, anche squadre ritenute irraggiungibili sino a poco tempo prima.

Arnaldo Taurisano, l'allenatore della Sarila, è un personaggio che non ha certo bisogno di presentazioni. Autore di un grosso lavoro in quel di Cantù, dove ha costruito quasi dal nulla una squadra da scudetto, aveva accettato le offerte degli ambiziosi riminesi quest'estate, entusiasta dell'eccezionale parco giocatori che i dirigenti avevano messo a disposizione.

«Taurisano, i grossi nomi che ha tra le sue file non stanno certo rispondendo alle aspettative dei riminesi...»

«La squadra che sto guidando è composta da giocatori molto famosi, ma anche molto altissimi. Nessuno di loro, mal-

grado l'esperienza ormai accumulata, ha ancora realmente capito cosa sia il basket. Le convocazioni in nazionale ed i super-ingaggi non vogliono assolutamente dire «essere arrivati». Tutti i miei, non voglio fare nomi perché del mio giudizio non ho salvato nessuno, sono atleti senza nerbo, uomini senza spina dorsale, buoni a dare un cambio in A-1 ma incapaci di tenere il ritmo logorante della A-2.»

Come giudica le prestazioni offerte dai suoi nell'incontro con l'Hurlingham?

Innanzitutto voglio fare le mie congratulazioni alla squadra triestina. È indubbiamente la migliore formazione dell'anno e merita ampiamente il primo posto in classifica. L'incontro è stato rivelatore, lo specchio esatto dell'intero torneo: una squadra, quella triestina, forte, vitale, grintosa, felice di giocare a pallacanestro, sospinta da un grande pubblico verso mete sempre più alte. Di fronte una Sarila annoiata, tesa al raggiungimento del massimo risultato col minimo sforzo, al risultato quasi indolente. L'Hurlingham ci ha dato una vera lezione di cosa sia la pallacanestro. Giocando in maniera semplice e divertente ci ha surclassato anche, si badi bene, sul piano tecnico. Perché, se su molti settimanali specializzati ci si domanda come faccia la squadra triestina ad essere in testa, io le do una risposta prontissima: l'Hurlingham ha una preparazione tecnica eccellente completata da una volontà di ferro. E scusate se è poco...»

Come giudica il prosieguo del campionato?

«A mio parere i triestini possono già considerarsi sicuramente in A-1 e quasi certamente in poule scudetto. A costo di essere noioso vorrei ribadire che è un verdetto giustissimo, visto l'elenco dei neroverdi. Per le altre posizioni la situazione è ancora molto fluida, ma ritengo che il potenziale di Canon e Pagnossin avrà la meglio sulle altre squadre in lotta.»

Paolo Condò

## Coppa delle Coppe

Emerson\*Ezzicibasi 83-69

## Giudice basket

ROMA — Il giudice sportivo della Fip ha adottato i seguenti provvedimenti disciplinari relativi alle gare di domenica scorsa:

Serie A1 maschile: squalifica di una giornata al campo della Scavolini Pesaro per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Serie A2 maschile: squalifica per una giornata ad Arrigoni Pavia per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Serie A2 femminile: squalifica per una giornata ad Arrigoni Pavia per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

Il giudice sportivo ha inoltre depenalizzato l'allenatore della società Pavia (Banco) per aver dichiarato la condizione precedentemente richiesta.

## IL VENTILATO BOICOTTAGGIO OLIMPICO

## Killanin: a Mosca o in nessun posto

LONDRA — Il presidente del Comitato olimpico internazionale, lord Killanin, ed il segretario generale del comitato olimpico britannico, Dick Palmer, hanno detto acqua sul fuoco sulle sempre più frequenti notizie ed iniziative riguardanti il boicottaggio dei Giochi olimpici di Mosca.

Nel corso di una intervista alla Bbc, lord Killanin ha rile-

vento armato sovietico in Afghanistan, Palmer ha aggiunto: «Sono sicuro che questo tipo di pressione non cambierà l'impegno dei nostri atleti. Essi si stanno già allenando duramente e per dare spettacolo quando si troveranno nell'Urss.»

## COPPA ITALIA

Rinvio l'incontro Juventus-Inter

MILANO — La Lega nazionale calcio, sentite le società interessate, ha disposto il rinvio della gara di Coppa Italia Juventus-Inter, in calendario per oggi.

Questi gli arbitri che dirigeranno le gare di Coppa Italia di calcio in programma oggi: Ternana-Napoli: Benedetti; Lazio-Torino: Pietri.

Genoa deferito per il caso Sulser

MILANO — Il comitato esecutivo della Lega calcio, esaminata la segnalazione pervenuta dal giudice sportivo, ha deliberato di deferire alla commissione disciplinare il Genoa per aver fatto partecipare il giocatore svizzero Claudio Felice Sulser alla gara amichevole Genoa-Varese del 3 gennaio scorso, senza aver ottenuto la specifica e preventiva autorizzazione.

Dimissioni al Pescara

PESCARA — Ad aggravare la già precaria situazione del «Pescara calcio», colpito dalla squalifica inflitta a Gustavo Gagnoni, improvvisamente arrivate le dimissioni del presidente, dell'amministratore delegato e del vicepresidente della società. Si sono dimessi al termine della seduta del consiglio di amministrazione di lunedì scorso anche se la notizia l'hanno fatto trapelare soltanto oggi, pomeriggio con un comunicato stampa a firma del presidente.

Quote Totocalcio

Il servizio Totocalcio del Coni comunica le quote relative al concorso numero 21 del 13 gennaio: ai 24 vincitori con punti 13 spettano lire 3.785.400; agli 8229 non vincitori con punti 12 spettano lire 306.800.

PISA: CHIAPPELLA

Novità nel campionato di calcio di serie «B». Giuseppe Chiappella, 56 anni, è il nuovo allenatore del Pisa.

vato in particolare che i Giochi olimpici estivi si terranno quest'anno a Mosca o in nessun altro posto. Se il Coni rompesse il contratto con l'organismo olimpico sovietico, egli ha detto — sarebbe tenuto a risarcire i milioni di sterline che sono stati finora spesi per l'organizzazione della manifestazione. Lord Killanin ha ricordato che tale contratto è stato firmato nel 1974 e che a questo punto il Coni non ha alcuna possibilità di non rispettarlo.

Il presidente del Coni ha precisato che non è obbligatorio per nessuno andare ai Giochi olimpici, sia esso spettatore, sia un atleta che una squadra di atleti. Gli inviti vengono fatti ai rispettivi comitati olimpici e sono questi che decidono se accettare o meno. Egli ha espresso la speranza che i vari organismi olimpici nazionali optino per aderire alla manifestazione ma ha rilevato che ogni singolo atleta è libero a sua volta di andare o non andare ai Giochi.

Anche il segretario generale del comitato olimpico britannico, Dick Palmer, ha ribadito il concetto che, a meno di un grave deterioramento della situazione politica, le prossime Olimpiadi estive si terranno a Mosca. «Il ritiro britannico dai Giochi può essere preso in considerazione soltanto dal comitato olimpico nazionale — egli ha rilevato — l'invito non è stato fatto a Margaret Thatcher ma a noi e, per quanto ci riguarda, al momento attuale non vi sono programmi di ritiro».

Riferendosi alla idea espressa dal presidente degli Stati Uniti secondo cui le prossime Olimpiadi si potrebbero tenere a Monaco oppure a Montreal in segno di protesta contro l'in-

## Thoeni secondo nel Trofeo Adams

BRUNICO — Slalom internazionale oggi a Brunico sulla pista di Plan De Coronas per il trofeo «Michael Adams», dedicato al giovane azzurro scomparso due anni fa in un incidente stradale. Ha vinto il giapponese Osamu Kodama che ha battuto di due decimi Gustavo Thoeni, in testa alla classifica dopo la prima manche. Terzo un altro giapponese, Toshiaki Kaluna. Al quarto e al quinto posto due azzurri: nell'ordine Massimo Mandelli e Peter Malley. Erano presenti 90 slalomisti in rappresentanza di sette nazioni.

Poca neve a Lake Placid

ROMA — A meno di un mese dai Giochi olimpici invernali di Lake Placid (in programma dal 13 al 24 febbraio), i pochi centimetri di neve che ricoprivano la zona hanno cominciato da ieri a sciogliersi sotto la pioggia, dopo un week-end trascorso sotto il sole. Ora agli organizza-

no considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

## ITALIA, INGHILTERRA, OLANDA E GERMANIA LE TESTE DI SERIE

## Si sorteggiano oggi a Roma i gironi per gli «europei»

ROMA — L'attenzione degli appassionati di calcio, per la prossima settimana, è rivolta ai sorteggi che si svolgeranno oggi a Roma con riprese dirette televisive sulla prima rete, dalle 12 alle 13 si tratta di un avvenimento particolarmente atteso, riguardante la fase finale del campionato d'Europa per nazioni (che verrà giocata in Italia dall'1 al 23 giugno), i quarti di finale del campionato d'Europa «speranze», e i quarti di finale delle Coppe europee per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.

Altre quattro finali del campionato d'Europa «speranze» sono qualificate: Inghilterra, Scozia, Jugoslavia, Repubblica democratica tedesca, Cecoslovacchia, Urss, Ungheria e Italia, che il 23 gennaio a Mosca, avrebbe battuto il Lussemburgo, per società.

Alla fase finale del campionato d'Europa per nazioni prenderanno parte otto squadre, che saranno suddivise in due gruppi. Le squadre qualificate sono: Inghilterra, Belgio, Spagna, Olanda, Grecia, Cecoslovacchia, Germania Occidentale e Italia.

Per quanto concerne il sorteggio, quattro squadre saranno considerate testa di serie e precisamente: Italia, quale paese organizzatore, Inghilterra, Olanda e Repubblica federale tedesca, sulla base dei risultati sportivi conseguiti negli ultimi quattro anni.







## DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

IL CONSIGLIO ATLANTICO E LA CEE STUDIANO LA RISPOSTA ALLA SFIDA RUSSA

## La Nato accusa i sovietici di affossare la distensione

Isolate al Parlamento europeo le posizioni dei comunisti italiani e francesi

BRUXELLES - Gli stati dell'Europa occidentale si concentrano sull'atteggiamento da tenere di fronte al deterioramento della situazione internazionale provocato dall'invasione sovietica dell'Afghanistan. La crisi nell'Asia di Sud-Ovest e l'appello americano a serrare i ranghi davanti alla nuova sfida sovietica sono all'esame del Consiglio atlantico, dei ministri degli esteri della Cee e del Parlamento europeo.

I ministri degli esteri della Cee hanno espresso «profonda preoccupazione per l'intervento sovietico» nel definire «inaccettabili» le giustificazioni fornite dall'Urss; essi chiedono ai sovietici il rispetto dei principi della Carta dell'Onu e si esprimono per un ritiro immediato e incondizionato di tutte le truppe straniere in Afghanistan. Secondo la Cee, l'intervento sovietico è una «flagrante ingenerazione negli affari interni di un paese non allineato del mondo islamico» e rappresenta una minaccia per la pace, la sicurezza e la stabilità dell'intera regione.

La Comunità, tuttavia, resta della convinzione che «il processo di distensione e nell'interesse di tutti i membri della comunità internazionale», ed esprime l'opinione che «la distensione è indivisibile e globale». Di qui un appello all'Unione Sovietica perché, conformemente alle norme e ai principi della Carta dell'Onu, consenta al popolo afgano di autodeterminare il proprio avvenire senza ingerenze straniere.

I ministri degli esteri si dicono inoltre «pienamente coscienti» delle sofferenze causate dalla crisi al popolo afgano nel suo insediamento e in particolare, agli afgani costretti a lasciare il loro paese. «E con grande preoccupazione, conclude la dichiarazione, che i ministri hanno preso atto che l'Urss, malgrado le proteste pressoché universali contro il suo intervento militare, ha appoggiato da una larga maggioranza dei membri del Consiglio di sicurezza l'attacco.

I quindici Paesi Nato, da parte loro, «hanno preso e prevedono di prendere misure tali da convincere l'Unione Sovietica della profonda inquietudine causata dalla sua invasione dell'Afghanistan, del carattere indivisibile e reciproco della distensione, del fatto che certe azioni non possono godere dell'impunità», questa dichiarazione del segretario generale Nato, l'olandese Joseph Luns, sintetizza l'esito della lunga riunione del Consiglio atlantico, conclusa dopo oltre tre ore di discussioni.

Fra le misure prese in considerazione, e sulle quali non vi è stata decisione definitiva, il blocco delle esportazioni di prodotti alimentari e di tecnologie avanzate verso l'Unione Sovietica, la stretta dei crediti, il boicottaggio dei Giochi olimpici di Mosca.

Il Consiglio atlantico (formato dai rappresentanti permanenti dei quindici Paesi Nato) si è riunito con la partecipazione di alcuni uomini di governo giunti appostamente dalle capitali più interessate: fra gli altri, erano presenti due sottosegretari statunitensi — Warren Christopher agli affari esteri e Richard Cooper agli affari economici —, il sottosegretario italiano agli esteri Baslini, esponenti dei governi tedesco, inglese, canadese, olandese.

Al termine dei lavori, non è

stato diffuso alcun comunicato. Luns si è limitato a una dichiarazione.

Secondo Luns, la cui dichiarazione finale aveva già ottenuto il consenso degli alleati, «l'invasione sovietica dell'Afghanistan costituisce una violazione dei principi fondamentali che reggono i rapporti internazionali e compromette gli sforzi Nato per stabilire un quadro di relazioni costruttive con l'Urss».

Luns ha insistito su questo punto: «Finché le truppe sovietiche occuperanno l'Afghanistan, gli sforzi compiuti alla ricerca della distensione, cui i Paesi atlantici restano fedeli, potrebbero risultare vani».

In vista del dibattito che il Parlamento europeo promuoverà oggi sulla crisi afgana,

tutti i gruppi politici dell'assemblea hanno inteso presentare progetti di risoluzione. Solo i comunisti francesi, che hanno preso posizione a favore dell'intervento di Mosca, non hanno presentato un loro documento.

I documenti divergono circa l'azione che l'Europa come potenza politica ed economica deve svolgere nella crisi. Democristiani, liberali e conservatori sono favorevoli a misure di torsione economica nei confronti di Mosca ed i conservatori chiedono perfino che gli americani basati del Nove a Mosca siano richiamati per consultazioni.

La posizione dei comunisti italiani, che verrà illustrata in aula da Berlinguer, è invece per una linea di «negoziati e tratta-

tive, non di ritorsione e di insabbiamento dei rapporti», che porterebbero ad una «rottura irreversibile del processo di distensione».

## I provvedimenti Cee

BRUXELLES - Le misure concrete decise dal consiglio in relazione alla situazione in Afghanistan sono state precisate in un comunicato diramato in serata. La Comunità ha deciso di annullare il programma d'aiuto alimentare 1979 a favore dell'Afghanistan. Il Consiglio ha convenuto poi di pronunciarsi con una risoluzione sulle proposte che la commissione gli presenterà a breve scadenza in vista di un aiuto d'urgenza, a favore dei rifugiati afgani.

ANTITERRORISMO: ARRESTATI UN ARCHITETTO SARDO E DUE OPERAI DELL'ALFA ROMEO

## Altre rivelazioni attribuite a Carlo Fioroni

## Autonomia passerebbe alla lotta armata

MILANO - A quanto sembra, siamo alla vigilia di altre importanti rivelazioni di Carlo Fioroni, il «professorino» implicato nel sequestro Saronio, che dopo una svolta all'operazione antiterrorismo del 21 dicembre.

O addirittura tali rivelazioni potrebbero essere già state fatte, e preludere ad ulteriori sviluppi di quella clamorosa operazione giudiziaria.

E' quanto emerso, sia pure tra le comprensibili reticenze e riserve, da un incontro tra i cronisti del Palazzo di giustizia milanese e l'avv. Marcello Gentili, legale, appunto, di Fioroni, e noto da molti anni per alcune sue battaglie giudiziarie, prima fra tutte quella in difesa dello anarchico Finelli.

Gentili ha negato di avere mai detto che il suo assistito abbia fatto, durante i recenti interrogatori, il nome di un «personaggio politico» finanziatore di alcune attività eversive. Tantomeno — precisa Gentili — quello dell'on. Giacomo Mancini.

L'ultimo interrogatorio di Fioroni — ha precisato l'avv. Gentili — è avvenuto il 12 al 14 gennaio nel carcere di Matera e condotto dapprima dai sostituti procuratori di Milano Spataro e Michelini, poi dal solo dott. Spataro («su iniziativa esclusiva della procura milanese») ha tenuto a sottolineare il legale, avrebbe condotto alla raccolta di «materiale probatorio importante come quantità, e molto importante come qualità». Al termine sarebbe stato stilato un verbale di ben 45 pagine, 15 delle quali dedicate ad una minuziosa analisi del caso Saronio, e le altre in buona parte all'esame della posizione degli imputati del 21 dicembre, in particolare quelli residenti a Milano.

E qui sarebbero venute fuori le ulteriori rivelazioni di Carlo Fioroni, che venerdì prossimo sarà ascoltato dal sostituto procuratore della Repubblica di Reggio Emilia, Tarquini, in merito all'assassinio di Alceste Campanile.

«L'arresto di Daniele Pifano avvalorava la previsione dei servizi segreti circa l'evoluzione dell'area dell'autonomia che abbandonate le funzioni di sostegno e di fiancheggiamento, si sarebbe avviata alla lotta armata», è quanto si afferma intanto nella relazione che il presidente del consiglio Cossiga ha inviato al parlamento sulla politica informativa e della sicurezza per il semestre 22 maggio-22 novembre 1979.

«I vari collettivi — si legge poi nella relazione governativa — da quello di via Volsci ad

abbia fatto, durante i recenti interrogatori, il nome di un «personaggio politico» finanziatore di alcune attività eversive. Tantomeno — precisa Gentili — quello dell'on. Giacomo Mancini.

L'ultimo interrogatorio di Fioroni — ha precisato l'avv. Gentili — è avvenuto il 12 al 14 gennaio nel carcere di Matera e condotto dapprima dai sostituti procuratori di Milano Spataro e Michelini, poi dal solo dott. Spataro («su iniziativa esclusiva della procura milanese») ha tenuto a sottolineare il legale, avrebbe condotto alla raccolta di «materiale probatorio importante come quantità, e molto importante come qualità». Al termine sarebbe stato stilato un verbale di ben 45 pagine, 15 delle quali dedicate ad una minuziosa analisi del caso Saronio, e le altre in buona parte all'esame della posizione degli imputati del 21 dicembre, in particolare quelli residenti a Milano.

E qui sarebbero venute fuori le ulteriori rivelazioni di Carlo Fioroni, che venerdì prossimo sarà ascoltato dal sostituto procuratore della Repubblica di Reggio Emilia, Tarquini, in merito all'assassinio di Alceste Campanile.

«L'arresto di Daniele Pifano avvalorava la previsione dei servizi segreti circa l'evoluzione dell'area dell'autonomia che abbandonate le funzioni di sostegno e di fiancheggiamento, si sarebbe avviata alla lotta armata», è quanto si afferma intanto nella relazione che il presidente del consiglio Cossiga ha inviato al parlamento sulla politica informativa e della sicurezza per il semestre 22 maggio-22 novembre 1979.

«I vari collettivi — si legge poi nella relazione governativa — da quello di via Volsci ad

altri costituiti in quei centri urbani dalle problematiche sociali maggiormente complesse, si configurano ormai come centri elaboratori di piani eversivi ed elementi coagulanti in cui aree culturali, operaie e del sottosviluppo londino e si identificano per dare vita ad azioni di lotta violenta».

In Sardegna, frattanto, l'architetto Nico Sebastiano Filigheddu, di 27 anni, nativo di Arzachena (Sassari) e residente a Firenze, è stato arrestato nel quadro della richiesta giudiziaria condotta dalla magistratura fiorentina sull'attività dell'organizzazione eversiva «Prima Linea». Viene accusato di costituzione di banda armata e associazione sovversiva.

Si registrano frattanto nuovi episodi criminali. Un commando, composto da due uomini e

una donna, appartenenti probabilmente a «Prima linea», ha fatto irruzione nel pomeriggio negli uffici della società Sago, in via Zenale 19, a Milano, che si occupa di ricerche nel campo sanitario. I tre hanno immobilizzato, legato e imbavagliato gli impiegati presenti (tre persone), hanno messo a soqquadro gli uffici e si sono impossessati di materiale di archivio e documenti. Sono quindi fuggiti dopo avere tagliato i fili del telefono. Gli impiegati si sono liberati dopo una mezz'ora circa e hanno dato l'allarme.

Due operai dell'Alfa Romeo di Arese sono stati arrestati dalla Digos di Milano per detenzione di munizioni e, uno di essi, di parti di arma da fuoco. Gli arrestati sono Sandro Esposito, di 38 anni, e Angelo Lentini, di 35, entrambi

arrestati nello stabile di via Lope de Vega 23, alla Barona. Sempre all'Alfa sono stati rinvenuti ierri volantini e scritte delle Br.

## «Spesa proletaria»

ROMA - Una decina di giovani, armati di spranghe e con il volto coperto da sciarpe, ha fatto irruzione ieri in un negozio di abbigliamento in piazza Santa Maria Liberatrice 13, nel quartiere Testaccio, portando via pantaloni e altri capi di vestiario per un valore complessivo di 350 mila lire. La rapina è stata rivendicata nel pomeriggio con una telefonata alla sede centrale dell'Ansa dalle «Ronde proletarie». L'anomalo telefonista ha affermato che si è trattato di un «esproprio proletario».

IL NUOVO GOVERNO INDIANO PRONTO A CONCORDARE LA LINEA POLITICA CON L'URSS

## Gromiko accorre da Indira Gandhi per rilanciare il rapporto speciale

NUOVA DELHI - Approfitando dell'atmosfera propizia instaurata dalla signora Gandhi, che nella crisi afgana ha partecipato e parteciperà per l'Urss, il Cremlino ha deciso di inviare a Nuova Delhi il ministro degli esteri Andrei Gromiko per rinsaldare i rapporti bilaterali. La visita, annunciata dal portavoce governativo J. Dixit, avrà luogo nelle prossime settimane. Gli amici come il signor Gromiko — ha dichiarato il portavoce — non hanno bisogno di inviti per farci visita.

Gromiko, il cui viaggio cadrà a distanza di pochi giorni da quello che il ministro degli esteri britannico Lord Carrington si appresta a iniziare, era stato l'ultima volta in India dopo la caduta della stessa Gandhi, nel 1977. In quell'occasione, il vincitore delle elezioni indiane Morarji Desai, discostandosi dalla

linea filosovietica inaugurata dalla Gandhi, espresse il proprio impegno a favore di un «gentile non-allineamento». La missione di Gromiko avrà pertanto un duplice scopo: ristabilire il dialogo preferenziale Mosca - Nuova Delhi e al contempo rassicurare le autorità indiane sulle intenzioni dell'Urss per quanto concerne

## Processi archiviati

NUOVA DELHI - Un tribunale speciale ha chiuso ieri due procedimenti giudiziari contro la signora Indira Gandhi e altre persone. Il tribunale in questione è uno dei due creati dal Partito Janata per i processi per direttissima contro persone accusate di «crimini» commessi durante lo stato di emergenza decretato dalla Gandhi tra il 1975 e il 1977.

l'Afghanistan. D'altra parte, la Gandhi ha già preso per buona l'assicurazione di Mosca che l'intervento sovietico in Afghanistan ha una portata limitata nel tempo e si è regolata di conseguenza. All'Onu, durante il dibattito straordinario dell'assemblea generale sull'Afghanistan, l'India è stata tra i paesi che si sono astenuti dal condannare l'intervento sovietico.

Un altro aspetto è degno di considerazione circa la tempestività del viaggio di Gromiko. Oltre a seguire quella di Lord Carrington, la sua visita si intraccerà probabilmente (o la seguirà di pochi giorni) con quella che il ministro degli esteri cinese Huang Hua compirà in Pakistan il 18 di questo mese.

In vista dell'arrivo di Lord Carrington, il portavoce indiano ha anticipato che le conversazioni verteranno principal-

mente sul problema afgano, senza tralasciare la discussione dei progetti di assistenza di Washington al Pakistan, che hanno suscitato vivo allarme a Nuova Delhi.

Il nuovo governo di Indira Gandhi ha prestato intanto giuramento nelle mani del Presidente Neelam Sanjiva Reddy al Rashtrapati Bhavan, nell'ex palazzo dei vicere inglesi.

Non c'erano gli ex primi ministri Morarji Desai e Charan Singh che ressero le sorti dell'India dopo la sconfitta elettorale subita dalla Gandhi nel 1977. La maggior parte dei 500 invitati erano sostenitori della figlia di Nehru, i quali sono stati salutati personalmente da Indira.

Nella compagine (ancora incompleta) erano giunti solo 14 ministri e 7 sottosegretari mancavano diverse personalità del regime dei 19 mesi dell'emergenza che portò la Gandhi alla caduta. Diversi nuovi ministri sono politici di provincia poco conosciuti e sei dei 14 titolari di dicastero, secondo gli esperti, sono creature di Sanjay Gandhi il figlio trentatreenne del primo ministro. Ciò fa ritenere che la Gandhi governerà con pugno di ferro.

Nel suo primo discorso alla nazione, la signora Gandhi ha detto che coloro che hanno governato l'India nel 34 mesi in cui lei è stata lontana dal potere hanno ridotto in stato miserabile l'economia nazionale.

## Attentato anti-arabo a Vienna



VIENNA - Quattro esplosioni hanno gravemente danneggiato un ristorante arabo nella parte centrale di Vienna all'alba di ieri, senza provocare vittime.

La polizia ha fatto rilevare con preoccupazione che le esplosioni sono avvenute alla vigilia di una riunione dei ministri delle finanze dell'Organizzazione dei paesi esportatori di petrolio (Opec) a Vienna, prevista per oggi.

La polizia ha dichiarato inoltre di non disporre di indizi circa le cause delle esplosioni, avvenute al ristorante «Asmahan» (nella foto Ap), situata a breve distanza dall'edificio dell'Opec.

Nel 1975, guerriglieri filo palestinesi avevano fatto irruzione nella riunione dell'Opec durante una riunione ministeriale e avevano ucciso tre persone e catturato alcuni ministri dell'organizzazione.

■ BOMBA - Tre persone sono rimaste ferite l'altra notte dall'esplosione di una bomba collocata presso gli uffici dell'Aeroflot, la compagnia di bandiera sovietica, a New York.

FERRUCCIO BORIO  
Direttore responsabile  
Edito dalla Società Editrice Triestina p. A. - Via S. Pellico 8

Il Piccolo è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura è controllata da ADAS - Accertamenti Diffusione Stampa

INTERVENTO A STRASBURGO NEL DIBATTITO SULLA DISOCCUPAZIONE

## Modiano: contro la crisi aumentare la produttività

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE  
STRASBURGO - La seduta di ieri del Parlamento europeo è stata consacrata al pressante problema sulla crisi occupazionale che miete nella Comunità più di sei milioni di disoccupati. Secondo l'on. Marcello Modiano, gruppo democratico cristiano, i tassi di crescita sostenuti che hanno caratterizzato gli anni Sessanta nei paesi industrializzati sono diminuiti nel decennio successivo e nella nuova fase di rallentamento generale dell'espansione è ancora la più vulnerabile.

Le rigidità strutturali, le scarse risorse energetiche, alcuni ritardi tecnologici, la conflittualità fra partner sociali rallentano il progresso economico dell'Europa, mentre i paesi in via di sviluppo accelerano la ricerca di nuove forme di organizzazione della loro economia e di nuove strutture produttive. La crisi energetica è uno dei fattori fondamentali del rallentamento dell'espansione. Nel corso degli anni '80, senza una nostra decisa reazione, la decimazione delle risorse sempre più elevate per il pagamento della fattura petrolifera, toglierà i mezzi necessari alla crescita dell'economia europea.

Dobbiamo dunque limitare il taglio di spese dei Paesi petroliferi, impegnandoci con tutte le nostre forze a contrarre il consumo di greggio sulle fonti alternative.

Un'iniziativa generalizzata a livello comunitario di «check-up» energetico effettuata con mezzi sennò collegati all'ordinatore di Ispra — ha continuato Modiano — potrebbe dare a innumerevoli piccole e medie imprese i suggerimenti necessari per un utilizzo più razionale dell'energia.

Dobbiamo inoltre compensare le conseguenze per il caro-petroli: solo l'aumento della produttività del sistema.

## ULTIME DI FINANZA

NEW YORK - L'indice Dow Jones sui 30 industriali ha guadagnato altri 5,03 punti alla chiusura della seduta di ieri della Borsa di New York, fase in cui la domanda si è riservata in prevalenza sui titoli più sicuri, e ha chiuso a 888,80. La seduta ha avuto un andamento irregolare, verso mezzogiorno l'indice accusava un ribasso di tre punti. Continuava a restare elevato il volume degli scambi: oggi sono state trattate 52.320.000 azioni, contro le 52.930.000 di lunedì. I titoli in ribasso sono stati più numerosi di quelli in rialzo: 620 contro 585.

Massimo Silvestro

■ RITIRATI - Un deputato cristiano-democratico tedesco ha chiesto in un'interrogazione che venga chiarito dove siano andati finire i carri armati sovietici ritirati finora da Wittenberg, nella Germania orientale. Una parte dei mezzi corazzati e dei soldati ritirati sarebbero stati dislocati in Ungheria e un'altra parte in Cecoslovacchia.

**A UDINE**  
(vicino piazzale Osoppo)

**IL BOOM DELLA PELLICCIA**

**Il Centro Lombardo Pellicce Pregiate s.r.l.**  
VIALE SAN DANIELE 45 — UDINE

**continua con successo**

**LA GRANDIOSA VENDITA DI PELLICCE PREGIATE**  
**con sconti di oltre il 50%**

SCONTI POSSIBILI DATE LE AMPIE AGEVOLAZIONI OTTENUTE NEI MASSICCI ACQUISTI ALL'ORIGINE, DI CUI IL C.L.P.P. INTENDE FARE OMAGGIO ALLA CLIENTELA

VALORE		VENDITA		VALORE		VENDITA	
Visione maschio	4.000.000	1.990.000	Rat visionato	1.400.000	695.000	Castorino	600.000
Visione pelle intera	3.400.000	1.690.000	Opossum	1.400.000	690.000	Persiano zampe	700.000
Marmotta giacca	2.200.000	1.090.000	Castorino Spitz	1.200.000	590.000	Montone doré	400.000
Volpe giacca	2.000.000	990.000	Bolero visione	1.000.000	495.000	Giacconi uomo	180.000
Visione Tweed	1.600.000	790.000	Ocelot Civet	1.000.000	495.000	Pellicce bambino	140.000
Castoro selv. giacca	1.600.000	795.000	Lupo coreano	800.000	390.000	Coperte Lapin	180.000
Visione cinese	1.600.000	790.000	Impermeabile	600.000	295.000	Colli assortiti	90.000
Castorino lustrato	1.400.000	690.000	Agnello pelo lungo	600.000	295.000	Cappelli assortiti	15.000

Tutte le pellicce sono di nuova creazione e della collezione 1980 munite di regolare CERTIFICATO DI GARANZIA

**VERONA - Via Pietro Listone 1 - BRESCIA - Via Aurelio Saffi 10 - UDINE - Viale S. Daniele 45**  
(angolo Piazza Brà) (vicino Cavalcavia Kennedy) (vicino Piazzale Osoppo)

**A TUTTI GLI ACQUIRENTI SARANNO RIMBORSATE LE SPESE DI VIAGGIO**



Continuazione dalla 16.a pagina

**DOMUS IMMOBILIARE** vendesi **FILZI - TORREBIANCA** in edificio signorile appartamento di 170 mq, salone tre stanze stando cucina bagno due wc due poggiori ripostiglio cantina moderna confort. **PONTA ESTRATA** Tel. 69210-61783. 1/1 S

**DOMUS IMMOBILIARE** vendesi zona Ippodromo **PREZZO** 36.800.000 pronta entrata nuova costruzione appartamento di 92 mq, saloncino, matrimoniale, cucina, bagno, poggiori, piano alto, tutti i moderni comfort, box e posti macchina a richiesta. Tel. 69210-61783. 1/1 S

**DOMUS IMMOBILIARE** vendesi zona Ippodromo **PREZZO** 60.500.000 pronta entrata nuova costruzione appartamento di 96 mq, salone due stanze cucina doppi servizi box auto e posti macchina a richiesta. Tel. 69210-61783. 1/1 S

**DOMUS IMMOBILIARE** vendesi in via Cologna appartamento in casa nuovissima tre stanze cucina bagno poggiori tutti i moderni comfort pronta entrata. Tel. 69210-61783. 1/1 S

**DOMUS IMMOBILIARE** vendesi occasione appartamento occupato zona stazione da due o tre stanze, prezzi interessanti a partire da 10.500.000. Visite giornaliere previa telefonata al 69210-61783. 1/1 S

**EDILIZIA CONVENZIONATA** Appartamenti a Poggi S. Anna in proprietà. Mutuo ventennale 6% fino 45 milioni. Pagamento 20% al preliminare e quota a saldo da concordare. Prenotazioni e vendite presso l'impresa costruttrice Conv. Edil. Trieste, via S. Francesco 9. 385 S

**GABETTI** vende zona S. Luigi casetta di recente costruzione composta da 3 appartamenti con ampio giardino, box auto e cantina. Tel. 764664. 050014 S

**GABETTI** vende zona Besenghi appartamento luminoso in casa d'epoca composto da 3 stanze, stanzetta, cucina ripostiglio, bagno lire 15.000.000 in contanti rimanenza mutuo finanziario Gabetti tel. 764642. 050014 S

**GABETTI** vende zona Viale appartamento in piano alto di 2 stanze, cucina, soggiorno, bagno lire 16.000.000 tel. 764664. 050014 S

**GABETTI** vende libero a Duino in palazzina di recente costruzione con grande giardino condominiale appartamento composto da saloncino 2 stanze matrimoniali, cucina, bagno ripostiglio, grande terrazzo vista mare. Tel. 764642. 050014 S

**GABETTI** vende libero via Piccardi in recente costruzione dotata di tutti i comforts appartamento composto da ingresso, saloncino, 2 stanze, cucina, doppi servizi, 2 poggiori. Tel. 764664. 050014 S

**GABETTI** vende in zona centrale stabile interamente occupato in buono stato di manutenzione di 6 piani f.t. per complessivi 1000 mq, abitabili e 3.300 mq prezzo di assoluto interesse lire 70.000.000. Tel. 764642. 050014 S

**GABETTI SERVIZIO TURISTI** CO vende a Sella Nevea appartamento in residence 4 posti letto completamente arredato con ampia terrazza box auto riscaldamento centrale lire 33.000.000 con possibilità mutuo finanziario Gabetti tel. 040/764664. 050014 S

**GABETTI SERVIZIO TURISTI** CO vende a Sella Nevea appartamento 100 mq, composto da saloncino, cucina, 2 stanze, stanzetta doppi servizi, terrazzo completo di arredamento cucina, garage lire 36.000.000. Tel. 040/764664. 050014 S

**GABETTI SERVIZIO TURISTI** CO vende a Sella Nevea appartamento 100 mq, composto da salone con angolo cottura 2 stanze, doppi servizi, ripostiglio, 2 terrazze, 2 box, auto lire 50.000.000 tel. 040/764642. 050014 S

**GABETTI SERVIZIO TURISTI** CO vende a Travio in zona panoramica a 200 metri dal centro terreno edificabile di 2.000 mq, indice fabbricabilità 0,90 mc. per mq. Possibilità realizzazione 2 lotti. Tel. 040/764642. 050014 S

**GORIZIA** vendesi miniappartamenti liberi 10.000.000 contanti residuo mutuo fondiario anni 15 telefonare 0432 22772 (15-19). S/16

**GEOM. SBISA** vende D'Annunzio affittato due camere cameretta cucina servizi riscaldamento autonomo 27.000.000. Tel. 775700. 385 S

**GEOM. SBISA** vende Strada Friuli casa ristrutturata 120 mq più magazzino e garage 170.000.000 dilazionabili, tel. 775700. 385 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola magazzino libero di circa 20 mq con acqua e luce L. 7.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S



CENT'ANNI FA NASCEVA QUEST'UOMO.  
ERA DESTINATO A DARE UNA SVOLTA  
ALLA STORIA CONTEMPORANEA.  
E A DIVIDERE L'UMANITÀ.  
NASCEVA IN GEORGIA, ED ERA FIGLIO  
DI SERGI DELLA GLEBA. STUDIO IN SEMINARIO,  
PERCHÉ LA MADRE VOLEVA FARNE UN PRETE.  
MA DIVENNE ATEO.  
UN ATEO CHE SI FECE DIO.  
PER MILIONI DI UOMINI FU UN DIO VIVENTE.  
SIMBOLO DI UN CULTO QUASI RELIGIOSO.  
E PER MILIONI DI UOMINI, DI ALTRI UOMINI,  
FU UN DEMONIO, DOMINATO DALLA SETE DI POTERE.  
FU UN RIVOLUZIONARIO, LOTTO' CONTRO LA  
TIRANNIDE DI UN IMPERO DISPOTICO E SCONFINATO.  
MA SI FECE LUI STESSO TIRANNO.  
DIVENNE LUI STESSO DESPOTA. D'UN ALTRO IMPERO.  
CENT'ANNI FA, E' PASSATO UN SECOLO.  
CENTO ANNI DELLA NOSTRA STORIA.  
DAL 15 GENNAIO LA FABBRI EDITORI,  
SETTORE GRANDI OPERE STORICHE,  
PRESENTA NELLE EDICOLE A FASCICOLI  
SETTIMANALI UNA MONUMENTALE BIOGRAFIA  
DI QUEST'UOMO. UNA BIOGRAFIA CHE E' ANCHE  
UNA STORIA PER IMMAGINI.  
STORIA NON SOLO DI UN UOMO, MA ANCHE STORIA  
DI UN PARTITO, DI UNA NAZIONE,  
DI UN'EPOCA CHE HA CAMBIATO IL MONDO.  
E LO HA DIVISO.  
IL NOME DI QUEST'UOMO ERA:  
IOSEF VISSARIONOVIC DZUGASVILI.  
MA LA STORIA LO RICORDA COME STALIN.

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**GRIM SpA** 764952-3-4: 8.30-17.30 sabato escluso: Trieste Servola casa di 4 stanze, servizi L. 28.500.000. 1000/1 S

**ZONA S. Giacomo** vendesi camera, cucina e cantina. Tel. 775246. 490 S

**8.000.000** zona Barriera vendesi libero modesto tre stanze cucina. Tel. 766676. 871 S

**9.500.000** Bramante vendesi affittato ottime condizioni camera cucina bagno minimo contanti 4.000.000. Tel. 766676. 191 S

**23.000.000** piazza Ospedale vendesi libero 150 mq da restaurare. Tel. 766676. 191 S

**25.000.000** S. Vito recente vendesi affittato due stanze cucina servizi poggiori minimo contanti 10.000.000. Tel. 766676. 191 S

**38.000.000** Molino a vento recente vendesi pronto ingresso, vista, saloncino due stanze cucina doppi servizi poggiori minimo contanti 20.000.000. Tel. 766676. 191 S

**TURISMO E VILLEGGIATURE**  
T Lire 400 per parola

**AFFITTASI** appartamento Piancavallo nel posto letto, settimana 160.000. Tel. 729663. 289 T

**DIVERSI**  
V Lire 400 per parola

**AMMINISTRATORE** offre seria collaborazione piccole proprietà immobiliari/condominiali. Telefono 209057. 0700 Z

**ESPERTO** equo canone offresi conteggi, misurazioni, verifiche contratti. Telefonare 209057. 489 Z

**WIMBLEDON** (Londra) famiglia triestina con due bambini cerca urgentemente ragazzo alla pari. Telefono Londra 947283 o Trieste 750976. 495 V

**ROULOTTE-NAUTICA-SPORT**  
Z Lire 300 per parola

**FABBRICA** roulotte liquida modelli '79 superaccessorizzati a prezzi di realizzo, sconti favolosi, lunghe rateizzazioni. Tel. 041/976299. 0700 Z

**IN attesa** dei nuovi arrivi 1980 concediamo prezzi e sconti eccezionali sui motori fuoribordo Johnson e British Seagull, sui gommoni Corsair e sulle imbarcazioni fino all'assurimento. Autotomautica, Piero Ostuni, via Machiavelli 28, tel. 65391. 111 Z

**PRENOTA** il tuo camper Bedford Diesel, esente super bollo, alla ditta Auto-Car concessionaria Tecnoform arredamenti camper, via S. Forti 4/1, tel. 828655. 489 Z

**SCI** usati varie misure e modelli completi di attacchi vendonsi. Tommasini Sport, via Mazzini 37-39. 050072

**SCUOLA** di vela NAUTICLUB inizio corso invernale patenti vela e motoscafo 28 gennaio ore 20.30 presso Autoscuola Dario, Barbagia 9, tel. 414657. 134 Z



PARTENZE		
da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.00	12.25
	11.05	13.50
	16.30	22.55
	18.30	21.55
Bari	07.30	10.25
	11.05	18.15
	18.30	22.55
Brindisi	07.30	10.55
	11.05	14.20
	18.30	00.20
Cagliari	07.30	12.20
	11.05	14.20
	18.30	00.20
Catania	07.30	12.20
	11.05	14.20
	18.30	00.20
Genova	16.30	19.20
Lamezia Terme	11.05	14.25
Lampedusa	07.30	12.05
Milano	07.00	07.50
Napoli	16.30	17.20
	07.30	10.20
	18.30	22.15
Palermo	07.30	10.20
	11.05	15.30
	18.30	22.20
Pantelleria	07.30	12.10
Reggio Calabria	11.05	14.05
	18.30	21.30
Roma	07.30	08.35
	11.05	12.10
	18.30	19.35
Trapani	07.30	11.35

ARRIVI		
per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.20	10.25
	13.05	15.55
	14.30	17.50
Bari	07.00	10.25
	11.05	17.50
	18.55	22.00
Brindisi	07.00	10.25
	18.55	22.00
Cagliari	07.20	10.25
	10.10	17.50
	17.30	22.00
Catania	06.40	10.25
	10.35	17.50
	18.30	22.00
Genova	09.50	15.50
Lamezia Terme	17.00	22.00
Lampedusa	12.35	17.50
Milano	15.00	15.50
	21.40	22.30
Napoli	07.30	10.25
	18.05	22.00
Palermo	06.55	10.25
	14.15	17.50
	17.15	22.00
Pantelleria	12.45	17.50
Reggio Calabria	14.45	17.50
Roma	09.15	10.25
	16.40	17.50
	20.50	22.00
Trapani	15.20	22.00

(da meditare attentamente)

# SPECIAL TV COLOR

## a PREZZI BLOCCATI fino al 20 febbraio

# UNIVERSALTECNICA

Piazza Goldoni 1 - Corso Saba 18 - (Centro HI-FI: via Zudecche 1)

In un momento in cui i prezzi vanno alle stelle, l'Universaltecnica formula questa «sfida»: TV color a PREZZI BLOCCATI fino al 20 febbraio. L'Universaltecnica presenta un immenso assortimento delle più belle novità 1980: voi in questi giorni potete acquistare il «vostro» TV del 2000... al prezzo dell'anno scorso, e pagarlo in 60 mensilità, a rate costanti, senza acconto, senza cambiali, senza scadenze fisse. Oggi l'Universaltecnica vi offre tutto questo: ma fino a quando?